



UNIVERSIDAD PRIVADA NORBERT WIENER

Escuela de postgrado

Tesis

“UTILIZACIÓN DEL AULA VIRTUAL Y SU RELACIÓN CON EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL GRADO QUINTO DE PRIMARIA. COLEGIO ALMIRANTE PADILLA, BOGOTÁ 2016”.

Para optar el grado académico de:

**Maestro en Educación con mención en
Informática educativa.**

Presentado por:

**LIC. GONZÁLEZ CANO, AMPARO,
LIC. ORTIZ BUITRAGO, LUZ BETTY**

LIMA-PERU.

2017.

Tesis de Maestría

“Utilización del aula virtual y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria. Colegio Almirante Padilla, Bogotá 2016”.

Línea de investigación:

El aula virtual para potenciar el aprendizaje del idioma inglés

Asesores:

DR. Jorge Luis Albarrá Gil

DRA. Sara Remuzgo Huamán

DEDICATORIA

De todo corazón a nuestras familias quienes nos colaboraron, apoyaron y alentaron en todo momento, que, gracias a su amor, a su paciencia y a su comprensión, logramos llevar a feliz término este valioso proyecto en nuestras vidas.

Amparo y Luz Betty

AGRADECIMIENTOS

En primer lugar, agradecemos a Dios por la guía y sabiduría para comprender y desarrollar esta valiosa investigación.

A la Universidad Norbert Wiener: primero por creer en la capacidad de responsabilidad, compromiso y constancia que tenemos los colombianos para llevar a cabo una maestría en modalidad virtual; y segundo por el diseño, la programación y las herramientas que nos brindaron para nuestro aprendizaje.

Al selecto grupo de Maestros que desde el inicio se comprometieron en todo nuestro proceso de aprendizaje y que estuvieron siempre atentos a responder de manera asertiva a cada una de nuestras inquietudes.

Y a nuestros asesores el Dr. Jorge Luis Albarrán Gil y la Dra. Sara Remuzgo Huamán por sus grandes y valiosos consejos para culminar con una de las partes esenciales de este trabajo.

A toda la comunidad de la Institución Educativa Almirante Padilla I.E.D. J.T. por su apoyo y colaboración que nos permitió llevar a cabo esta importante investigación.

A nuestros Colegas de la maestría por todos los conocimientos y momentos ciber-compartidos.

A nuestros familiares y amigos por su constante motivación y comprensión en los momentos de nuestra ausencia.

A aquellos inquietos investigadores y escritores que con esfuerzo, dedicación y persistencia han publicado sus producciones para que sean de utilidad a la humanidad.

ÍNDICE GENERAL

	Pág.
RESUMEN	xi
ABSTRACT	xii
INTRODUCCIÓN	13
DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD	17
CAPITULO 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	18
1.1. Descripción de la realidad problemática	18
1.2. Identificación y formulación del problema	21
1.2.1. Problema general	21
1.2.2. Problemas específicos	22
1.3. Objetivos de la investigación	22
1.3.1. Objetivo general	22
1.3.2. Objetivos específicos	23
1.4. Justificación de la investigación	23
1.5. Delimitaciones de la investigación	25
1.6. Limitaciones de la investigación	25
CAPITULO II. MARCO TEÓRICO	28
2.1. Antecedentes de la investigación	28
2.1.1. Antecedentes nacionales	28
2.1.2. Antecedentes internacionales	31
2.2. Bases legales	38
2.2.1. Normas institucionales	38
2.2.1.1. Proyecto educativo institucional Almirante Padilla I. E. D	38
2.2.1.1.1. Misión	38
2.2.1.1.2. Visión	39

2.2.1.1.3. Perfil del estudiante	39
2.2.1.1.4. Objetivos de la institución	39
2.2.1.1.4.1. Objetivo general	39
2.2.1.1.4.2. Objetivos específicos	40
2.2.1.1.4.2.1. Institucionales	40
2.2.1.1.4.2.2. Sociales	40
2.2.1.1.4.2.3. Académicos	40
2.2.2. Estándares básicos de competencia en lenguas extranjeras, Inglés	41
2.2.3. Ley 115 de 1994 del Ministerio de Educación	44
2.2.4. Plan Nacional de Desarrollo	45
2.2.5. Normas internacionales	49
2.3. Bases teóricas de la investigación	51
2.3.1. La educación virtual	51
2.3.1.1. El aula virtual	52
2.3.1.2. El aula virtual como complemento de la clase presencial	53
2.3.1.3. El constructivismo y el uso de las tics	54
2.3.2. Algunas teorías sobre el aprendizaje de las lenguas	57
2.3.2.1. Teoría Funcional del Lenguaje de Halliday	57
2.3.2.1.1 Fases del proceso de adquisición	58
2.3.2.1.2. Los actos del habla primitivos en el niño, Halliday (2010)	59
2.3.2.2. Lengua materna o L1, segunda lengua o L2 y lengua extranjera	60
2.3.2.3. Aprender una segunda lengua por inmersión total	61
2.3.2.4. Lenguas extranjeras. Sentarse a estudiar	61
2.3.3. Características y principios de algunas metodologías	63
2.3.3.1. Enseñanza comunicativa de la lengua (Communicative Approach)	66
2.3.3.2. Respuesta física total. (TPR. Total, Physical Response)	66
2.3.3.3. El método natural (Natural Approach)	67
2.3.3.4. Aprendizaje basado en tareas y proyectos (Project Method)	68

2.3.3.5. Enseñanza enfocada en el contenido académico	70
2.3.3.6. Lenguaje integral (Whole Language)	71
2.3.3.7. Aprendizaje colaborativo	74
2.3.4. Hipótesis de la investigación	77
2.3.4.1. Hipótesis general	77
2.3.4.2. Hipótesis específicas	77
2.4. Operacionalización de variables e indicadores	78
2.5. Definición de términos básicos	79
CAPITULO III. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION	81
3.1 Tipo de investigación	81
3.2. Nivel de la investigación	81
3.3. Diseño de la investigación	82
3.4. Población y muestra de la investigación	83
3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	84
3.5.1 Los instrumentos	84
3.5.2. Validación de instrumentos	86
3.5.3. Confiabilidad de los instrumentos	87
3.6. Técnicas de procesamiento y análisis de datos	87
CAPITULO IV. PRESENTACION Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS	91
4.1. Procesamiento de datos: resultados	91
4.2. Prueba de hipótesis	92
4.2.1.Comprobación de la hipótesis general	92
4.2.2.Comprobación de las hipótesis específicas	95
4.2.2.1. Primera hipótesis específica	95
4.2.2.2. Segunda hipótesis específica	97
4.2.2.3. Tercera hipótesis específica	99
4.3. Discusión de resultados	100

CAPITULO V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	104
5.1. Conclusiones	104
5.2. Recomendaciones	105
CAPITULO VI. FUENTES DE INFORMACIÓN	107
6.1. Fuentes bibliográficas	107
6.2. Fuentes electrónicas	107
ANEXOS	111
Anexo 1. Árbol del problema	115
Anexo 2. Matriz de consistencia	116
Anexo 3. Interpretación de instrumentos de mediación	117
Anexo 4. Encuesta	118
Anexo 5. Cuestionario	119
Anexo 6. Prueba de seguimiento	120
Anexo 7. Prueba de salida	124
Anexo 8. Puntuación promedio	125
Anexo 9. Registro fotográfico	126
Anexo 10. Cronograma	127
Anexo 11. Juicio de expertos	128
Anexo 12. Cartas de autorización	130

Índice de Tablas

	Página
Tabla № 1: Estándares para los niveles de inglés según el Marco Común Europeo.	49
Tabla № 2: H: H: Stern “Fundamental Concepts of Language Teaching”.	61
Tabla № 3: Variables e indicadores.	77
Tabla № 4: Distribución de la muestra de la investigación.	83
Tabla № 5: Expertos que califican la validez del contenido de los instrumentos.	86
Tabla № 6: Indicadores y criterios de evaluación por expertos.	87
Tabla № 7: Consolidado de validez por expertos.	88
Tabla № 8: Confiabilidad de los instrumentos.	89
Tabla № 9: Fórmula de cálculo.	90
Tabla № 10: Tabla de grados de interrelaciones para la prueba de hipótesis.	95
Tabla № 11: Correlaciones 1: Utilización del aula virtual y el aprendizaje del idioma inglés.	97
Tabla № 12: Correlaciones 2: Utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual del idioma inglés.	98
Tabla № 13: Correlaciones 3: Utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del idioma inglés.	100
Tabla № 14: Correlaciones 4: Utilización del aula virtual y el aprendizaje actitudinal del idioma inglés.	102

Índice de Figuras

	Página
Figura 1: Stem's Model	62
Figura 2: Modelo de la elaboración de la investigación.	82
Figura 3: Utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual del idioma inglés.	92
Figura 4: Utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del idioma inglés.	93
Figura 5: Utilización del aula virtual y el aprendizaje actitudinal del idioma inglés.	94

RESUMEN

La presente investigación tiene como principal **objetivo** determinar la correlación entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual, actitudinal y procedimental del inglés, en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla, en Bogotá, Colombia.

Para la **metodología**, se utilizó un diseño no experimental, de tipo descriptivo - explicativo. En la primera fase del estudio se recolectaron los datos correspondientes a dos grupos de quinto de primaria (el 501 y el 502) del colegio antes mencionado. La muestra estuvo compuesta por un total de 64 estudiantes, 50% niñas y 50% niños, con edades comprendidas entre los 10 y los 11 años. A todos los estudiantes se les aplicó una prueba diagnóstica y tres cuestionarios de opción múltiple con cinco alternativas - tipo escala de Likert- en el siguiente orden: utilización del aula virtual, el aprendizaje actitudinal del inglés y el aprendizaje procedimental del inglés. Finalmente se aplicó un cuestionario de opción múltiple para determinar el aprendizaje conceptual del inglés, con cinco alternativas diferentes para cada ítem. La aplicación de estos instrumentos se llevó a cabo durante el año 2014 y el procesamiento de los datos se realizó con el software SPSSv21.

Los **resultados** mostraron que hay una “correlación positiva muy fuerte” entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje del inglés, de acuerdo con el coeficiente Rho de Spearman. Igualmente se encontró que existe una relación intrínseca entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual, procedimental y actitudinal del inglés; los valores del mismo coeficiente Rho de Spearman, alcanzaron sucesivamente los siguientes valores: .098; .093, .094 y .095. Como todos los coeficientes respondieron afirmativamente a las condiciones de la prueba, se descartaron las *H₀* y se validaron las *H₁*.

Palabras Claves: Aprendizaje conceptual, procedimental y actitudinal; Aula virtual; Lengua extranjera; Motivación; Plataformas educativas digitales.

ABSTRACT

The main **objective** of this research is to determine the correlation between the use of virtual classroom and the conceptual, procedural and attitudinal learning of English in students of the district school Almirante Padilla in Bogotá, Colombia. 2014.

About the methodology, a non-experimental descriptive, correlational and cross-sectional design was used. In the first stage of this study, two sets of data were collected, each one of them corresponding to a fifth grade course (501 and 502); the sample was composed by 64 students, 50% girls and 50% boys, between the ages of 10 and 11. All the students answered a diagnostic test and three multiple-choice questionnaire with five Likert-type scale alternatives, in the following order: use of the virtual classroom, attitudinal learning of English Language and procedural learning of English Language. Finally, a multiple-choice questionnaire was applied to determine the conceptual learning of English; it contained five different alternatives for each item. The application of these instruments was held during the 2014 year. The processing of the data was performed with the software SPSSv21.

The **results** showed that there is a "strong positive correlation" between the use of the virtual classroom and the learning of English according to the coefficient of Spearman's Rho. In addition, there is an intrinsic relationship between the use of the virtual classroom and the conceptual, procedural and attitudinal learning of English; the values of the same coefficient Spearman's Rho, reached on the following values: .098, .093, 0.94 and .095. How to all coefficients responded affirmatively to the conditions of the test, were discarded the H_0 and validated the H_1 .

Key words: virtual Classroom/educational digital Platforms/conceptual Learning/procedural Learning/ Learning attitudinal/ Motivation, foreign Language/

INTRODUCCION

En la actualidad la presencia de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en la Educación es una realidad que ha traído consigo una serie de retos, tanto para los docentes como para los estudiantes. Las ventajas y los beneficios del uso adecuado de las TIC en los procesos de enseñanza y aprendizaje son prácticamente incalculables y por esta razón se hace necesario conocerlos e investigar a fondo sobre los mismos. Desde su aparición, las TIC han abierto nuevas formas de pensar y de hacer en la enseñanza y el aprendizaje, en especial por el gran potencial que ofrecen en cuanto a interacción, comunicación y acceso a la información.

La experiencia acumulada hasta ahora demuestra que las TIC posibilitan la creación de nuevos entornos o ambientes de aprendizaje, y proporcionan a los docentes una oportunidad de transformar el proceso educativo y mejorar la calidad de la educación. Un elemento fundamental en este nuevo contexto educativo es el de las aulas virtuales, las cuales les brindan a los estudiantes la posibilidad de acceder de manera mucho más fácil a la información, de estudiarla, comprenderla y transformarla. Además, los impulsa y los motiva a interactuar en diferentes contextos, lo que le da más riqueza al proceso educativo.

La idea del presente trabajo de investigación surgió al observar los bajos resultados académicos en la asignatura de inglés y la desmotivación por parte de los estudiantes frente al aprendizaje de una lengua extranjera. Para atender dicha problemática se propone hacer uso de un aula virtual y estudiar/analizar su relación con el aprendizaje de esta segunda lengua en estudiantes de grado quinto de primaria del colegio público Almirante Padilla, en Bogotá.

Otro elemento que motivó la realización de esta tesis fueron los resultados que arrojó el estudio llevado a cabo por la Institución *Education First*, mediante el *English Proficiency Index for Schools*, (EF EPI). Ésta es una organización mundial, encargada de medir el rango de adquisición de este idioma y dar el ranking de los países según el nivel de dominio del inglés; de acuerdo con dicho reporte, el país ocupa el puesto 42,

entre los 63 países que hicieron parte del análisis global, y es el 9º, dentro de los 14 de Suramérica. Por lo tanto, Colombia está en un nivel bajo en el dominio de este idioma con un puntaje de 48,54, y aunque ha venido creciendo exponencialmente desde 2010 hasta finales de 2014, pasando de 42,76 hasta el índice que se reporta hoy, no deja de preocupar la falta de manejo adecuado de esta segunda lengua, que como sabemos es prácticamente la lengua internacional por excelencia, que mejor permite interactuar en el contexto de la globalización moderna, y facilita además los intercambios culturales, académicos y económicos con Estados Unidos y los otros países anglosajones. (El Colombiano, feb, 2014)

Teniendo en cuenta los dos aspectos mencionados, es claro que debemos trabajar en pro de mejorar el aprendizaje del inglés como segunda lengua en Colombia. Un medio que posibilita alcanzar ese objetivo, son las aulas virtuales, que –utilizadas adecuadamente- son un espacio idóneo para la difusión y multiplicación de los diversos objetos didácticos producidos por maestros de todo el país en las diversas áreas del conocimiento tales como Ciencias Naturales, Matemáticas, Lenguaje e Inglés. Así quedó demostrado con las jornadas de formación que se llevaron a cabo en el contexto del proyecto Modelos Didácticos Apoyados en TIC, desarrollado por el grupo de Didáctica y Nuevas Tecnologías de la Universidad de Antioquia para el Ministerio de Educación Nacional. La producción de recursos educativos digitales que se evidenció en dichas jornadas ha sido un aliciente para presentar una solución a la problemática planteada en esta investigación.

A fin de cumplir con los objetivos planteados, esta tesis está dividida en cinco capítulos. En el **Capítulo I** se ofrece el Planteamiento del Problema, que es el punto de partida de la presente investigación. Aquí se presenta la Institución en la que las autoras observaron la situación de los estudiantes del grado quinto de primaria en cuanto al bajo rendimiento académico en la asignatura de Inglés y la gran desmotivación hacia su aprendizaje; como ya se ha señalado, la institución en la que se desarrolló el presente trabajo es el colegio distrital Almirante Padilla, ubicado en la ciudad de Bogotá. Dentro de este capítulo se toman como referencia las investigaciones realizadas en este campo a nivel nacional e internacional, tanto para plantear las hipótesis del estudio como para

delimitar el propio planteamiento del problema, los objetivos de la tesis y la justificación de la misma. Dentro de la justificación se da cuenta de las razones por las cuales se considera importante y valioso para la educación el uso del aula virtual. Adicionalmente se muestran los tipos de aprendizaje: conceptual, procedimental y actitudinal que analizamos en esta investigación, así como las limitaciones encontradas.

En el **Capítulo II** se presenta el Marco Teórico. En primer lugar aparecen los antecedentes nacionales e internacionales, donde se presentan estudios relacionados con el uso del aula virtual y el aprendizaje del idioma inglés. Además, se encuentran las bases teóricas en las que se fundamentaron los conceptos relacionados con el aula virtual, el aprendizaje y la enseñanza del idioma inglés. Se prosigue con las hipótesis, la operacionalización de variables e indicadores y la definición de términos básicos empleados en el documento.

En el **Capítulo III** se aborda todo lo concerniente a la Metodología de la investigación. Aquí se presentan los distintos elementos y conceptos relacionados con la metodología empleada dentro de esta investigación, como, por ejemplo, la recolección de datos provenientes de fuentes primarias: los 64 estudiantes de los cursos 501 y 502 del colegio Almirante Padilla de la ciudad de Bogotá, (32 niños y 32 niñas), con edades en el rango de 10 a 11 años, procedentes de familias de estratos socioeconómicos bajos (estratos 1 y 2, según la escala usada en Colombia). También se explican los procedimientos utilizados en el trabajo de campo, la forma como se obtuvo la información y cómo la misma ayudó a configurar los resultados del estudio.

En el **Capítulo IV** se presentan y analizan los resultados. Aquí se encuentran las gráficas y el análisis a cada una de las preguntas planteadas en los cuestionarios al igual que la verificación de las hipótesis planteadas al inicio de esta investigación, así como lo relacionado con la validez y fiabilidad de los datos obtenidos.

Por último, en el **Capítulo V** se presentan las conclusiones que arrojó esta investigación, y luego se señalan las recomendaciones que las autores consideran oportunas para la institución educativa, las cuales además pueden servir de insumo para

futuros docentes, interesados en investigar la utilización del aula virtual en relación con el aprendizaje del idioma inglés en otros contextos.

Finalmente se exponen detalladamente las diversas fuentes de información, como libros, artículos, documentos y enlaces web, que se consultaron en las diferentes fases de la investigación.

DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD

Quienes suscriben, Amparo González Cano , identificada con Cédula de Ciudadanía No.52007617 de nacionalidad colombiana y Luz Betty Ortiz Buitrago, identificado con Cédula de Ciudadanía No. 39530119 de nacionalidad colombiano, declaramos que la presente Tesis: “Utilización del aula virtual y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria, colegio Almirante Padilla, Bogotá 2014”, ha sido realizada por nosotros, utilizando y aplicando la literatura científica referente al tema, precisando la bibliografía mediante las referencias bibliográficas que se consignan al final del trabajo de investigación. En consecuencia, los datos y el contenido, para los efectos legales y académicos que se desprenden de la tesis son y serán de nuestra entera responsabilidad.

Amparo González Cano

C.C. 52007617 de Bogotá

Luz Betty Ortiz Buitrago

C.C. 39530119

CAPITULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la realidad problemática

En el contexto colombiano, el aprendizaje del idioma inglés se ha convertido en una prioridad del currículum, y por esta razón para toda institución educativa, sea pública o privada, la enseñanza de este idioma y el lograr que los alumnos adquieran un buen dominio del mismo, es –o debería ser- un asunto fundamental. Dentro de este marco de referencia, las tecnologías de la información, y dentro de ellas las plataformas virtuales, se han transformado en herramientas didácticas que, bien utilizadas, coadyuvan eficientemente a fortalecer los procesos de aprendizaje de una segunda lengua, como es el caso del inglés.

Las plataformas virtuales usadas en educación, también conocidas como LMS (*Learning management system*), pueden definirse como una aplicación informática diseñada para facilitar la comunicación social y pedagógica entre los participantes (estudiantes y profesores) de un proceso educativo, sea éste completamente a distancia, o presencial, o de una naturaleza mixta que combine ambas modalidades en diversas proporciones. Las plataformas virtuales usadas en el ámbito educativo son la base de los llamados entornos virtuales de enseñanza y aprendizaje (EVA), que González, Esnaola & Martín (2012), definen de la siguiente manera:

“El entorno virtual de enseñanza es un espacio de comunicación que integra un extenso grupo de materiales y recursos diseñados y desarrollados para facilitar y optimizar el proceso de enseñanza y, por ende el aprendizaje de los alumnos, mediados ambos por TIC. Integra diversos soportes (textual, audiovisual, digital...), plantea nuevas interacciones entre los sujetos de la relación pedagógica (tutores- alumnos), favorece la comunicación inter e intra-áreas, crea nuevos formatos de interacción y nuevas relaciones entre el contenido y la tarea correspondiente. Es un facilitador en tareas de evaluación y seguimiento” (*Op. cit.*, p. 10)

Para la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés estos entornos virtuales han resultado ser de gran utilidad. De hecho, hoy en día se ofrecen múltiples cursos por

internet en modalidad cien por ciento virtual, los cuales tienen cada vez más acogida entre públicos de todas las edades y además muestran buenos resultados. A propósito de la relación pedagógica entre las TIC y la enseñanza y aprendizaje del inglés, Carretero, (2005) afirma lo siguiente:

“...en la enseñanza del inglés se han utilizado las nuevas tecnologías de la información y la comunicación y (...) se ha considerado que estas ayudan a un conocimiento más directo de las civilizaciones de los países de habla inglesa mediante documentos audiovisuales (...) y ayudan a incluir en las aulas una mayor diversificación de recursos que contribuyen a motivar e incentivar a los alumnos dentro del enfoque comunicativo del inglés”. (*Op. cit.*, p. 17)

En el ámbito colombiano, se reconoce que las nuevas Tecnologías de la Información y de la Comunicación han evolucionado de manera acelerada en los últimos 20 años, gracias a los esfuerzos del estado por ampliar la capacidad de interconexión a través de la red. Esto ha ocasionado que las TIC permeen cada vez más múltiples aspectos de la vida humana, entre ellos, claro está, la planeación y desarrollo de los procesos de enseñanza y aprendizaje (Blanco, 2009, p.17).

No obstante todo lo anterior, en muchas instituciones educativas, públicas y privadas, se observa una gran desmotivación por parte del alumnado frente al aprendizaje del inglés. La experiencia muestra que esto se debe, en parte, al desconocimiento de las ventajas que trae consigo el dominar una lengua extranjera. Este desconocimiento es aún mayor en los estratos socio-económicos más bajos, donde el desempeño académico en esta asignatura no suele ser muy alto. Por otra parte, los maestros –especialmente en los colegios públicos- no encuentran maneras apropiadas de motivar a los estudiantes para que aprendan y mejoren sus resultados tanto a nivel interno como en las pruebas del estado.

Para el caso específico de esta investigación la problemática del bajo nivel de dominio de la lengua y la desmotivación del alumnado hacia el aprendizaje de la misma, se debe a varios factores. En primera instancia, el colegio público Almirante Padilla, está ubicado al sur de la ciudad, en la localidad quinta de Bogotá, un sector de muy bajo nivel

socioeconómico y sociocultural. Por otro lado, el grupo de estudiantes que participaron en la investigación pertenecen todos al grado 5to de primaria, y están divididos en dos grupos: el 501 y el 502, ambos con 32 estudiantes por curso. En tercer lugar, la intensidad horaria es de tan sólo 2 horas a la semana, aunque la asignatura, que corresponde al área de humanidades, está contemplada como asignatura obligatoria según el artículo 23 de la ley 115 del 94, y hace parte vital del proyecto de la secretaria de educación “Bogotá Bilingüe” (M.E.N, 2015)

El colegio tiene tres sedes: la A, que es la principal (donde funcionan los grados quinto a once); en dicha sede, se consolidó hace algunos meses un aula con 40 portátiles, un *videobean* y un *smartboard*, que presta sus servicios a toda la comunidad educativa, compuesta por aproximadamente 1000 estudiantes. La sede B es pequeña y alberga los grados transición y primero; los recursos tecnológicos existentes allí son: dos grabadoras, un televisor y un DVD. Es necesario subrayar que algunos de estos equipos se encuentran averiados. Y en la sede C están ubicados los grados segundo a cuarto; allí hay un salón de recursos de inglés (CRI) con cinco computadores (algunos averiados también), tres televisores con su respectivo DVD y tres grabadoras. Durante el periodo que se desarrolló el trabajo de campo de esta investigación, se estaba adecuando un salón para la asignatura de informática con 20 computadores.

En este contexto particular, el uso e implementación de las TIC en el aula puede ser de gran ayuda y de ahí la importancia y pertinencia de esta investigación. En los diferentes colegios públicos de la ciudad se han venido implementado, para la enseñanza del inglés, diversas herramientas pedagógicas y tecnológicas como parte de una estrategia para motivar e involucrar más eficazmente a los estudiantes de todas las edades en el proceso de enseñanza-aprendizaje, y para cambiar los roles hasta el momento establecidos. Ahora el docente es realmente un facilitador del proceso, que propicia el diálogo con sus estudiantes a fin de buscar conjuntamente la verdad. Este nuevo enfoque les permite a los jóvenes estudiantes descubrir su propio ritmo de aprendizaje y todo su potencial. Se observa comúnmente que ellos se desenvuelven intuitivamente en los entornos virtuales, lo cual es una ventaja que los maestros deben aprovechar, en este caso, para potenciar el aprendizaje del inglés.

La secretaría de educación en asocio con las instituciones educativas de carácter público han hecho en los últimos años un importante esfuerzo por poner al servicio de los docentes recursos tecnológicos que deben o deberían servir como herramientas pedagógicas dentro del aula de clase, para motivar el aprendizaje y facilitar además la planeación y la evaluación de lo aprendido. El interés del gobierno y de las propias instituciones es que el uso de las TIC despierte en los estudiantes el interés por aprender y que además potencie las posibilidades de interacción social, de entretenerse-aprendiendo, de trabajar en equipo y de construir conocimiento. Sin embargo, esto no en todos los casos es así, lo que constituye una razón más para llevar a cabo esta investigación.

A nivel general, el manejo de estos nuevos sistemas proporciona una gran oportunidad para que los estudiantes puedan desarrollarse plenamente como ciudadanos en un mundo moderno y multicultural en el que el inglés, como lengua extranjera, juega un papel importante. Por otra parte, se sabe que la motivación, la dedicación y un buen método de estudio traen consigo buenos resultados. Los estudiantes deben concientizarse de la importancia y de los beneficios de manejar una lengua extranjera como es el inglés, así como de las implicaciones que este saber brinda, en sus proyectos de vida y en un mundo globalizado y globalizante, que hoy por hoy demanda el conocimiento de varios idiomas y un uso cada vez más avanzado de las herramientas tecnológicas.

1.2. Identificación y formulación del problema

1.2.1 Problema general

Desde la perspectiva más amplia que compete a este estudio, el problema mayor actualmente es el bajo nivel de inglés que suelen presentar muchos estudiantes de colegios públicos en Colombia. Este bajo rendimiento puede tener múltiples causas, tanto externas como internas a la escuela. No es objeto de esta investigación analizar todas ellas. Dentro de esas múltiples causas queremos, en este estudio, centrarnos en el poco interés que suelen mostrar los estudiantes provenientes de contextos sociales

vulnerables hacia el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

1.2.2 Problemas Específicos

El mismo problema que se detecta en un alto porcentaje de colegios públicos de Bogotá, también se da en el Colegio Almirante Padilla donde se ha llevado a cabo esta investigación. Las profesoras de inglés del grado quinto han venido observando desde ya hace un tiempo el bajo interés que muestran los estudiantes hacia el idioma inglés lo que se ve reflejado en la falta de participación, la no entrega de tareas y por supuesto en el bajo rendimiento académico. Esta es la problemática que se quiere analizar y a la cual queremos dar una respuesta con este trabajo.

El Colegio Almirante Padilla ya cuenta con un aula virtual que los docentes pueden usar como apoyo a sus procesos de enseñanza de las diversas asignaturas. Sin embargo, aunque el aula se usa esporádicamente, por lo general no hay el tiempo suficiente, ni la disposición para analizar a fondo si el uso de la misma genera realmente mejores aprendizajes. Tomando este aspecto en consideración, nos parece importante responder, en concordancia con los objetivos de esta tesis, las siguientes preguntas:

- a) ¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje conceptual del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla en Bogotá?
- b) ¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje procedimental del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla en Bogotá?
- c) ¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje actitudinal del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante padilla en Bogotá?

1.3 Objetivos de la Investigación

1.3.1. Objetivo General

Determinar la relación entre la utilización del aula virtual y la mejora en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio Distrital Almirante Padilla en Bogotá.

1.3.2. Objetivos Específicos

- A. Analizar y evaluar si la utilización del aula virtual conlleva mejoras significativas en el aprendizaje conceptual del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla en Bogotá, de acuerdo con el currículum establecido por la institución.
- B. Analizar y evaluar si la utilización del aula virtual incide en mejorar el aprendizaje procedimental del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla en Bogotá, especialmente en lo relacionado con la realización de tareas y ejercicios prácticos.
- C. Analizar y evaluar si la utilización del aula virtual coadyuva a mejorar el aprendizaje actitudinal del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante padilla en Bogotá, lo cual puede medirse según el interés y motivación que muestren al finalizar el proceso.

1.4 Justificación de la Investigación

Hoy por hoy, conocer y dominar una lengua extranjera como el inglés, trae consigo grandes ventajas para una persona y le abre oportunidades tanto a nivel social como laboral. Esto ha demandado a los colegios y universidades de Colombia pensar, diseñar y crear estrategias para mejorar el aprendizaje efectivo del inglés. Buscar estrategias que ayuden a cumplir este objetivo debería ser una prioridad de quienes se especializan en la enseñanza de una segunda lengua.

Para el caso particular de esta investigación, se quiere analizar y evaluar el uso de un aula virtual como estrategia pedagógica para mejorar el aprendizaje integral del idioma inglés de los estudiantes seleccionados (grado 5to de primaria de la institución educativa distrital Almirante Padilla). Para poder determinar dicha influencia, se analizaron la percepción de los estudiantes en cuanto al aula virtual como herramienta pedagógica, por una parte, y por otra, se determina si hay mejoras en el nivel de aprendizaje (conceptual, procedimental y actitudinal) logrado por los estudiantes gracias al uso del aula virtual.

El uso de las TIC está cada vez más extendido en el mundo de la educación, entre otros aspectos porque permite un acceso más amplio al conocimiento, el cual no se limita a lo que pueda transmitir el profesor en el salón de clase. Por otra parte, también impulsan a que los estudiantes se hagan más conscientes y responsables de su proceso de aprendizaje y a que los maestros busquen nuevas estrategias de enseñanza ya no como simples transmisores de conceptos, sino como facilitadores y/o acompañantes del proceso de aprendizaje de sus alumnos.

Cabe señalar aquí que, si bien hay varias investigaciones relacionadas con el uso de aulas virtuales para la enseñanza y aprendizaje del inglés, no se han encontrado evidencias de trabajos recientes donde se analice el impacto de usar un aula virtual en las tres dimensiones del aprendizaje. En este sentido, esta investigación puede servir como referencia para aquellos maestros inquietos e interesados en el uso y aplicación de las TIC en su quehacer pedagógico, para motivar a los estudiantes hacia el aprendizaje de la segunda lengua, mejorar tanto su nivel académico como el dominio del idioma, para que tengan además un mayor acceso a una gran variedad de fuentes de información sobre formas de usar el idioma en diversos contextos, y –por qué no- puedan compartir conocimientos con jóvenes de otras latitudes.

Entre los autores que han investigado tanto el uso de las TIC en el aula, como el aprendizaje de una lengua extranjera, están: Aurora Carreteros, con el estudio titulado “Las TICS en el aula de Inglés: un proyecto de trabajo”, presentado en 2005; Félix Villalba Martínez y María Teresa Hernández García, con el trabajo “Concepto de lenguas y

teorías del aprendizaje en el enfoque comunicativo de idiomas”, de 1999; María Isabel Pérez Torres con la tesis doctoral “Diseño de Webquest”, presentada en 2006; y Eva María Pérez Puentes con su tesis doctoral titulada: “Las Webquests como elemento de motivación para los alumnos de Educación Secundaria Obligatoria en la clase de lengua extranjera (inglés)”, del año 2006. En general estas investigaciones señalan la necesidad de hacer más estudios sobre la aplicación de la tecnología como herramienta en el aprendizaje de una lengua extranjera. En este orden de ideas, los resultados que arroja la presente investigación serán compartidos con la Institución y con profesionales interesados en esta temática, particularmente con aquellos docentes que, a través de sus propias investigaciones, quieran profundizar, mejorar o reorientar esta propuesta.

Teniendo en cuenta los presupuestos anteriores, se hace más evidente la necesidad de realizar este trabajo de investigación, con el que se quieren obtener respuestas en cuanto al impacto y los efectos que provoca la utilización del aula virtual en el aprendizaje conceptual, procedimental y actitudinal del idioma inglés de los estudiantes de grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla en Bogotá.

1. 5. Delimitaciones de la investigación

Entre los principales factores que obstaculizaron el buen desarrollo de esta investigación están los siguientes: poca claridad en algunos conceptos claves para el desarrollo de éste trabajo, la redacción del tema y de los objetivos para no caer en ambigüedades, la escogencia del problema adecuado que pudiera ser objeto de investigación, y que además aportase a la comunidad educativa. La escogencia del problema no fue sencilla sobre todo porque al ser la enseñanza del inglés un campo de estudio relacionado con las humanidades no se veía, inicialmente, la manera de hacer un análisis que se pudiera adaptar al rigor del método científico. Finalmente con el apoyo de los tutores, de algunos especialistas y con la lectura de varios artículos relacionados con el tema, se encontró la forma de analizar el problema bajo los parámetros generales del método científico, lo que permitió evaluar la validez de los datos recogidos y de los resultados.

1.6. Limitaciones de la investigación

En el contexto en el cual se desarrolló esta investigación, los docentes encargados de la enseñanza del inglés han utilizado diferentes estrategias pedagógicas para impulsar el aprendizaje de este idioma, pero hasta el momento los resultados no han sido los esperados. De hecho, persistía la desmotivación, la calidad de los trabajos presentados era baja, los estudiantes incumplían con frecuencia con las actividades asignadas y los resultados obtenidos en las evaluaciones eran muy bajos (alrededor de un 20% de los estudiantes pierde la asignatura cada trimestre). Todos estos problemas continúan siendo una realidad en el colegio Almirante Padilla, pero la propuesta pedagógica que incluye esta tesis, si se lleva a la práctica de manera constante, puede cambiar notablemente la situación actual.

Entre las principales causas que sustentan los bajos resultados académicos son el producto del poco apoyo que se recibe desde la casa, pues los estudiantes, en su gran mayoría, pertenecen a los estratos sociales 2 y 3; en su contexto familiar al aprendizaje del inglés no se le da la importancia que realmente tiene, pues sus padres -algunos analfabetas o con escasa educación- no ven, ni reconocen las ventajas de saber una segunda lengua; el contexto socioeconómico y sociocultural de los estudiantes que han participado en esta investigación influye considerablemente en que no vean el aprendizaje de una segunda lengua como algo relevante para su proyecto de vida; de hecho se observa que estos jóvenes se cuestionan sobre la utilidad de lo aprendido, pues en su entorno inmediato no encuentran la forma de practicarlo.

Las limitaciones de esta investigación pueden dividirse, fundamentalmente, en dos grupos:

Limitaciones Internas:

- La baja intensidad horaria (2 horas semanales de cuarenta y cinco minutos). Sin duda, 2 horas semanales no son suficientes para el aprendizaje de un segundo idioma.

- La lentitud de la conexión a internet y la falta de computadores. Los estudiantes deben trabajar por parejas, pues no hay suficientes computadores para cada uno, y la conexión a internet suele ser muy lenta, lo cual impide terminar con calidad y a tiempo las actividades programadas.

Para superar las limitaciones antes mencionadas se propuso al colegio la revisión del plan de estudios y la malla curricular de la asignatura de inglés para estudiar la posibilidad de aumentar al menos una hora más. Por otra parte el Ministerio de las tics se comprometió con la institución aumentar el ancho de la banda de internet para mejorar la conectividad y dotar de más computadores el aula para que cada estudiante tenga la posibilidad de interactuar de forma individual.

Limitaciones Externas:

- El analfabetismo de algunos padres de familia, lo que les impide colaborar con el aprendizaje del inglés. La mayoría de los padres de la población estudiada no cuentan con una preparación académica.
- Algunos solo saben escribir y leer en español, y por lo tanto no están en capacidad de ayudarles a sus hijos en las tareas de inglés.
- Los escasos recursos económicos con que cuentan la mayoría de las familias. Esto ocasiona que los padres no siempre puedan comprar los recursos solicitados por el docente (carpeta, colores, cuadernos). Algunos padres de familia tienen trabajos informales y por lo tanto sus ingresos son bajos y muy variables, y para ellos el gasto de los útiles escolares no es una prioridad.

Tenemos claro que no es fácil superar este tipo de dificultades, por eso se propusieron estrategias de socialización (campañas, talleres, seminarios) que le permitan a los padres de familia aunar esfuerzos que le brinden la posibilidad a sus hijos de hacer uso de estas herramientas y comprender la importancia y los beneficios de conocer y dominar una segunda lengua, en este caso el idioma inglés.

CAPITULO II. MARCO TEÓRICO.

2.1. Antecedentes de la investigación

2.1.1 Antecedentes nacionales

Particularmente en Colombia son muy pocas las investigaciones que se han realizado sobre la relación entre el uso del aula virtual y la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en básica primaria. De hecho, sólo hemos encontrado tres.

García, Olaya, & Olaya, (2012), desarrollaron una investigación titulada: “Los objetos virtuales de aprendizaje en la enseñanza de vocabulario básico de inglés en el grado cuarto de primaria. Pereira, Colombia”, en la que proponen el diseño e implementación de un aula virtual basada en la teoría constructivista y con la ayuda de la plataforma MOODLE. Partiendo de la necesidad de desarrollar las habilidades para el dominio del inglés y del desinterés y desmotivación que observaban en sus estudiantes de grado cuarto de primaria, las profesoras de esta Institución deciden diseñar una herramienta multimedia para la enseñanza del vocabulario básico del inglés, que además podría servir de apoyo para la enseñanza de otras áreas. La metodología usada fue la observación, acompañada de entrevistas con preguntas cerradas a varios estudiantes.

Al aplicar las actividades planeadas pudieron observar que los estudiantes estaban más motivados para aprender con el uso del computador. Las actividades tenían un diseño sencillo, con instrucciones claras, de fácil seguimiento. Gracias a esto, pudo observarse que los estudiantes lograron un mejor aprendizaje del inglés, desarrollaron habilidades de trabajo colaborativo y, por supuesto, habilidades relacionadas con el manejo del computador. Entre las conclusiones de esta investigación cabe destacar que los estudiantes no aprenden simplemente por el hecho de construir un grupo, sino porque realizan juntos determinadas tareas que estimulan mecanismos de aprendizaje específicos, vinculando los nuevos conocimientos con los ya existentes, mediante una herramienta que les permite no sólo adquirir conocimientos, sino también desarrollar habilidades cognitivas y actitudes nuevas ante el aprendizaje; así mismo desarrollaron

habilidades relacionadas con el manejo de las nuevas tecnologías que también les ayudaron a afianzar sus procesos de aprendizaje.

En segundo lugar, está la investigación desarrollada, en la ciudad de Montería, por Acosta, González & Rivero (2015) que lleva por título: “Los objetos virtuales de aprendizaje en la enseñanza de vocabulario básico y ejercicios de escucha de inglés en los estudiantes de grado seis de la institución educativa Rafael Núñez”. En este trabajo, los autores plantean la necesidad de crear un proyecto para mejorar la enseñanza-aprendizaje del Inglés en niños del grado primero, pues observaron que la metodología utilizada era repetitiva y monótona, y los recursos muy limitados; el vocabulario se escribía en el tablero y los estudiantes se limitaban a repetir. Como instrumento de evaluación usaron encuestas relacionadas con las actitudes hacia el proceso de enseñanza-aprendizaje. Estas encuestas pusieron en evidencia que las técnicas tradiciones de enseñanza utilizada por los profesores no eran lo suficientemente motivantes ni efectivas, y en cambio los estudiantes preferían los recursos digitales para aprender inglés.

De acuerdo con los resultados de este estudio, el uso de recursos web 2.0 en el aula de clases, en conjunto con una metodología de enseñanza constructivista, aumenta el interés de los estudiantes por aprender este idioma. Para Acosta, González & Rivero (2015), el uso de las TIC y del software propuesto resultaron ser una estrategia adecuada y efectiva para el aprendizaje del inglés, ya que estas herramientas permiten, entre otras posibilidades, el diálogo y el intercambio de información.

Parra & Simancas, (2015), en su investigación “Aprendizaje del inglés desde los estilos de aprendizaje mediado por recursos educativos abiertos”, llevada a cabo en Barranquilla, Colombia, proponen fortalecer el aprendizaje de inglés con el uso de los llamados Recursos Educativos Abiertos (REA), como una respuesta a la desmotivación y al bajo nivel de aprendizaje. Los autores plantean diversas estrategias que toman en cuenta los estilos de aprendizaje y así subsanar esta problemática, y elevar así la calidad educativa a fin de formar profesionales más competitivos a nivel laboral. Se hace necesario la búsqueda de técnicas y tácticas para enseñar el idioma.

Esta investigación fue de carácter mixto, con un diseño de investigación-acción. Los autores señalan que hicieron una recolección y análisis de datos tanto cuantitativos como cualitativos. La propuesta metodológica consistió en la búsqueda de páginas web relacionadas con la enseñanza del inglés y una plataforma con las características de un Aula Extendida. Evidenciaron que en internet se encuentra abundante material pedagógico y educativo de fácil acceso para estudiantes y docentes. El material fue seleccionado teniendo en cuenta principalmente los intereses de los estudiantes.

Por último, aunque no está relacionado directamente con la enseñanza del inglés, otro estudio que merece ser mencionado aquí es el reportado por Fabio Ignacio Munévar Q., de la Universidad de Caldas, en un artículo titulado: “Creación de un micromundo interactivo en una institución educativa rural”, de 2009. De acuerdo con Munévar, los micro mundos interactivos, son “como mediadores didácticos que permiten representar conceptos concretos y abstractos del mundo real tales como paisajes, ecosistemas y otros espacios naturales, sociales o culturales, a través de componentes multimedia como imágenes, textos, sonidos, diálogos entre personajes, videos y animaciones”, lo que dinamiza enormemente el aprendizaje (Munévar, 2009, p. 156),. Subraya además que, en la sociedad moderna, tan marcada por lo digital, “las instituciones educativas requieren que sus comunidades académicas estén alfabetizadas y actualizadas en el uso de herramientas de *hardware* y *software* para acceder democráticamente a la información”, independiente de su contexto socioeconómico y sociocultural (*Op. cit.*, p. 160). Es importante subrayar que en la escuela donde se llevó a cabo esta investigación usan como modelo pedagógico el de la escuela activa el cual se tomó como marco de referencia para el diseño del micro mundo interactivo. En las conclusiones del artículo, Munévar (2009, p. 174) señala que de esta estrategia didáctica, basada en las TIC, logró generar un efecto notable “en las concepciones y prácticas que profesores y estudiantes poseen en una escuela rural frente al uso de herramientas en los computadores como soporte de nuevas prácticas en el currículo escolar”. Por otra parte, se evidenció que el micro mundo interactivo era atractivo para los niños, no sólo por el impacto motivacional de las ilustraciones animadas sino porque ellos se convierten en protagonistas de su propio aprendizaje, ya que “pueden escoger los contenidos que les interesan” y rechazar aquellos que no despiertan su interés.

2.1.2 Antecedentes internacionales

A nivel internacional si existen ya varios estudios que se han enfocado en analizar la relación entre el uso de los TICS y las aulas virtuales con la enseñanza y aprendizaje del inglés en estudiantes de básica *primaria*. A continuación mencionamos algunas de principales *investigaciones publicadas hasta el momento*.

El trabajo investigativo “Como aplicar las TICS en el aula en la asignatura de inglés. Universidad Tecnológica Israel”, de 2009, presentado por Pinto, en Quito, Ecuador, tiene como fin el desarrollo de la competencia cognitiva comunicativa donde las TIC se usan para mejorar el conocimiento y el manejo de las diferentes destrezas. Es así como la utilización de la tecnología ayuda a crear nuevos ambientes de aprendizaje, haciendo las clases más interactivas, entretenidas y motivadoras para los estudiantes. Este proyecto confirma que la tecnología ofrece beneficios económicos, sociales, pedagógicos y culturales para la comunidad educativa. En esta investigación, la enseñanza del idioma se hizo con base en los fundamentos de la teoría constructivista, planteando diversos tipos de problemas que los alumnos debían solucionar haciendo uso de las TIC.

Otra investigación que confirma los beneficios de usar las TIC en la enseñanza del inglés, es la desarrollada por Cuevas, (2007), en Santiago de Chile, y que lleva por título “Problemáticas y desafíos en la utilización efectiva de un virtual classroom para el aprendizaje del idioma inglés”. El objetivo de este trabajo era analizar el uso de los ambientes virtuales de aprendizaje como apoyo a los procesos de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera, en particular del inglés. El autor analizó algunas teorías de aprendizaje, en especial el constructivismo, la importancia de los estilos de aprendizaje, y las fortalezas y limitaciones de la plataforma virtual. El autor menciona los aspectos más importantes que deben tenerse en cuenta al momento de la crear un entorno virtual, tales como: usabilidad, estrategias metodológicas, contenidos, interacción, soporte/retroalimentación/ayuda.

En otro trabajo, Lozano, (2007), experto en E-learning, ofrece una clasificación detallada de los modelos educativos según el grado de presencialidad y virtualidad de las actividades. De acuerdo con este autor, los modelos basados en TIC pueden clasificarse en: E-learning puro, mixto o blended Learning, y de apoyo. El aula virtual (o *virtual classroom*), basado en una plataforma virtual o LMS, tiene por objeto servir de apoyo a los procesos académicos, ya sea para cursos completos en línea, o para cursos semi-presenciales; el aula virtual, según Lozano (2007), ofrece una variedad de recursos de comunicación (como foros o chat), que facilitan el acceso a la información y el desarrollo de las actividades, las cuáles siempre deben estar diseñadas siguiendo los objetivos establecidos en los programas de estudio.

El diseño de esta investigación es de tipo no experimental; de hecho el trabajo de campo consistió en explorar y describir los diferentes elementos que inciden en el fenómeno estudiado, es decir el uso del *Virtual Classroom* como herramienta pedagógica para la enseñanza del inglés. En esta investigación, enfocada sobre todo en aspectos metodológicos y el cumplimiento del currículo, se concluyó que existe un alto porcentaje de maestros que no hacen uso del *Virtual Classroom*, debido a la falta de información y de conocimiento; según los resultados un 46.8 % nunca ha visitado el aula virtual. También se observa que para los docentes y para la propia institución, es un gran desafío el incorporar de manera efectiva un Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA) al currículo existente, ya que le implica al docente conocer e incluso estudiar nuevos conceptos relacionados con el uso pedagógico una plataforma virtual, cuya elección además depende de las necesidades específicas de la institución. Según lo reporta Lozano (2007), la construcción de la plataforma y las actividades propuestas están de acuerdo con el nivel de cada grupo y son de fácil manejo; sin embargo, un gran número de estudiantes nunca visita el aula, en buena medida por falta de tiempo y por falta de información (algunos estudiantes ni siquiera sabían que existía el AVA). El autor hace énfasis en el poco compromiso o conocimiento por parte de los docentes para informar e incentivar el uso de los recursos digitales. Teniendo en cuenta esta problemática, el investigador propone varias acciones tendientes a superarla.

Pérez, (2006), en su investigación “Las webquests como elemento de motivación para los alumnos de educación secundaria obligatoria en la clase de lengua extranjera (inglés)” llevada a cabo en Barcelona, España, tenía como objetivo demostrar que un estudiante atento no significa que este motivado; tomando esto como referencia el autor resalta la importancia de la imagen y el sonido en el mundo actual, y que ahora el docente no debe preocuparse simplemente por enseñar las habilidades del lenguaje, sino que también debe formarlos en el uso de las TIC, usando la metodología CALL (Computer Assited Language Learning). En este trabajo investigativo se les ofrece a los estudiantes una situación problémica que emula su realidad existente; es así como se les presenta un problema el cual deben solucionar a través de los recursos que hay en internet. Se concluye que efectivamente la dinámica y el ambiente de las webquest logran motivar tanto a estudiantes como a docentes, pues el ver y resolver las situaciones reales en un contexto virtual, les ayuda a sus procesos de enseñanza y de aprendizaje. Un elemento importante de esta herramienta es que constantemente se actualizan y adaptan los hechos. Los primeros en usar el término fueron Bernie Dodge y Tom March en 1995; los principales componentes de la webquest son: introducción, tarea, proceso, recursos, evaluación y conclusión. La herramienta también propicia la investigación, la creatividad y el pensamiento crítico ya que los estudiantes deben buscar y seleccionar información y también usarla con un propósito específico, previamente establecido por el docente.

Según Pérez (2006), por las características que tiene, el uso de la WebQuest puede catalogarse como una estrategia constructivista. La herramienta facilita la preparación y desarrollo de las diferentes actividades, y no da espacio para la improvisación. Este estudio también subraya la necesidad de potenciar el uso pedagógico de las TIC por parte de los docentes de inglés, ya que ellas propician el desarrollo de un pensamiento más integral, así como la capacidad para manejar información tanto de orden cuantitativo, como cualitativo. Por otra parte, las actividades que pueden diseñarse y proponerse propician que la enseñanza del inglés no se enfoque solamente en la gramática. También se concluye que a los maestros hay que capacitarlos en el manejo y aplicación de las TIC, en especial de la plataforma virtual de aprendizaje Moodle.

Carretero, (2005), en su investigación “Las TICs en el aula de Inglés: un proyecto de trabajo”, presentada en Málaga, España, propone integrar las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en de un proyecto didáctico, de un modo globalizado, a fin de contribuir eficazmente con la formación de jóvenes críticos, autónomos y creativos. El autor trabajó el uso de las TIC en 3 dimensiones específicas, a saber: 1) Los medios como auxiliares didácticos; 2) los medios como ámbitos de estudio; y 3) los medios como técnicas de trabajo. Los resultados de esta investigación abrieron nuevas vías para la integración curricular de los medios y las tecnologías de la información y de la comunicación en un área específica como es la lengua inglesa. Cambió la visión excesivamente tecnológica e instrumental de las TIC, al introducir una dimensión activa, crítica y lúdica en el proceso de enseñanza/aprendizaje, lo que aumenta la efectividad de usar los medios como herramienta didáctica para la enseñanza de una segunda lengua. En su trabajo Carretero (2005) enfatiza que los medios audiovisuales como la televisión, el vídeo, el casete, etc. han sido herramientas muy usadas y muy útiles en la enseñanza de las lenguas extranjeras. Ahora, en esta era de la información, como la llama el sociólogo español Manuel Castells, el uso del computador en educación aporta otros aspectos interesantes que contribuyen a que haya un aprendizaje más activo, pues motiva a los estudiantes a ser protagonistas del proceso, no simples receptores pasivos. A diferencia de las actividades off-line, Internet albergar una ingente cantidad de información de todo tipo que viene presentada no sólo en forma de texto, sino también en imágenes, sonido y videos. Es innegable que internet ofrece enormes posibilidades y ventajas como recurso para la enseñanza del inglés, pero debe usarse de manera adecuada y responsable, especialmente con los alumnos más pequeños. Es deber siempre del docente seleccionar y/o elaborar los materiales que les servirán a los estudiantes para progresar en el inglés.

El estudio “Perspectivas teóricas para la enseñanza del inglés técnico en un aula Multimedia”, Maracaibo, Venezuela, de Ojeda & Finol (2005), tuvo como principal objetivo determinar la importancia del aula multimedia como unidad integradora de conocimientos en la enseñanza del inglés técnico. Este trabajo subraya que una de las funciones de la educación en el siglo XXI es formar individuos capaces de manejar las nuevas

tecnologías de la comunicación y que tengan además un buen dominio del inglés. Desde esta perspectiva se plantea que la educación debe orientar sus objetivos, metodologías y recursos hacia la formación del ser humano que necesita la sociedad actual, lo que incluye, aunque no como único objetivo, un manejo avanzado de las nuevas tecnologías como en el manejo de las habilidades que requiere el inglés para su dominio.

El aula multimedia es una excelente herramienta pedagógica por las posibilidades de interacción que ofrece -con otras personas y con el conocimiento- y porque además facilita el acceso a la información. Como bien se sabe esta estrategia pedagógica está basada en el uso del computador (Merril, 1990). Aquí el maestro tiene un rol muy importante, ya no como transmisor sino como facilitador del aprendizaje, lo que significa que al diseñar el material multimedia debe tener en cuenta los preconceptos que tienen sus estudiantes así como sus necesidades y sus estilos de aprendizaje. El docente debe hacer buen uso del recurso de tal manera que la actividad resulte de verdad un reto motivante.

Los resultados de esta investigación en particular se obtienen mediante un proceso de evaluación científica y detallada de los escenarios y de los aspectos metodológicos que sustentan la incorporación del aula multimedia como herramienta pedagógica, en el contexto moderno que caracteriza la sociedad venezolana actual, totalmente familiarizada con lo cibernético. De acuerdo con los autores (Ojeda y Finol, 2005), el uso del aula virtual invita a generar cambios en el proceso educativo y exige que el profesional se forme y sea capaz de procesar, discutir y asimilar las ventajas de este nuevo modelo. La enseñanza del inglés técnico en un aula multimedia transforma el salón de clases en una sala de investigación que propicia el aprendizaje cooperativo (comunicación real), la interacción grupal, la solución de problemas acorde con las teorías culturales y las del aprendizaje constructivista. El uso de los recursos multimedia (internet, hipertextos, videos, audios, etc.) obliga a explorar nuevas maneras de desarrollar una pedagogía constructivista y cultural, así como también nuevas experiencias de aprendizaje en el ciberespacio, que además exigen una formación específica del profesorado para garantizar los resultados del proceso.

Montes, (2004), en su trabajo investigativo “La Hipermedia como alternativa de la enseñanza del idioma inglés en la Escuela Enrique Corona Morfin. Colima”, en Colima, México, estudió la adquisición de un segundo idioma en estudiantes del nivel medio básico, usando documentos HTML, como núcleo de un paradigma hipermedia integrador que facilite el acceso al mismo. La educación en México ha sido bastante tradicional, por lo que la propuesta de Montes pretende ser una iniciativa para propiciar los distintos cambios que el sistema requiere y además facilitar el aprendizaje del idioma inglés. La implementación de las TIC ha permitido integrar la multimedia y el hipertexto como herramientas pedagógicas que potencian los procesos de enseñanza y aprendizaje. En este estudio se tuvo como referente el modelo pedagógico constructivista, según los aportes de Papert, Hannafin, Morison y Collins, quienes proponen la teoría de la flexibilidad cognitiva.

Otro estudio internacional relacionado con esta investigación, es el desarrollado por Pérez (2004) en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada, en España, titulado “Diseño de la Webquests para la enseñanza aprendizaje del inglés como lengua extranjera, aplicaciones en la adquisición de vocabulario y la destreza lectora”. Este estudio toma como referente didáctico el modelo de la WebQuest propuesto por Dodge (1995-1998) y March (1998-2003); de hecho tiene como objetivo principal demostrar que ésta es una estrategia eficaz para el aprendizaje del inglés. Pérez (2004) hace énfasis en que las actividades que se le pueden proponer al estudiante con esta herramienta permiten que el aprendizaje sea más significativo. Durante 10 años la autora de esta tesis estuvo realizando muchas actividades, usando el computador para buscar soluciones a los problemas que encontraba en el aula, y uno de sus objetivos era justamente diseñar un modelo de WebQuest aplicado a la adquisición de vocabulario y mejorar la competencia lectora en una segunda lengua. En términos generales, La investigación se apoyó en las teorías y los principios relacionados con el aprendizaje de vocabulario y el desarrollo de actividades lectoras, así como en las teorías que sustentan la enseñanza de lenguas asistida por ordenador (ELAO) y el uso de la Web en la enseñanza de una lengua..

Para desarrollar la habilidad lectora la investigadora se basó en las teorías de Alderson (2000), Paran (1997), y Grabe y Stoller (2002), entre otros. Estos autores describen los tipos de lectura y sus objetivos de aprendizaje, siguiendo los modelos constructivistas del aprendizaje (Spiro et al. 1991; Solé y Coll, 2000). Según lo observado por Pérez (2004), la motivación de los alumnos es mayor cuando se trabaja con materiales y entornos de aprendizaje ubicados en la Web. Esto le ofrece al docente la posibilidad de utilizar entornos educativos online (plataformas, portales educativos), con todos los beneficios que esto tiene, y al alumno le permite un mayor grado de interacción en todos los niveles, incrementa su autonomía en el aprendizaje, promueve el pensamiento crítico, y permite la publicación de trabajos, entre otras ventajas. De acuerdo con los resultados obtenidos en esta investigación, el uso del modelo de la Webquest, propuesto por la autora, logra mejorar el nivel de comprensión lectora de los alumnos y así mismo aumenta el nivel de competencia léxica en el inglés. Por otra parte, aprenden aspectos socioculturales.

Martínez, Herrera, & Cabrera, (1998), desarrollaron en Guantánamo, Cuba, un estudio titulado: "Las NTIC como medio de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en las carreras de ingeniería". Esta investigación parte de la premisa que, para poder desenvolverse en todos los campos de la sociedad actual, es absolutamente necesario dominar el inglés. Para lograrlo es muy importante que los maestros y los estudiantes desarrollen en corto tiempo las habilidades para comunicarse, adecuadamente, tanto en forma oral como escrita. La metodología usada en este trabajo toma como base la aplicación de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés, lo que conlleva la renovación de objetivos y contenidos que involucren el uso de las herramientas multimedia.

En esta investigación se creó un aula virtual capaz de suplir las dificultades existentes en el momento y garantizar un aprendizaje del idioma mediante un material auténtico y actualizado. Se evidencia que el uso de esta herramienta propicia el desarrollo de un aprendizaje autónomo, gracias a la motivación que despierta, ya que los estudiantes tienen la oportunidad de interactuar y negociar los significados con audiencias reales, estar involucrados en tareas auténticas, formular ideas y

pensamientos. De hecho, las TIC aportaron una motivación extra, ya que ofrecieron a los estudiantes tareas interesantes, tomando en cuenta la diversidad de los estilos y ritmos de aprendizaje. La plantilla o modelo multimedia contempla un diseño de cada curso de acuerdo con el nivel de inglés; contempla: temas, objetivos, contenidos y actividades.

2.2. Bases Legales

A fin de dar una idea más clara sobre el contexto en el que se desarrolla esta investigación, se presentan a continuación las principales normas y leyes dentro de las cuáles se ha llevado a cabo el análisis de las variables propuestas y la intervención educativa con la que se pretende mejorar el nivel de aprendizaje del inglés

2.2.1. Normas institucionales

2.2.1.1 Proyecto educativo institucional Almirante Padilla. I. E. D.

Como bases legales fundamentales para la realización de esta investigación tenemos el PEI (Proyecto Educativo Institucional) de la institución educativa Almirante Padilla (lugar donde se desarrolla la investigación).

2.2.1.1.1. Misión

EL Colegio Almirante Padilla IED promueve una formación crítico social orientado por principios humanos; que mediante el desarrollo del **pensamiento científico tecnológico**, le facilite a sus estudiantes la construcción de competencias y habilidades investigativas, para la formulación de proyectos productivos e innovadores y así ser protagonistas del mejoramiento y transformación del contexto en el que interactúan.

2.2.1.1.2. Visión

El Colegio Almirante Padilla IED será reconocido en la ciudad de Bogotá en el año 2020, como una entidad líder en la promoción del **pensamiento científico tecnológico**; que desde una perspectiva crítico social le permita a sus

estudiantes hacer propuestas de investigación, formulación y ejecución de proyectos productivos, que contribuyan al progreso cultural y social de su comunidad.

2.2.1.1.3. Perfil del estudiante.

El egresado del Colegio Almirante Padilla IED además de distinguirse por su **pensamiento tecnológico**, encaminado a la mejora constante de los diversos entornos humanos en los que interactúa, posee:

- Formación humanista y holística
- Visión prospectiva de su vida y entorno.
- Liderazgo responsable y proactivo

2.2.1.1.4. Objetivos de la institución.

2.2.1.1.4.1. Objetivo General.

Promover el desarrollo integral de la comunidad educativa del Colegio Almirante Padilla atendiendo especialmente al **desarrollo y fortalecimiento del pensamiento tecnológico**, con una visión prospectiva flexible, entendida esta, como la facultad de transformarse atendiendo a las modificaciones resultantes de la influencia de la ciencia y la tecnología en diversos entornos orientado siempre por principios humanos.

2.2.1.1.4.2. Objetivos específicos

2.2.1.1.4.2.1. Institucionales:

- Consolidar la **educación en tecnología** como eje transversal y fundamental de la institución

- Obtener el reconocimiento de la Secretaría de Educación del Distrito de Bogotá del carácter técnico de la Institución como elemento fortalecimiento para el desarrollo del **pensamiento tecnológico**.
- Concretar convenios de articulación entre la educación media-técnica que ofrece el colegio con entidades de **naturaleza tecnológica**, profesional y empresarial como estrategia para la configuración de la visión prospectiva de nuestros egresados.

2.2.1.1.4.2.2. Sociales:

- Generar procesos de **alfabetización tecnológica** para la población cercana al colegio.
- Mejorar las expectativas y calidad de vida de la comunidad por vía del reconocimiento de oportunidades, construcción y aplicación real de soluciones desarrolladas por los estudiantes beneficiados en los convenios de articulación del colegio con instituciones de **naturaleza tecnológica**, profesional y empresarial.

2.2.1.1.4.2.3. Académicos:

- Asumir la **educación en tecnología** como eje transversal y fundamental del currículo.
- Generar estrategias de organización de las dinámicas educativas que originadas en los intereses de los estudiantes le permitan vincularse a la propuesta de **formación técnica**.

2.2.2. Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés, del Ministerio de Educación Nacional.

De acuerdo con los estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras (como es el caso del Inglés) publicados por el Ministerio de Educación Nacional, en conjunto con el Consejo Británico basados en los Estándares propuestos por el Marco Común Europeo, en el 2006, las instituciones educativas deben regirse por los siguientes principios:

El mundo actual se caracteriza por la comunicación intercultural, por el creciente ritmo de los avances científicos y tecnológicos y por los procesos de internacionalización. Estas circunstancias plantean la necesidad de un idioma común que le permita a la sociedad internacional acceder a este nuevo mundo globalizado.

La educación permite el desarrollo humano y ofrece respuestas a los ciudadanos que conforman la sociedad, en los diversos momentos de la historia. Particularmente, en Colombia, la Ley General de Educación establece como uno de sus fines “El estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional y de la diversidad étnica y cultural del país, como fundamento de la unidad nacional y de su identidad”. En la misma ley se fijan como objetivos de la Educación Básica y Media “La adquisición de elementos de conversación y de lectura, al menos en una lengua extranjera” y “La comprensión y capacidad de expresarse en una lengua extranjera”. Teniendo en cuenta esta reglamentación y haciendo uso de su autonomía, la gran mayoría de las instituciones educativas colombianas ha optado por ofrecer a sus estudiantes la oportunidad de aprender el inglés como lengua extranjera.

Con ello pretenden brindar un lenguaje común que permita a niños, niñas y jóvenes mayor acceso al mundo de hoy. Este hecho es confirmado por los datos suministrados por el ICFES respecto a las pruebas del 2004, según los cuales el noventa y nueve por ciento de los estudiantes seleccionaron el inglés en el examen de estado.

Por otra parte, está la Ley Número 51 promulgada por el Senado de la República de Colombia, en 2010, “por medio de la cual se modifican los artículos 13, 14, 16, 20, 21, 22, 30, 38, 80 de la Ley 115 de 1994”. A continuación exponemos algunos de los apartados de dicha ley:

Artículo 2º. Adiciónese al artículo 14 de la Ley 115 de 1994 el siguiente literal y los siguientes párrafos:

Literal f): El desarrollo de competencias en el idioma inglés, como lengua extranjera, para proporcionar herramientas que permitan el acceso en condiciones de igualdad y equidad a la oferta académica, laboral y empresarial.

Parágrafo 3º. El Gobierno Nacional por intermedio del Ministerio de Educación Nacional, previa consulta a la comunidad académica competente a nivel nacional dedicada a la investigación y a la formación de profesores para la enseñanza del inglés, reglamentará los estándares para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación del idioma inglés de que trata el literal f), para lo cual podrá utilizar como referente el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas extranjeras: Aprendizaje, enseñanza y evaluación.

Parágrafo 4º. Con el objeto de lograr las metas definidas por el Gobierno Nacional para el cumplimiento de que trata el literal f) y en concordancia con el párrafo anterior, los docentes deberán acreditar un nivel mínimo de dominio del idioma equivalentes a los estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras, trazados por el Ministerio de Educación Nacional y consultados con la comunidad académica nacional competente, antes mencionada, dedicada a la investigación y a la formación de profesores para la enseñanza del inglés. En este sentido, el Gobierno Nacional hará las provisiones y gestiones necesarias para garantizar la promoción y adecuada oferta de docentes según los niveles que se requieran. El Gobierno Nacional incentivará y promocionará en la educación superior la oferta para la preparación de docentes de inglés.

Parágrafo 5º. Transitorio. El Gobierno Nacional por intermedio del Ministerio de Educación Nacional tomará las medidas necesarias para cumplir con este mandato dentro de las cuales deberá explicitar los períodos de transición necesarios para el cumplimiento del mismo y para la formación de los educadores.

Artículo 3º. Adiciónese al artículo 16 de la Ley 115 de 1994 el siguiente literal:

k) La capacidad para reconocer el idioma inglés como la lengua extranjera predominante en la actualidad.

Artículo 4º. Adiciónese al artículo 20 de la Ley 115 de 1994 el siguiente literal:

g) Desarrollar destrezas orales y escritas que permitan comunicarse en el idioma inglés como lengua extranjera.

Artículo 5º. Modifíquese el literal m) e inclúyanse los siguientes párrafos en el artículo 21 de la Ley 115 de 1994:

m) El desarrollo de habilidades de conversación, lectura y escritura al menos en un idioma extranjero, privilegiando la enseñanza del idioma inglés.

Parágrafo 1º. Para efectos de la enseñanza del idioma inglés se desarrollarán habilidades de conversación, lectura y escritura de acuerdo a los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras, trazados por el Ministerio de Educación Nacional para el idioma inglés.

Parágrafo 2º. Para efectos de la enseñanza de otros idiomas el Gobierno Nacional por intermedio del Ministerio de Educación Nacional reglamentará los estándares para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de los mismos.

Artículo 6º. Modifíquese el literal i) del artículo 22 de la Ley 115 de 1994, así:

l) Desarrollar la capacidad de comunicarse en el idioma inglés de acuerdo al Nivel B 1.1 de los Estándares Básicos de Competencia en Lenguas Extranjeras: inglés promulgado por el Ministerio de Educación Nacional.

Artículo 7º. Modifíquese el literal h) del artículo 30 de la Ley 115 de 1994 así: h) El cumplimiento de los objetivos de la educación básica contenidos en los literales b) y g) del artículo 20, m) y c) del artículo 21 y c), e), h), i), k), l), ñ) del artículo 22 de la presente ley.

Parágrafo. Para efectos de la enseñanza del idioma inglés se desarrollarán habilidades de conversación, lectura y escritura de acuerdo al nivel B 1.2 referenciado en los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés, trazados por el Ministerio de Educación Nacional en relación con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas extranjeras: Aprendizaje, enseñanza y evaluación.

De hecho, para el Ministerio de Educación Nacional, la enseñanza del Inglés en Colombia es una prioridad, ya que como es bien sabido, saber comunicarse en inglés es una habilidad básica universal que facilita el acceso al conocimiento y la movilidad en el mercado laboral; es también una herramienta indispensable para poder insertarse y competir en el mundo globalizado, por ser un requisito fundamental para acceder a tecnología de punta y a educación avanzada. Esto está en concordancia con que el mejoramiento de las competencias en inglés es una estrategia central en los sistemas educativos de muchos países del mundo. No obstante, según datos del censo realizado en el año 2005, tan sólo el 4% del total de la población colombiana habla inglés.

2.2.3. Ley 115 de 1994 del Ministerio de Educación de Colombia.

Esta ley establece, como uno de los objetivos específicos de la educación primaria y secundaria el aprendizaje de una segunda lengua:

Artículo 21. Objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de primaria. Los cinco (5) primeros grados de la educación básica que constituyen el ciclo de primaria, tendrán como objetivos específicos los siguientes:

m) La adquisición de elementos de conversación y de lectura al menos en una lengua extranjera;

Artículo 22. Objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de secundaria. Los cuatro (4) grados subsiguientes de la educación básica que constituyen el ciclo de secundaria, tendrán como objetivos específicos los siguientes:

l) La comprensión y capacidad de expresarse en una lengua extranjera;

Posteriormente, el Gobierno expidió el Decreto 1850 de 2002, mediante el cual estableció que por lo menos el 80% de las intensidades semanales y anuales serán dedicadas al desarrollo de las áreas obligatorias y fundamentales.

2.2.4. Plan Nacional de Desarrollo (2002 a 2010)

En este **PLAN DECENAL**, el uso de las TIC en educación se aborda como un eje primordial, teniendo en cuenta que éstas representan un elemento que fortalece de manera transversal los procesos pedagógicos y las diversas asignaturas contempladas en el currículo. Entre los objetivos más importantes relacionados con el tema de la educación virtual están:

- Promover procesos investigativos que propendan por la innovación educativa para darle sentido a las TIC desde una constante construcción de las nuevas formas de ser y de estar del aprendiz.
- Fortalecer los procesos pedagógicos a través de la mediación de las TIC, en aras de desarrollar las competencias básicas, laborales y profesionales para mejorar la calidad de vida.
- Incorporar el uso de las TIC como eje transversal para fortalecer los procesos de enseñanza y aprendizaje en todos los niveles educativos.
- Desarrollar a nivel nacional y territorial programas de apoyo para la aplicación de las TIC que den respuesta a las necesidades institucionales de cada región.

A continuación detallamos algunas de las pautas que ha venido postulando el Ministerio de Educación Nacional en relación con el uso y apropiación de las TIC en el sistema educativo de Colombia.

En el 2008 el MEN definió estándares y competencias básicas pedagógicas, didácticas y técnicas de los docentes frente a las TIC.

En el 2009 el Ministerio de Educación Nacional promulgó los estándares de competencia en uso de las TIC para todos los niveles de educación. Para ese año, el sistema educativo nacional contaba ya con criterios, indicadores y políticas que regulen los programas que incorporan las TIC (modalidad presencial, modalidad virtual o su combinación).

En el 2010 el MEN promulgó políticas nacionales tendientes al uso de estrategias didácticas activas que faciliten el aprendizaje autónomo, colaborativo y el pensamiento crítico y creativo mediante el uso de las TIC como alternativa pedagógica de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

En el 2012, las TIC eran ya una herramienta natural de mediación en los procesos pedagógicos dentro y fuera del aula en la educación.

Todas las Instituciones educativas habían renovado sus proyectos educativos, o estaban en proceso de renovarlos, en torno a la transformación de sus ambientes de aprendizaje con el apoyo de las TIC, los cuales son presentados en redes virtuales educativas.

En el 2016, los distintos grupos étnicos y poblaciones vulnerables contaban con modelos pedagógicos propios mediados por las TIC que garantizan la preservación de su diversidad cultural y la conservación de su medio ambiente.

En el 2016, el 100% de las instituciones educativas y municipios habían renovado sus proyectos educativos en torno a la transformación de sus ambientes de aprendizaje con apoyo de las TIC, y tendrán bases para hacer uso ético y responsable de las mismas.

El plan define que anualmente las instituciones deben presentar, en redes educativas, los proyectos desarrollados en sus aulas que evidencian el uso transversal de las TIC.

En síntesis, en cuanto al fortalecimiento del proceso pedagógico a través de TIC, el Plan propone 16 acciones:

- 1) Creación de bancos de objetos de aprendizaje virtuales y repositorios de actividades de aula y aprendizajes latamente interactivos, con una oferta de contenidos para todos los niveles y áreas del conocimiento, vinculados al portal educativo de Colombia.
- 2) Elaboración de un diagnóstico permanente a nivel nacional relacionado con las necesidades de renovación pedagógica y las TIC.
- 3) Hacer uso de diversos medios de última generación para incentivar el aprendizaje, incluyendo las TIC.
- 4) Respetar el derecho de autor en el uso de las TIC que se realiza al interior de las instituciones y centros educativos.
- 5) Implementación y socialización de proyectos colaborativos en todas las instituciones y centros educativos, en las instituciones de educación superior con sus diferentes opciones y modalidades que generen experiencias significativas.
- 6) Sistematización y difusión de las experiencias significativas identificadas en la línea de base construida.
- 7) Socializar experiencias innovadoras en el uso de TIC que retroalimenten y evidencien la participación activa del docente mediante foros educativos presenciales o virtuales de orden local departamental y nacional.

- 8) Promover encuentros periódicos presénciales y virtuales a nivel regional y nacional para la divulgación de actividades del uso de la TIC y la innovación educativa.
- 9) Implementación de mecanismos de acompañamiento para apoyar los procesos de renovación pedagógica y uso de TIC con calidad y pertinencia, por parte de las entidades de vigilancia de orden municipal, departamental y nacional.
- 10) Entrega periódica de información de carácter público sobre el estado de desarrollo de los planes de uso de TIC y renovación pedagógica, por parte de los entes territoriales.
- 11) Multiplicar las redes virtuales para los diferentes actores del sistema de tal manera que podamos generar procesos de interacción y comunicación significativa en situaciones de aprendizaje y apropiación de conocimiento.
- 12) Promover el uso de las TIC para favorecer la interacción entre los miembros de las comunidades educativas (locales y virtuales).
- 13) Construcción de cultura en la comunidad educativa alrededor de los beneficios y consecuencias del uso de las TIC.
- 14) Formular las orientaciones pedagógicas que propicien la creación de ambientes de aprendizaje con el uso de las TIC.
- 15) Diseñar y poner en marcha modelos pedagógicos y educativos con la participación del sector productivo.
- 16) Fortalecer las comunidades virtuales de cada grupo étnico administradas por ellas mismas.

2.2.5. Normas Internacionales

En la mayoría de países donde se enseñan lenguas extranjeras se toma como norma de referencia el Marco Común Europeo, ya que éste proporciona una base para

la elaboración de programas de lenguas, orientaciones curriculares, exámenes, manuales, etc., en toda Europa. Además describe de forma detallada lo que tienen que aprender a hacer los estudiantes de lenguas, con una cosmovisión integral a fin de que adquieran los conocimientos necesarios y pertinentes para poder usar una segunda lengua para comunicarse apropiadamente en diversos contextos.

La descripción también comprende el contexto cultural donde se sitúa la lengua. El Marco de referencia define, asimismo, niveles de dominio de la lengua que permiten comprobar el progreso de los alumnos en cada fase del aprendizaje y a lo largo de su vida. Por otra parte, el Marco Común Europeo comprende la descripción de cualificaciones «parciales», que son apropiadas en aquellos casos en los que sólo se requiere un conocimiento restringido de la lengua (por ejemplo, para la comprensión más que para la expresión oral), o cuando se dispone de una cantidad limitada de tiempo para el aprendizaje de una tercera o cuarta lengua y se pueden conseguir quizás unos resultados más útiles aspirando, por ejemplo, a las destrezas de reconocimiento más que a las de recuperación. El hecho de dar un reconocimiento formal a dichas capacidades contribuirá al fomento del plurilingüismo mediante el aprendizaje de una mayor variedad de lenguas europeas.

Desde esta perspectiva, el Marco Común Europeo propone seis niveles de desempeño. En la Educación Básica y Media, los docentes deben enfocarse en llevar a los estudiantes a alcanzar el nivel B1. Aunque se espera que, a lo largo de la Educación Superior, los estudiantes desarrollen niveles intermedios y avanzados de inglés, durante la Educación Básica y Media las instituciones educativas, dentro del marco de la regionales y culturales de su entorno lo permiten, teniendo como punto de referencia los estándares básicos de competencias. Con el fin de permitir un desarrollo integrado y gradual del idioma a través de los diversos niveles de la educación, los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras se agrupan en conjuntos de grados, así: de Primero a Tercero, de Cuarto a Quinto, de Sexto a Séptimo, de Octavo a Noveno y de Décimo a Undécimo. Para cada grupo de grados se ha establecido lo que los estudiantes deben saber y saber hacer en el idioma al finalizar su paso por dichos grupos de grados y se ha definido también un nivel de desempeño específico que es

homologable, tanto con las metas del Ministerio de Educación, como con los niveles del Marco Común Europeo (MCE).

Tabla № 1: Estándares para los niveles de inglés según el Marco Común Europeo.

NIVELES SEGÚN EL MARCO COMÚN EUROPEO	NOMBRE COMÚN DEL NIVEL EN COLOMBIA	NIVEL EDUCATIVO EN EL QUE SE ESPERA DESARROLLAR CADA NIVEL DE LENGUA	METAS PARA EL SECTOR EDUCATIVO A 2019
A1	Principiante	Grados 1 a 3	
A2	Básico	Grados 4 a 7	
B1	Pre intermedio	Grados 8 a 11	• Nivel mínimo para el 100% de los egresados de Educación Media.
B2	Intermedio	Educación Superior	• Nivel mínimo para docentes de inglés. • Nivel mínimo para profesionales de otras carreras.
C1	Pre avanzado		• Nivel mínimo para los nuevos egresados de licenciaturas en idiomas.
C2	Avanzado		

Fuente: Marco Común Europeo.

2.3 Bases teóricas de la investigación

En este apartado se exponen los conceptos fundamentales que constituyen el soporte teórico de esta tesis, los cuáles están enmarcados en tres áreas del conocimiento distintas, pero relacionadas: teorías sobre el aprendizaje de una segunda lengua, metodologías para la enseñanza del inglés como lengua extranjera, y el uso de

aulas virtuales como herramientas pedagógicas, basadas en las TIC, que permiten mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje, en particular, del inglés.

2.3.1. La educación virtual

Es un hecho más que constatado que el mundo globalizado de hoy ha traído profundos cambios en “las relaciones entre los países”, así como en “el comercio, las comunicaciones y el conocimiento. La aldea global es una aldea sin fronteras. (...). El mundo se comunica hoy en día y hace negocios sin necesidad de viajes, ni pasaportes. Las telecomunicaciones lo han cambiado todo. Este hecho de trascendencia inconmensurable traspasó la era de la revolución industrial” (Cardona, 2002)

La educación no ha sido impermeable a los cambios generados por el fenómeno de la globalización, especialmente a través de las TIC y del internet. De hecho, entre las ventajas que ha traído el uso pedagógico de las nuevas tecnologías ha sido la de romper los límites del espacio y del tiempo. Para aprender ya no es necesario estar en un aula física, a una hora determinada. Basta tener un computador y una buena conexión a internet, y a un simple clic de distancia una persona puede acceder a una cantidad infinita de conocimiento, sin importar el momento del día, ni el lugar donde se encuentre.

Y ha sido justamente dentro de este marco de innovaciones tecnológicas donde nace la llamada educación virtual, o educación mediada por las TIC, la cual tiene sus fundamentos históricos, en buena medida, en la educación universitaria a distancia. Ahora, por fin, le está llegando el turno de los cambios a la educación primaria y secundaria. Ahora bien, no es objeto de esta tesis ahondar sobre la historia de la educación virtual, ni sobre sus principales características. Se abordarán sólo algunos conceptos que son los más relacionados con los objetivos de la investigación y que a continuación se explican con detalle.

2.3.1.1. El aula virtual.

Aunque éste es un concepto relativamente reciente, existe ya una variedad de definiciones sobre el mismo. En términos muy generales el aula virtual es un medio dispuesto en la red en el que educadores y educandos se encuentran para

realizar actividades que conducen al aprendizaje (Horton, 2000). Para los investigadores españoles Area y Adell (2009, p. 5 y 7), el aula virtual es un “espacio pedagógico” creado digitalmente con múltiples recursos que le permiten al docente generar y desarrollar diversos tipos de acciones “para que sus alumnos aprendan”.

Es importante señalar que el aula virtual no debe ser simplemente un mecanismo para distribuir la información, sino que debe ser un sistema donde tengan lugar tareas y actividades diversas que estimulen el aprendizaje mediante la interacción, la comunicación, la aplicación de conocimientos y la evaluación de lo aprendido.

Hoy por hoy, las aulas virtuales toman distintas formas y medidas, e incluso adoptan diversos nombres. Algunas funcionan como sistemas cerrados a los que sólo puede accederse con una clave o contraseña y en los que el usuario (estudiante) tendrá que volcar sus contenidos y limitarse a las opciones que fueron pensadas por los creadores del espacio virtual, para desarrollar su curso. Hay otras en las que, aún siendo un sistema cerrado, el estudiante tiene la posibilidad de interactuar y participar más activamente e incluso de crear él mismo parte del contenido de la clase. Otras se extienden a lo largo y ancho de la red, con acceso libre, usando el hipertexto como su mejor aliado para que los alumnos no dejen de visitar o conocer otros recursos en la red relacionados con el tema de estudio ofrecido.

2.3.1.2. El aula virtual como complemento de clase presencial:

A medida que se conocen mejor los beneficios que ofrece trabajar con las TIC en educación, las aulas virtuales ya no se ven como una herramienta exclusiva de la educación a distancia, sino que se usan como apoyo didáctico y pedagógico a la clase presencial. Desde esta perspectiva el aula virtual se convierte en “un espacio o entorno creado virtualmente con la intencionalidad de que un estudiante obtenga experiencias de aprendizaje a través de recursos/materiales formativos bajo la supervisión e interacción de un profesor”

(Area y Adell, 2009, p. 8). Se sobre entiende que dicha supervisión es tanto presencial como virtual.

En esta modalidad la web es usada como una herramienta de apoyo que sirve para complementar lo que se ve en clase y para ampliar el espectro de información y actividades que se pueden encontrar en relación con el tema de la clase. El aula virtual se emplea también para publicar programas, horarios y toda la información concerniente al curso; de igual manera, se motiva a los estudiantes a comunicarse entre sí. Tener este espacio alternativo al salón de clase le permite a los alumnos más jóvenes (como los de un quinto de primaria) familiarizarse con el uso de la tecnología, aprender a buscar información en la red, así como a usar el material digital complementario que el profesor pone a su disposición en internet, leer e interpretar documentos y publicaciones actualizadas, y mantener comunicación entre ellos, aún fuera del aula, y compartir diferentes puntos de vista.

De acuerdo con García-Valcárcel, Basilotta y López (2014, p. 66), "las TIC tienen el papel de ofrecer nuevas posibilidades de mediación social, creando entornos (comunidades) de aprendizaje colaborativo que faciliten a los estudiantes la realización de actividades de forma conjunta, actividades integradas con el mundo real, planteadas con objetivos reales". Esto es muy importante tenerlo en cuenta y más si se trata de trabajar con estudiantes de primaria. La idea no es enseñarles el mundo de la virtualidad, sino que el ambiente virtual sirva para que comprendan mejor el mundo real, para que aprehendan los conceptos de una forma más sencilla y más dinámica al mismo tiempo, pero sin abstraerlos de la realidad.

Estos mismos autores subrayan en las conclusiones de su artículo que, según la percepción de los docentes, usar las estrategias de aprendizaje colaborativo en conjunto con las TIC facilita el desarrollo de competencias transversales, tales como "las habilidades sociales (...), la resolución de problemas, los hábitos de trabajo (...), capacidad de reflexión, crítica e iniciativa" (García-Valcárcel et al.,

2014, p. 68-69). Además “motivan a los estudiantes, consiguen su atención, favorecen su responsabilidad y autonomía en la tarea, favorecen a los alumnos con dificultades” (*Op. cit.*, p. 69).

Otra ventaja de las aulas virtuales como herramientas de apoyo al trabajo en clase es el hecho de poder economizar en fotocopias, pues el material, las lecturas y contenidos de la clase se suben a internet y no hay necesidad de imprimirlos, ni de fotocopiarlos. Pero, más allá de estas ventajas, quizá la principal es que, cuando se usa adecuadamente, el aula virtual facilita que los estudiantes refuercen o desarrollen sus habilidades para la investigación, que sean los protagonistas y gestores de su propio aprendizaje, y también favorece “la adquisición de nuevos conocimientos y competencias” cuando “se incentiva a la participación en comunidades virtuales a través de foros de discusión, y otras aplicaciones como blogs, wikis”, etc. (Scagnoli, 2005, p. 42).

2.3.1.3. El constructivismo y el uso de las TIC.

El método constructivista, desplaza el énfasis pedagógico de la enseñanza hacia el aprendizaje, fomentando que sea el estudiante quien construya los conceptos, descubra los hechos y se apropie de los datos por sí mismo. En términos generales, ésta la tendencia pedagógica contemporánea, aunque en la vida real resulta prácticamente imposible crear un ambiente perfectamente constructivista, de la misma manera que no es posible sostener uno perfectamente didáctico. Esto sucede, por un lado, porque hay momentos en los que el docente enseña a pesar suyo y otros en los que el estudiante demanda ser enseñado. Por otra parte, un método didáctico -por más estricto que sea- no puede evitar que el estudiante construya conocimiento en forma autónoma, ya que esto forma parte de su propia naturaleza.

Existe una creencia generalizada sobre la complementariedad perfecta que puede darse entre el uso educativo de la computadora y el método constructivista. Desde esta óptica, la computadora se ve como el instrumento

ideal para fomentar la construcción autónoma de conocimiento. Algunos autores sostienen incluso que cualquier aplicación informática con fines educativos representa una instancia constructivista. Sin embargo, esto es algo que debe estudiarse más en profundidad.

De acuerdo con la teoría constructivista, el estudiante aprende cuando se enfrenta a un desequilibrio cognitivo y lo resuelve. La tarea del maestro es la de interrumpir la inercia que lleva a los estudiantes a repetir los patrones adquiridos lo más que sea posible (a mantener el estado de "acomodación"), y provocar un conflicto cognitivo controlado (para que la dificultad no supere sus posibilidades) sirviendo de apoyo en su resolución. La interacción social entre pares y de éstos con el maestro deviene en procesos mentales individuales y en desarrollo cognitivo, ya que este está estrechamente relacionado con el desarrollo social y emocional.

En un ambiente virtual de aprendizaje, las actividades que el estudiante debe ejecutar han de estar contextualizadas culturalmente, es decir, deben ser intrínsecamente significativas para que el estudiante perciba su sentido y se sienta motivado a desarrollarlas y que en consecuencia se dé un verdadero proceso de aprendizaje. Si por el contrario el programa implica una competencia por el resultado, el estudiante tiende a ser competitivo antes que colaborativo. También es contraproducente la competencia por operar la computadora misma. En todos estos casos el usuario de este tipo de programas es compelido a entrar en conflicto con el grupo social, en lugar de asociarse a él con fines de aprendizaje.

Un principio constructivista es el de la interacción del alumno con instancias reales de práctica, es decir, que el estudiante opere, dentro de lo posible, con los objetos concretos bajo estudio, que pueda manipularlos. Muchos programas educativos caen en el extremo de virtualizar elementos cotidianos perfectamente accesibles, y de hecho alejan al alumno de la realidad. Manipular bloques pseudo-tridimensionales virtuales no es mejor que manipular bloques reales de

madera o de plástico; estudiar fotografías de pájaros no es mejor que observar a los pájaros de verdad, de modo que en muchos casos aquí también se traicionan los principios pedagógicos innecesariamente. Es decir, es muy importante que el profesor sepa diseñar actividades para el aula virtual útiles y significativas y que además las relacione con objetos, situaciones y experiencias reales que contribuyan a reforzar lo aprendido.

Por otra parte, muchos programas educativos, no sólo de inglés sino de cualquier otra asignatura, deben guardar relación con el contexto cultural del niño o niña, teniendo en cuenta que algunos han sido diseñados para estudiantes de países con idiomas y costumbres diferentes de aquellos donde se los aplica.

A continuación se mencionan algunas claves que pueden ser útiles cuando se quiere aplicar el modelo constructivista a las tareas y actividades que se proponen en un aula virtual o para realizar con ayuda de una computadora:

- No convertir a las acciones repetitivas en objetivo del trabajo.
- No pedir búsquedas orientadas hacia lo cuantitativo (conseguir todo lo que se pueda sobre un tema, ver quién puede conseguir más). En cambio, conviene solicitar al alumno que aplique un criterio de análisis para decidir sobre la pertinencia y la calidad de la información, exigiendo poco pero bueno o apropiado.
- No pedir la misma información a todos los alumnos; personalizar las tareas de modo que cada alumno contribuya al total con un aporte propio.
- No formar grupos homogéneos de alumnos para trabajar en la computadora, sino con habilidades o conocimientos complementarios.
- No considerar a la producción concreta como el objetivo final de una tarea (por ejemplo un dibujo o un impreso), sino a la explicación, justificación o reporte del alumno sobre el contenido y/o el significado de esa producción.

- No sobrevalorar la velocidad del alumno para operar un programa; dar más importancia a la calidad del trabajo y al método utilizado.
- No sobrevalorar la habilidad del alumno para hacer la tarea de cualquier modo, por más ingenioso que parezca. Antes bien, exigirle que aplique su razonamiento para seleccionar el instrumento o la técnica más adecuada.
- No elogiar al alumno por destrezas que no sabe explicar.

2.3.2 Algunas teorías sobre el aprendizaje de las lenguas

2.3.2.1. Teoría funcional del lenguaje de Halliday.

La adquisición de una lengua consiste en el dominio progresivo del potencial funcional, que se incrementa hasta una tercera etapa, en el cual se registran ya funciones características del lenguaje adulto". (Halliday; 2010)

Esta teoría se basa en que el significado es un factor determinante de los inicios del lenguaje infantil, y que los procesos interactivos son los que explican este lenguaje. El significado y el proceso netamente interactivo constituyen los dos pilares en que se sustenta esta teoría, por lo que Halliday concluye que las condiciones en que aprendemos la lengua, en gran medida están determinadas por el entorno cultural. Se conoce como parte de la psicología social.

Desde el punto de vista de esta teoría, el aprendizaje de la lengua consiste en el dominio progresivo de las macro-funciones o funciones básicas señaladas y la formación de un potencial semántico con respecto a cada uno de tales componentes funcionales. Halliday propone siete alternativas básicas para ayudarle al niño en la etapa inicial de su desarrollo lingüístico:

- **Instrumental:** *"yo quiero", para la satisfacción de necesidades materiales*
- **Regulatoria:** *"haz como te digo", para controlar el comportamiento de otros.*
- **Interaccional:** *"tú y yo", para familiarizarse con otras personas.*
- **Personal:** *"aquí estoy yo", para identificarse y expresarse a sí mismo.*

- **Heurística:** *"dime por qué", para explorar el mundo circundante y el interno.*
- **Imaginativa:** *"vamos a suponer", para crear un mundo propio.*
- **Informática:** *"tengo algo que decirte", para comunicar nueva información.*

2.3.2.1.1. Fases del proceso de adquisición:

Halliday considera que, en el proceso de adquisición de una lengua, el individuo pasa por tres fases:

- **Primera Fase:** (1 a 15 meses): El niño domina las funciones básicas que corresponden al uso de la lengua simple, estas son discretas, su aparición se da en orden, el niño desarrolla una estructura articulada en expresión y contenido.
- **Segunda fase:** (16- 22 meses), se presenta la transición del lenguaje de niño a adulto, esta se divide en 2 etapas:
 - La matética o etapa del "aprender",* en la que se da el proceso de categorizar y conocer el entorno. Y *la pragmática o etapa del "hacer",* donde se conjugan la etapa instrumental y la de regulación; el niño emplea el lenguaje para satisfacer sus necesidades básicas de comunicación y conectarse con su entorno, haciendo uso informativo de la lengua.
- **La Tercera Fase:** (22 meses en adelante). El niño va adecuando el lenguaje infantil a la lengua del adulto. En esta etapa aparecen tres funciones:
 - La Ideática:* la cual emplea para expresar contenidos, que son producto de su experiencia y su visión del mundo.
 - La interpersonal:* funciona para establecer y mantener las relaciones sociales.

La textura: hace referencia al mensaje lingüístico, el cual ayuda al hablante en el empleo adecuado de los potenciales del significado y también en su organización de forma coherente.

2.3.2.1.2. Los actos de habla primitivos en el niño. Halliday (2010)

La premisa de Halliday es que las funciones de lenguaje son preeminentemente sociales y que el niño, antes de que distinga y sepa las unidades estructurales llamadas palabras, emite sonidos que sirven a aquellas. Halliday analizó sutilmente este "protolenguaje" en su hijo Nigel desde la edad de 9 meses hasta los 2 años, y propone una evolución progresiva en 3 fases.

En la primera, el niño utiliza vocalizaciones sui generis, pero consistentes para expresar que quiere algo (función instrumental); que ese algo se refiere a él (f. personal); que él y el otro están haciendo algo juntos (f. interaccional).

En la segunda fase (16-18 meses) lo que eran vocalizaciones sui generis empiezan a adquirir los perfiles de palabras adultas; el abanico de funciones primitivas puede ahora condensarse en dos grandes categorías: enunciados a la manera de acción ("mama ven", "más agua") y enunciados para aprender ("cohetes rojos", "lucecitas"). Los enunciados de la primera categoría son auténticos actos del habla, son expresiones lingüísticas relacionadas con el hacer algo (función pragmática); y los de la segunda son expresiones relacionadas con el acto de aprender algo (función que Halliday denomina matética).

Y en la tercera fase (19 meses a los 2 años) el niño es capaz de tomar parte en diálogos entendiendo por ello no solo que sabe "guardar su turno", sino que los enunciados-respuestas que emite demuestran que toma en cuenta lo que el interlocutor ha dicho y cómo lo ha dicho. Cabe anotar que la capacidad de "guardar su turno" es algo que puede verse ya desde más temprano, en los proto-diálogos de los bebés de 3 meses, (los aspectos semánticos y pragmáticos). Alrededor de los dos años y tras haber vivido las etapas anteriormente descritas,

puede decirse que el niño ya está inmerso en la tarea de aprender plenamente el lenguaje adulto.

2.3.2.2. Lengua materna o L1, segunda lengua o L2 y lengua extranjera.

¿Lengua materna o primera lengua?... Se considera que la lengua materna de una persona es la primera que aprende (en el período de adquisición del lenguaje en la primera infancia). Es ésta la lengua en la que suelen hablarle a uno cuando está en la cuna, es la lengua en la que se sueña, en la que le cuentan cuentos o historias; por lo general es la lengua hablada por los padres.

Sin embargo, existe un problema de denominación: al llamarla lengua materna, da la idea (por supuesto, falsa) de que es necesariamente la lengua que habla la propia madre. Es un hecho constatado que esto no siempre ocurre así. Está, por ejemplo, el caso de los niños adoptados por padres que hablan otro idioma distinto al de sus progenitores biológicos; está también el caso de aquellos niños a quienes el padre les habla en una lengua y la madre en otra. En ese último caso, el niño o niña será bilingüe. Por todo esto, los lingüistas prefieren hablar de primera lengua para referirse a aquella con la que las personas más se sienten identificadas, y que en muchos casos los acompaña de la cuna a la tumba (Mariana, 2008).

2.3.2.3. Aprender una segunda lengua por inmersión total.

Se considera segunda lengua a aquella que habla la comunidad, y que es distinta a la primera lengua de uno. Por ejemplo, si un español se muda a Portugal, y aprende portugués viviendo allí, el portugués será entonces su segunda lengua. No se trata de un criterio cronológico: el mismo español puede haber aprendido inglés antes de portugués, pero, de todas formas, al estar inmerso en una comunidad los hablantes, nunca utilizarán las dos lenguas en la misma proporción.

La segunda lengua por lo general se aprende más rápido que si uno estuviera en su lugar de origen, ya que la inmersión en ella es total. Es como pasar a vivir en un instituto de idioma: la encontramos por la calle, en la publicidad, en los medios, en el trabajo, en los comercios. Especialmente en los niños se puede ver esta capacidad de absorber la segunda lengua, al punto que en ocasiones es imposible distinguirlos de los hablantes nativos.

2.3.2.4. Lenguas extranjeras: sentarse a estudiar.

En términos generales, una lengua extranjera es toda lengua que no se habla dentro de la comunidad en la que vive el hablante –más allá de ciertas comunidades muy reducidas-. En la actualidad, prácticamente en todas las escuelas del mundo se enseña alguna lengua distinta a la del país donde esas escuelas pertenecen. En los países de América Latina, la lengua extranjera más común que se enseña en las escuelas es el inglés.

Cuando se vive en un país hispanohablante, y hay la posibilidad de estudiar inglés, francés, alemán o cualquier otro idioma, es muy poco el tiempo real que una persona puede estar realmente inmerso en él. Esto implica que si queremos aprenderla, es necesario dedicarle tiempo de estudio a fin de perfeccionar los conocimientos de la misma. Es un hecho que, por no ser la lengua de la comunidad en que vive el estudiante, la usa mucho menos y sólo le resulta útil –quizá- en circunstancias específicas (para viajar, para hacer negocios, por placer, etc.), que no todos tienen la posibilidad de vivir. Por esto, para garantizar el aprendizaje de cualquier lengua extranjera, es fundamental que ello se haga en un contexto que fomente la comunicación, que provea de distintos canales –oral, escrito- y de fuentes diversas para ampliar el vocabulario y las habilidades comunicativas.

Muchos estudiosos suelen utilizar los dos conceptos para referirse a la misma realidad. Pero en otras ocasiones, hablar de segunda lengua, o hablar de lengua

extranjera son dos cosas bien distintas. Carmen Muñoz (2002, p. 112-113) lo explica con gran precisión y claridad en la siguiente cita:

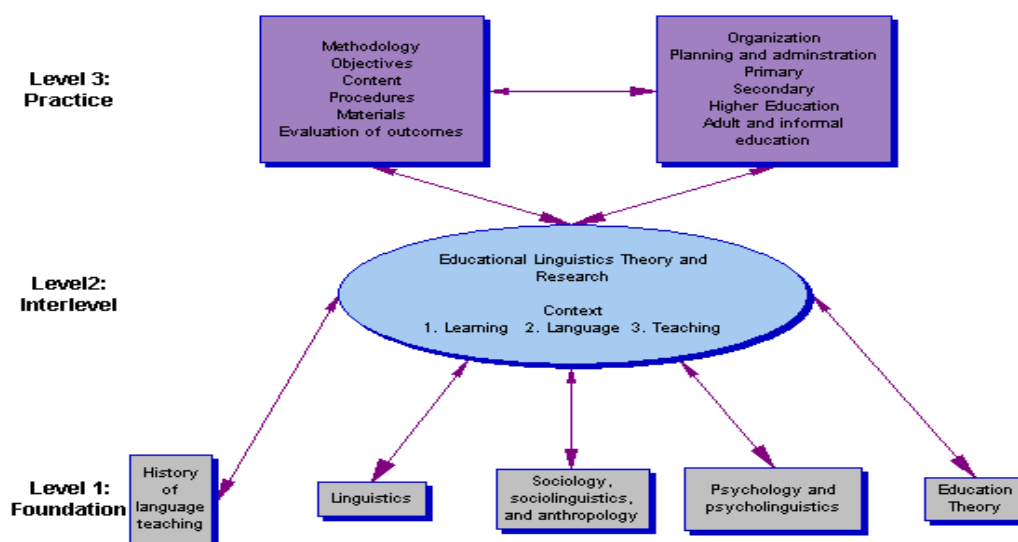
“Segunda lengua / lengua extranjera: Se diferencia entre estos dos términos para resaltar que, en el primer caso, se trata de una lengua hablada en la comunidad en que se vive, aunque no sea la lengua materna del aprendiz, mientras que, en el segundo caso, la lengua no tiene presencia en la comunidad en la que vive el aprendiz. Por ejemplo, el inglés es una segunda lengua para un inmigrante mexicano en Estados Unidos, mientras que es una lengua extranjera para un estudiante en España”.

En el cuadro que se presenta a continuación, Santos Gargallo (1999: p, 21) pone en evidencia también las diferencias entre segunda lengua y lengua extranjera:

Tabla Nº 2: Stern: Fundamental Concepts of Language Teaching.

Segunda Lengua (L2)	Lengua Extranjera (LE)
Aquella que cumple una función social e institucional en la comunidad lingüística en que se aprende.	Aquella que se aprende en un contexto en el que carece de función social e institucional

Fuente: Framework for explanation of second language LEARNING. (STERN, 1986, P, 338).



A general model for second language teaching

Figura 1: Stern's model

Fuente: Fundamental Concept of Language Teaching. (Stern, 1983, p, 44).

2.3.3. Características y principios de algunas metodologías

A lo largo de la historia han surgido diversos métodos para la enseñanza del inglés como segunda lengua (ELS) o como lengua extranjera (EFL) y más aún en las últimas décadas ya que el inglés se ha convertido en el idioma universal por excelencia. De acuerdo con Richards y Rodgers (2001), algunos de los principales métodos de enseñanza del inglés son:

- a) El método directo, hace énfasis sobre todo en la pronunciación.
- b) El método basado en la traducción gramatical.
- c) El método basado en audición lingüística (*audiolingual method*) hace énfasis en desarrollar las habilidades de escuchar y hablar con la mayor precisión posible.
- d) El método conocido como *Total Physical Response* que basa la enseñanza y aprendizaje del idioma en actividades pedagógicas que involucran hablar y actuar (desarrollar acciones que implican movimiento físico) (Richards y Rodgers, 2001, p. 73).
- e) El método silencioso, propuesto por Caleb Gatttegno, en el que el profesor debe enfocarse en que el alumno aprenda y produzca conocimientos por sí mismo. Es decir, el profesor debe guardar silencio lo más posible y estimular al estudiante para que éste produzca, lo más posible, el lenguaje. (*Op. cit.*, p. 81)
- f) El método de las inteligencias múltiples, de Howard Gardner, muy conocido y utilizado como un modelo general de aprendizaje en muchas escuelas públicas y privadas. Aunque Gardner habla específicamente de la Inteligencia Lingüística, varios pedagogos e instituciones educativas en Estados Unidos han ido más allá de ese marco de referencia y han tomado las diversas propuestas didácticas que

han emergido de esta teoría de las inteligencias múltiples para la enseñanza/aprendizaje del inglés o de una segunda lengua (*Op. cit.*, p. 115).

- g) El método de la Programación Neurolingüística (PNL) consiste en un conjunto de técnicas de comunicación que el alumno debe conocer y manejar primero para luego aplicarlas al aprendizaje de la lengua. En realidad la PNL se aplica a muchos otros campos, no sólo a la enseñanza de las lenguas (*Op. cit.*, p. 125).
- h) La enseñanza por competencias es otra teoría pedagógica reciente que puede aplicarse a diversas áreas del conocimiento. Se fundamenta en una instrucción basada en el desempeño del estudiante y que puede ser individualizada, y en conocer y manejar el propio aprendizaje (*Op. cit.*, p. 141). En el caso particular de las lenguas este método propicia especialmente el desarrollo de las cuatro habilidades básicas del lenguaje.
- i) La teoría del “*communicative approach*” se centra en propiciar un uso práctico del lenguaje de tal manera que el aprendizaje de la gramática y del vocabulario sea algo más sencillo para el estudiante. Como el nombre lo indica, éste método se enfoca sobre todo en desarrollar las habilidades comunicativas (saber hablar y escribir).

Adicionalmente a estos métodos existen otros muchos, entre los que podemos destacar: el método de aproximación natural, la enseñanza basada en contenidos y la enseñanza basada en desarrollo de tareas (Richards y Rodgers, 2001, p. 151), También está la teoría constructivista y el aprendizaje cooperativo, entre otros. Es decir, no son pocas las formas que los pedagogos han buscado y/o creado para facilitar el aprendizaje de un idioma, sea la lengua materna o una segunda lengua. En las páginas siguientes profundizaremos más sobre algunos de estos métodos.

Ahora, en esta nueva era de la información, a todos estos métodos se suma el uso de las TIC con todas las posibilidades que ellas ofrecen. No podemos decir que las TIC como tal constituyen un método pedagógico, en realidad –como ya se ha dicho- éstas son una herramienta que, bien usada, potencia los efectos de cualquiera de los métodos

mencionados. Desde el punto de vista de la teoría conductista, por ejemplo, el estímulo es la información que aparece en la pantalla y la respuesta es controlada por el docente. En la teoría cognitiva el computador es un procesador de conocimientos y el estudiante abstrae lo que más le interesa o le impacta de ese conocimiento. En la teoría cultural el computador es un mediador que permite conocer, interpretar y aprender no sólo el lenguaje, sino también otras culturas.

Los programas de computador que apoyan el aprendizaje de una segunda lengua ofrecen al estudiante un espacio pedagógico apropiado, en el que el dominio del lenguaje se puede ir conquistando a través de un entrenamiento sistemático y a la vez ameno, que le permite ganar destreza en la lectura y en el propio uso del computador como recurso de aprendizaje. Los computadores como herramienta educativa sirven de mediadores en el proceso de enseñanza- aprendizaje. Estos facilitan la creación de entornos dinámicos que posibilitan nuevos modos de lectura y de adquisición de una segunda lengua.

2.3.3.1. Enseñanza basada en desarrollar estrategias de comunicación (*Communicative Approach*).

Este enfoque, de origen británico, se popularizó en toda Europa en los años 70 y más tarde se difundió en otros continentes. La metodología del *Communicative Approach*, tal como su nombre lo indica, privilegia el uso del lenguaje como elemento básico en la comunicación a través de la interacción. Mediante la apropiación del lenguaje, el educando se ubica en un lugar dentro de una compleja red de relaciones que lo definen tanto a él como a la sociedad. La ubicación en dicha red depende del grado de desarrollo de la competencia comunicativa.

En este enfoque lo primordial es la comunicación tanto escrita como oral; es así que los textos son contextualizados, hay intercambios donde los interlocutores expresan sus opiniones, intereses, deseos, etc., se emplea el uso de situaciones reales y cotidianas empleando materiales auténticos, para permitir un acercamiento a la realidad de los hablantes nativos. Se hace énfasis en el uso de la lengua objeto de aprendizaje y en las funciones del lenguaje; más que hablar acerca de la lengua se hace uso de ella con funciones y propósitos comunicativos específicos.

2.3.3.2. Respuesta física total (TPR: Total Physical Response):

Este método se originó en los Estados Unidos de Norteamérica. Su creador y principal impulsor, James Asher, parte de la convicción de que cuando los estudiantes responden con acciones a las órdenes impartidas por el profesor (o por otros estudiantes) su aprendizaje es mucho más eficiente y su participación activa es más completa.

Entre las características fundamentales de esta metodología se resaltan las siguientes: a) hace énfasis en la actividad física como respuesta al mensaje lingüístico; b) el profesor utiliza órdenes –de manera repetitiva- para la

comunicación en la clase; c) las actividades en clase privilegian el desarrollo de la comprensión auditiva, la adquisición de vocabulario y el habla. Al poder escuchar constantemente las órdenes del profesor, los estudiantes se familiarizan con las expresiones y los sonidos del idioma que se estudia, al mismo tiempo que aumentan de manera considerable su vocabulario.

Cuando los estudiantes se sienten más seguros inician, generalmente de manera espontánea, el uso del lenguaje hablado y toman el lugar del profesor para impartir órdenes o dar sus opiniones. La corrección de errores es flexible e indirecta, imitando lo que generalmente sucede cuando los niños adquieren su lengua materna.

2.3.3.3. El método natural: (Natural Approach).

Este método fue el resultado de la aplicación de las teorías de Krashen sobre la adquisición de la lengua extranjera. Uno de sus colegas, Drecy Terrell, aplicó las teorías de orden natural en el desarrollo gramatical y del período de silencio en lo que llamó el método natural.

Utiliza en la primera fase del método (preproducción) aspectos del modelo de la respuesta física total de Asher. Luego en la fase de producción inicial, utiliza fotos y objetos concretos que el maestro describe o a partir de los cuales formula preguntas, y los niños responden en frases cortas de una o dos palabras. Posteriormente, en la etapa de producción oral (*speech emergence*), el maestro pide al niño que describa un cuadro o un objeto, y el niño contesta empleando el lenguaje que ha desarrollado, de manera completa, pero aún con "errores". La última fase implica cierta fluidez por parte el alumno para describir algo o intercambiar ideas con compañeros.

Rasgos principales: hace énfasis en las fases del desarrollo lingüístico y en el uso de lenguaje comprensible, respeta los ritmos y estilos personales de aprendizaje de los alumnos, permite al alumno cometer errores en su producción, la corrección

de errores es flexible e indirecta y se usan materiales visuales y concretos, actividades como juegos, dramas y trabajos en grupos pequeños.

También se presentan algunas metodologías o estrategias pedagógicas que tienen una característica común: enfatizan la integración del aprendizaje de lenguas con el de las demás áreas del currículo, propiciando así un aprendizaje integral. En otras palabras, estas metodologías no son exclusivas de la enseñanza de las lenguas, pero adquieren sus propias características cuando se usan con este objetivo en particular.

2.3.3.4. Aprendizaje basado en tareas y proyectos: (Project Method)

Aunque sus inicios pueden encontrarse en el trabajo de Kilpatrick (Project Method: 1918) en los Estados Unidos de Norteamérica, el aprendizaje basado en proyectos y tareas se ha popularizado en las dos últimas décadas, especialmente en programas de segunda lengua (en contextos bilingües, de educación a grupos de inmigrantes, etc.).

El aprender haciendo, cobra especial importancia dentro de esta metodología. Igualmente, importante es la relación estrecha que se establece entre la clase de lengua y las de las demás áreas, hasta el punto en que el aprendizaje y la enseñanza no se presentan necesariamente en lecciones individuales para áreas o asignaturas diferentes, sino que se integran en temas que se desarrollan de manera activa, generalmente a través de actividades (tareas) y proyectos investigativos llevados a cabo por los estudiantes.

Las características y principios más importantes de esta metodología se pueden resumir así:

- Se hace énfasis en la libertad, igualdad y democracia en el salón de clase, tanto en la selección de temas y proyectos como en la organización, asignación y desarrollo de tareas.

- El proceso de enseñanza y aprendizaje se centra en el estudiante.
- La investigación es el procedimiento más usado para desarrollar los temas y proyectos.
- Se da gran importancia a la contextualización, significado y propósito de tareas y proyectos, de manera que contribuyan al desarrollo de un todo coherente.
- La cooperación entre los estudiantes, representada en el trabajo grupal, es de gran importancia ya que permite la socialización, la negociación, el consenso, el respeto por las diferencias y el logro de un trabajo armónico, con un producto común.
- La autonomía y responsabilidad de los estudiantes en la planeación y ejecución de tareas permite el desarrollo de comportamientos y actitudes positivas y de gran valor para su vida futura.
- Se da igual valoración a los procesos y a sus productos, ya que se parte de la idea de que un proceso entusiasta, serio, responsable y bien llevado debe tener como resultado un producto de características similares y de igual valor.
- El carácter interdisciplinario de la metodología es uno de sus rasgos más importantes; los temas se exploran desde la perspectiva de diferentes áreas, permitiendo a los estudiantes tener una visión total de ellos, más acorde con la realidad. Esta manera de desarrollar los temas requiere también una integración de los docentes para planear sus clases.
- Todo lo anterior contribuye a la formación integral del aprendiz, ya que a la vez que desarrolla sus habilidades lingüísticas refuerza la adquisición y el desarrollo de conceptos, así como de habilidades cognoscitivas y sociales, lo que le permita establecer, coordinar y cultivar, de una manera más natural, relaciones con los demás. (Kilpatrick, 1918)

2.3.3.5. Enseñanza enfocada en el contenido académico. (Content-based Language Teaching)”

“In a content-based approach, students simultaneously acquire subject matter expertise and greater proficiency in English, the medium of instruction. Additionally, they learn to master skills necessary for academic success.” (Raphan & Moser: 1994)

Este modelo surgió de la necesidad que existe en los programas de inmersión en lengua extranjera de enseñar el currículo general al mismo tiempo que se enseña la segunda lengua. En este enfoque, las metas del currículo en relación con el aprendizaje de la lengua extranjera son más amplias, pues pretenden incluir el vocabulario especializado y ciertos conceptos específicos que algunas asignaturas demandan. Una lección de cualquier materia que se imparta en lengua extranjera se centra en el contenido; en estos casos el docente selecciona cuidadosamente los conceptos del currículo general cuya definición y uso estén incluidos en los parámetros dados por el Ministerio de Educación Nacional. Adicionalmente el docente debe considerar el desarrollo de las habilidades lingüísticas, académicas y cognitivas requeridas por los alumnos para lograr éxito en la sesión, es decir que los conceptos queden claros, independientemente de la lengua en la que se han enseñado. Este tipo de instrucción permite que el docente de lengua extranjera tenga más oportunidades para mostrar diversos usos del lenguaje y además pueda enfocarse en desarrollar más a fondo tanto las habilidades lingüísticas, como las habilidades de pensamiento crítico. Este modelo provee muchos más contextos de comunicación entre los estudiantes, lo que no es posible, o al menos no es tan fácil, cuando la lengua extranjera se enseña simplemente como una asignatura particular en el currículo de la escuela.

Las investigaciones sobre este método demuestran que los alumnos adquieren mejor la estructura de la lengua, a la vez que adquieren los conocimientos del área que estén estudiando. Esto les proporciona a los estudiantes posibilidades

de usar la lengua apropiadamente en diversos contextos y de acceder con mayor facilidad a casi cualquier tipo de información.

Los principios de este modelo se pueden resumir en los siguientes puntos:

- ✓ La adquisición de conocimientos es tan fundamental como la adquisición de la lengua.
- ✓ Los contenidos provienen de un área del currículo general de la escuela y son contextualizados para la comunicación real y académica.
- ✓ Se enfatiza la integración del lenguaje académico dentro de un área de conocimiento con el aprendizaje de nuevos conocimientos de la lengua extranjera. Como puede observarse, el enfoque principal es el contenido y no la estructura lingüística.
- ✓ Enfatiza la transferencia de conceptos que tiene el alumno en su lengua materna a la lengua extranjera.
- ✓ Utiliza materiales auténticos dentro del área de enfoque.
- ✓ Los contenidos y actividades se centran en las necesidades del alumno de usar la lengua extranjera como medio para ampliar sus conocimientos en otras áreas del currículo.

2.3.3.6. Lenguaje integral (Whole Language):

Lenguaje integral es un movimiento pedagógico surgido en los Estados Unidos de Norteamérica en la década de los 80 y que originalmente se usó sobre todo en la enseñanza del inglés como lengua materna. Luego se extendió a contextos bilingües y recientemente algunos de sus principios se han utilizado en situaciones de enseñanza de lenguas extranjeras. Sus proponentes prefieren referirse a este conjunto de principios como "...una filosofía, un conjunto de creencias acerca de la enseñanza y el aprendizaje" (Freeman & Freeman 1992:

p. 8) y no como un método, ya que no hay un currículo ni una secuencia de actividades en clase que se asocie exclusivamente con esta teoría de la lengua integral.

Los principios de este movimiento pedagógico se pueden resumir así:

- El lenguaje se aprende del todo a las partes. En nuestros inicios como usuarios de un idioma percibimos e intentamos usar secuencias de sonidos y palabras. Más tarde adquirimos conciencia de las partes que conforman ese todo.
- Siguiendo esa creencia, las lecciones deben desarrollarse del todo a las partes, empezando con textos completos (usualmente cuentos e historias) para luego proceder al estudio de los detalles.
- El lenguaje es personal y social: las actividades del aula de clase deben desarrollar ambos aspectos, permitiendo al aprendiz su desarrollo personal y su integración a la sociedad mediante la interacción y el compartir con los demás. Las lecciones deben centrarse en el aprendiz y éste debe usarlas para entender, crear, descubrir y explorar el mundo que le rodea, construyendo de esa manera su aprendizaje.
- Las lecciones deben ser significativas y útiles aquí y ahora. Las motivaciones que los niños tienen para aprender difieren de las de los adultos, entre otros aspectos, por su inmediatez. Mientras que los adultos aprenden con miras al futuro, los niños tienen, usualmente, interés y motivaciones presentes y quieren resultados inmediatos. Esta opinión es reforzada por Pluckrose (1979 citado por Dunn 1983), quien se refiere a los niños como criaturas del momento, que trabajan mejor y con más éxito cuando los objetivos son claros, de fácil comprensión e inmediatos.
- El desarrollo de lecto-escritura no debe descuidarse o posponerse, sobre todo en situaciones de adquisición-aprendizaje de una segunda lengua, en situaciones de bilingüismo escolar o social.

- Los conceptos básicos deben ser adquiridos en la lengua nativa del estudiante y luego reforzados en la segunda lengua.
- La buena literatura tiene un papel primordial en el aprendizaje de lenguas: la lectura de cuentos por parte del profesor es una actividad básica en el aula. Los niños seleccionan luego las historias y cuentos que desean leer y de los que se derivan muchos de los aspectos lingüísticos que más tarde se desarrollan en clase.
- Las composiciones orales y escritas siguen a la lectura de cuentos y su complejidad dependerá del nivel de los estudiantes; así el estudiante escribirá palabras, oraciones, o párrafos para mostrar su comprensión, identificar lo que le gusta y lo que no y hacer asociaciones relacionadas con lo leído.
- Las unidades temáticas ofrecen perspectivas diferentes a los temas y refuerzan los conceptos, permitiendo además la interrelación e integración con otras áreas.
- La integración de la lengua extranjera con las otras áreas del currículo no tiene que ser exclusividad de los contextos educativos o sociales bilingües. Aunque en situaciones claras de enseñanza de lengua extranjera el objetivo no es enseñar esta lengua mediante las otras áreas del currículo, sí es aconsejable establecer un nexo entre las clases de lengua extranjera y las de otras áreas.
- Lo anterior va a permitir un aprendizaje más integral, por cuanto el establecimiento de estos nexos refuerza los conceptos y conocimientos desarrollados y adquiridos en otras áreas, contribuye a la consolidación de un proyecto pedagógico e inclusive puede servir de modelo para otras instituciones educativas.
- La planeación basada en temas amplios, desarrollados mediante proyectos investigativos y tareas específicas y combinados con el trabajo en el aula de clase facilitará también esta integración. Será necesario además

depender menos de un texto guía y utilizar más recursos del medio, tanto del salón de clases como de la escuela o colegio y de la comunidad en general. Puesto que la mayoría de los niños en el ciclo de primaria están en la etapa concreta de desarrollo cognitivo, los enfoques más exitosos en la enseñanza de lenguas extranjeras enfatizan experiencias concretas y el uso de materiales visuales y de actividades físicas.

2.3.2.7. Aprendizaje colaborativo.

El aprendizaje colaborativo es la instancia de aprendizaje que se concreta mediante la participación de dos o más individuos en la búsqueda de información, o en la exploración tendiente a lograr una mejor comprensión o entendimiento compartido de un concepto, problema o situación.

La expresión *aprendizaje colaborativo* o *aprendizaje cooperativo* hace referencia al aprendizaje que resulta del trabajo en grupos formales o informales. Los participantes en una situación de aprendizaje colaborativo pueden ser partes de un grupo formal o predeterminado, como compañeros de una clase; o pueden ser miembros de grupos no formales, como los grupos de colegas, miembros de una lista de distribución de información, o investigadores. Estos grupos no formales, también suelen denominarse “comunidades de aprendizaje” o “comunidades de práctica” (Wegner, 1998, p. 24).

En situaciones de aprendizaje colaborativo cada uno de los participantes está comprometido con la búsqueda de información y su contribución al grupo no es competitiva sino que genera una interdependencia positiva; el logro de un resultado es más importante que las contribuciones individuales de cada uno.

El aprendizaje cooperativo ha demostrado ser una estrategia metodológica que facilita los procesos cognitivos, motivacionales y afectivo-relacionales de los estudiantes (Díaz y Hernández, 1999, p, 56). Varios de los autores que han trabajado este tema, subrayan que no se trata de desconocer que cada individuo

tiene su ritmo de aprendizaje, pero también es deber de la escuela “promover la *colaboración y el trabajo en grupo*” (*Op. cit.*, p. 53).

El aprendizaje colaborativo está inmerso en la teoría de constructivismo social (Gosden, 1994), y se centra en el proceso de construcción del conocimiento a través del aprendizaje que resulta de la interacción con un grupo y mediante tareas realizadas en cooperación con otros. Esta metodología o estrategia pedagógica es hoy en día usada por muchas escuelas en todo el mundo. Varios autores han investigado el tema y en este marco teórico vamos a revisar las contribuciones más importantes a la literatura en el área de aprendizaje colaborativo.

Los principios que guían el aprendizaje colaborativo (o cooperativo) en el aula surgieron como fruto de las investigaciones llevadas a cabo por los psicólogos Johnson y Johnson (1986) y por Slavin (1989). Los elementos más importantes del aprendizaje cooperativo son:

1- Interdependencia positiva: los miembros de un grupo persiguen un objetivo común y comparten recursos e información.

2- Promoción a la interacción: los miembros de un grupo se ayudan unos a otros para trabajar eficiente y efectivamente, mediante la contribución individual de cada miembro.

3- Responsabilidad individual: cada uno de los miembros del grupo es responsable por su aporte individual y por la manera que ese aporte contribuye al aprendizaje de todos

4- Habilidades y destrezas de trabajo grupales: cada uno de los miembros debe Comunicarse, apoyar a otros, y resolver conflictos con otro miembro constructivamente.

5- Interacción positiva: cada uno debe mantener una buena relación de cooperación con los otros y estar dispuesto a dar y recibir comentarios y críticas

constructivas sobre sus contribuciones (Johnson & Johnson, 1986; Waggoner, 1992).

El objetivo del aprendizaje colaborativo es inducir a los participantes a la construcción de conocimiento mediante exploración, discusión, negociación y debate (Hsu, 2002). Por otra parte, el rol del docente es –principalmente- el de ser guía y facilitador de ese proceso de comunicación y exploración de conocimiento. El profesor puede dar información general sobre un tema determinado, pero su opinión no se toma como única y definitiva, sino que sirve de introducción al tema que se quiere estudiar, y luego debe ser discutida, editada y modificada o aprobada por la interacción del grupo y el dialogo constante entre los miembros del grupo y el profesor.

Scagnoli (2006, p. 40) cita varios estudios tales como los de Sheridan (1989)¹ y Warmkessel y Carothers (1993)², según los cuáles el aprendizaje colaborativo ha mostrado efectos positivos en el aumento de la satisfacción y la motivación de los participantes, y los prepara como investigadores. Este mismo autor (Scagnoli, 2006, p. 40) anota además que –según lo reportado por Bruffee, (1987)³- diversas investigaciones llevadas a cabo en primaria y secundaria “han mostrado que con el aprendizaje colaborativo los alumnos aprenden mejor que en aquellas situaciones donde se enfatiza la individualidad y la competencia”. Vale la pena resaltar que las investigaciones citadas por Scagnoli datan de hace más de veinte años, pero sus aportes siguen vigentes y válidos, ya que el aprendizaje colaborativo es una estrategia pedagógica que –bien utilizada- continúa demostrando su eficacia en diversos contextos y asignaturas.

Ratificando lo señalado en el párrafo anterior, Díaz y Hernández (1999, p. 53), dos reconocidos autores en el tema, también señalan que ya son varias las

¹ Sheridan, J. (1989). Rethinking andragogy: The case for collaborative learning in continuing higher education, *Journal of Continuing Higher Education*. 37 (2), p. 2-6. [Citado por Scagnoli, 2006, p. 40]

² Warmkessel, M. y Carothers, F. (1993) Collaborative learning and bibliographic instruction. *Journal of Academic Librarianship*, 19, 4-7. [Citado por Scagnoli, 2006, p. 40]

³ Bruffee, K. A. (1987) the art of collaborative learning, *Change* 19 (2); p. 42-47. [Citado por Scagnoli, 2006, p. 40]

investigaciones relacionadas con este tipo de aprendizaje que han puesto en evidencia cómo “los estudiantes aprenden más, les agrada más la escuela, establecen mejores relaciones (...), aumentan su autoestima y aprenden habilidades sociales más efectivas cuando trabajan en grupos cooperativos” que cuando lo hacen “de manera individualista y competitiva”.

Leidner y Jarvenpaa (1995), por su parte, señalan que el aprendizaje colaborativo, además de ayudar a desarrollar el pensamiento crítico en los estudiantes, también contribuye a mejorarlas relaciones interpersonales, pues implica que cada uno de los miembros aprenda a escuchar, discernir y comunicar sus ideas u opiniones a los otros con un enfoque positivo y constructivista.

Barab, Thomas & Merrill (2001) se refieren al aprendizaje colaborativo como la construcción de significado que resulta de compartir experiencias personales. Ellos también advierten que los entornos virtuales ayudan a modelos educativos más participativos, y amplían las oportunidades de investigación, comunicación y distribución del conocimiento.

2.4. Hipótesis de la investigación

El desarrollo de esta investigación ha tenido como punto de partida, además de la problemática ya mencionada, las siguientes hipótesis.

2.4.1. Hipótesis general:

La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio Distrital Almirante Padilla.

2.4.2. Hipótesis específicas:

- a) La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje conceptual del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

- b) La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje procedimental del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.
- c) La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje actitudinal del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

2.5. Operacionalización de variables e indicadores

Como se explicó en la introducción, las principales variables que se analizaron en esta investigación fueron: por una parte, la percepción de los estudiantes sobre el aula virtual como herramienta pedagógica, y por otra, el nivel de aprendizaje (conceptual, procedimental y actitudinal) logrado con el uso del aula virtual en los estudiantes de quinto grado de primaria. En la siguiente tabla se detallan las variables analizadas y los indicadores que se usaron para medirlas.

Tabla Nº 3: Variables e indicadores.

Variable 1: Utilización del aula virtual		
DIMENSIÓN	INDICADOR	ALTERNATIVA
Aplicación del aula virtual	<ol style="list-style-type: none"> Utilización del aula virtual para el aprendizaje del idioma inglés. Utilización de diferentes aplicaciones para mejorar su nivel de inglés. 	<ul style="list-style-type: none"> Las maneja Maneja algunas No las maneja
Interacción con el aula virtual	<ol style="list-style-type: none"> Uso de programas del ordenador mediante el aula virtual. Acciones de naturaleza virtual distribuida en el espacio y tiempo con la ayuda de la tecnología. 	<ul style="list-style-type: none"> Las maneja Maneja algunas No las maneja
Variable 2: El aprendizaje del inglés		

<p>Aprendizaje actitudinal del inglés</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Participa activamente en clase. 2. Disfruta de las actividades propuestas. 3. Muestra interés en la adquisición del idioma inglés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se interesa • No le llama mucho la atención. • Le es indiferente
<p>Aprendizaje procedimental del inglés</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desarrollo y afianzamiento a través del Pensamiento Crítico, las cuatro habilidades comunicativas (escuchar, hablar, leer y escribir) haciendo énfasis en la comprensión lectora que posibilite el dominio de las competencias interpretativa, argumentativa y propositiva para su aplicación en las diferentes áreas. 2. Creación de estrategias propias de aprendizaje del idioma inglés. 3. Apropiación de un método de aprendizaje del idioma inglés. 	<p>Escala de Valoración Nacional (Art 5to., decreto 1290, abril 16, 2009)</p> <p>Desempeño Superior Desempeño Alto Desempeño Básico Desempeño Bajo (decreto 1290, abril 16, 2009)</p>
<p>Aprendizaje conceptual del inglés</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mejoramiento del aprendizaje del inglés en los estudiantes de grado quinto. 2. Incremento de la cultura sobre habla inglesa. 3. Mejores resultados en todas las actividades del área. 4. Trabajo autónomo sobre el conjunto de actividades con un alto ingrediente comunicativo. 5. Creación de estrategias de aprendizaje. 	<p>Escala de valoración Nacional (Art 5to, decreto 1290, abril 16, 2009)</p> <p>Desempeño Superior Desempeño Alto Desempeño Básico Desempeño Bajo (decreto 1290, abril 16, 2009)</p>

Fuente: Elaboración propia.

Los instrumentos a través de los cuáles se evaluaron conjuntamente los tres tipos de aprendizaje fueron: una encuesta sobre el uso del aula virtual y la actitud de los estudiantes respecto a ésta (ver anexo 4); un cuestionario de 15 preguntas diseñado por las autoras para evaluar los tres tipos de aprendizaje (ver anexo 5); una encuesta de seguimiento sobre la utilización del aula virtual (ver anexo 6); un examen de salida para evaluar el progreso en el aprendizaje del inglés y un cuestionario de autoevaluación

(anexos 7). En el anexo 3 se presenta detalladamente la distribución de las preguntas que corresponden a cada tipo de aprendizaje.

2.6. Definición de Términos Básicos

Aprendizaje: Según Marqués (1999, p. 1) “son las actividades que realizan los estudiantes para conseguir el logro de los objetivos educativos que pretenden. Constituyen una actividad individual, aunque se desarrolla en un contexto social y cultural, que se produce a través de un proceso de interiorización en el que cada estudiante concilia los nuevos conocimientos a sus estructuras cognitivas previas. La constitución del conocimiento tiene pues dos vertientes: una vertiente personal y otra social”.

Aprendizaje actitudinal: Disposición de ánimo en relación con el aprendizaje de determinadas cosas, personas, ideas o fenómenos, susceptibles a su vez para ser convertidas en nuevos conocimientos o constructos mentales.

Aprendizaje conceptual. Apropiación del concepto de una idea o características común a varios objetos o acontecimientos.

Aprendizaje procedimental. Aprender a hacer. Se refiere tanto al aprendizaje de contenidos factuales (básicamente datos), como a los contenidos propiamente conceptuales (ideas, conceptos).

Aula Virtual: (virtual classroom) es el concepto que agrupa actualmente las posibilidades de la enseñanza en línea en la Internet. En principio, un "aula virtual" es un entorno de enseñanza/aprendizaje basado en un sistema de comunicación mediada por ordenador. (TUROFF, 1995)

Lengua Extranjera: lengua que no es propia del país del hablante. Es la lengua que se aprende en una comunidad en la que no hay presencia mayoritaria de hablantes de esa lengua, es decir se trata de aquella lengua a la que el aprendiente no tiene acceso directo en su comunidad lingüística habitual.

Motivación: es una atracción hacia un objetivo que supone una acción por parte del sujeto y permite aceptar el esfuerzo requerido para conseguir ese objetivo. Está compuesta de necesidades, deseos, tensiones, incomodidades y expectativas. Constituye un paso previo al aprendizaje y es el motor del mismo. La ausencia de motivación hace complicada la tarea del profesor.

Plataformas educativas digitales: Una plataforma e-learning, plataforma educativa web o Entorno Virtual de Enseñanza y Aprendizaje es una aplicación web que integra un conjunto de herramientas para la enseñanza-aprendizaje en línea, permitiendo una enseñanza no presencial (e-learning) y/o una enseñanza mixta (b-learning), donde se combina la enseñanza en Internet con experiencias en la clase presencial (PLS, Ramboll 2004).

TIC: Castells (1999) plantea que las tecnologías de información y comunicación son "el conjunto convergente de tecnologías de la micro electrónica, la informática (máquinas y software), las telecomunicaciones, televisión, radio y la optoelectrónica... incluyendo la ingeniería genética, los cuales se utilizan para almacenar, procesar y comunicar información". (Citado por Neif y Espina, 2006).

CAPITULO III: METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.

3.1. Tipo de Investigación.

Para el desarrollo de este trabajo se empleó el tipo de investigación básicamente descriptiva. A fin de lograr los objetivos propuestos y evaluar las hipótesis planteadas, se buscaron, en primera instancia, las principales causas por las cuales los estudiantes del grado 5to de primaria no aprenden inglés en la forma esperada. Luego se diseñaron algunas actividades que pudieran llevarse a cabo en el contexto del aula virtual y por último se comprobó que la estrategia empleada si contribuía a mejorar el aprendizaje del mismo.

3.2. Nivel de la Investigación

De acuerdo con la naturaleza del estudio, podemos decir que esta investigación, reúne las características de una investigación no experimental transicional, del tipo descriptivo, explicativo. A continuación se describen estas características que coinciden con las del proceso investigativo usado en esta tesis.

- El diseño no experimental, transicional se realiza sin manipular deliberadamente las variables que se quieren estudiar. En este diseño se observan los fenómenos tal y como se dan en su contexto natural, para después analizarlos.
- El diseño no experimental, transicional consiste también en recolectar datos, a fin de describir las variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado.
- La Investigación de tipo descriptivo tiene por objeto definir o describir con la mayor claridad posible el bien, objeto o circunstancia que se está estudiando; se busca describir todas sus dimensiones o características.

- La Investigación de tipo explicativo, es aquella que sirve para analizar cómo es y cómo se manifiesta un fenómeno y sus componentes. Permite detallar el fenómeno estudiado básicamente a través de la medición de uno o más de sus atributos.

3.3. Diseño de la Investigación

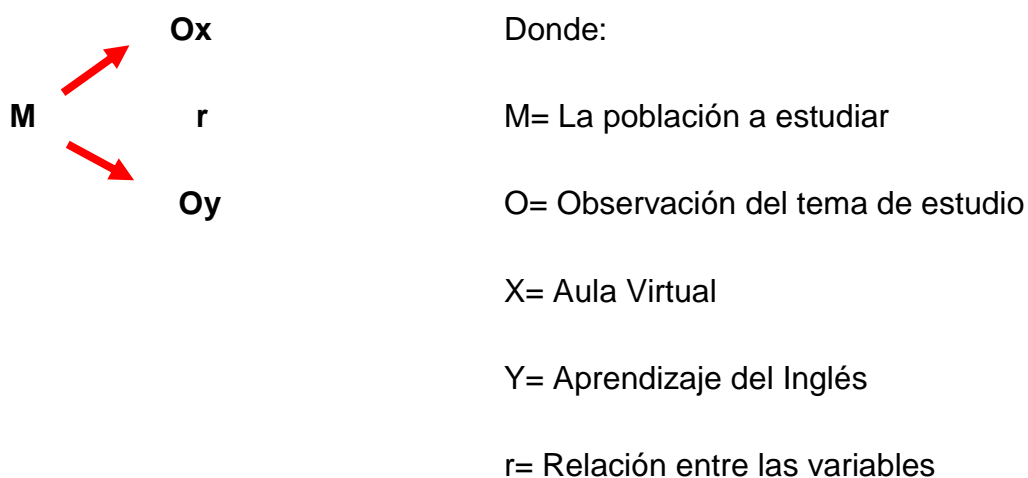


Figura 2: Modelo de elaboración de la investigación

Fuente: Elaboración propia.

Este modelo corresponde a una investigación descriptiva no experimental de carácter deductivo. El modelo utilizado es además de tipo mixto ya que todas las variables analizadas se cuantificaron, pero también en varios momentos se realizó una observación consciente (investigación cualitativa), por parte de las investigadoras, de las actitudes de los estudiantes que participaron en este estudio.

Mencionamos a continuación dos definiciones importantes que sustentan las características principales de esta investigación en la que, como ya se ha dicho, el principal objetivo es observar, medir y evaluar el impacto del uso de un aula virtual en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de quinto de primaria.

Investigación de carácter deductivo: Permite inferir el efecto que se supone tendrá una acción o intervención educativa. En este caso concreto se tiene como objetivo medir el impacto de usar un aula virtual en el aprendizaje del inglés en estudiantes de quinto de primaria.

Investigación no experimental, transicional-correlacional-causal: en este caso se relacionan la variable independiente: la interacción en el aula virtual, con la variable dependiente; el aprendizaje del inglés.

3.4. Población y muestra de la Investigación

La muestra con la cual se trabajó fueron **64 estudiantes**, distribuidos en dos grupos, ambos del grado 5to de primaria del Colegio Almirante Padilla en la ciudad de Bogotá, Colombia. Esta muestra la determinaron las docentes-investigadoras por conveniencia, ya que conocían muy bien a los estudiantes. En la siguiente tabla se muestran las principales características de la muestra.

Tabla № 4: Distribución de la muestra.

Género	No. de sujetos
Niños	32
Niñas	32
Total	64 estudiantes

Fuente: Elaboración propia.

En el momento de aplicar las pruebas, los estudiantes contaban edades entre los 10 y los 11 años y hacían parte de una población total de aproximadamente 406 estudiantes de educación básica primaria. En el Colegio, donde se llevó a cabo esta investigación, existen tres grupos por cada nivel de preescolar, y dos por cada grado, de

primero a quinto. Por otra parte, estos estudiantes que participaron en el estudio pertenecen todos a familias de estratos 2 y 3, la mayoría de ellas monoparentales, compuestas por madres cabeza de hogar, y con poco nivel de estudio; la mayoría de ellas solo sabe leer y escribir, y laboran en fábricas, almacenes, oficinas, tiendas, oficios varios o el hogar.

3.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Las técnicas constituyen el conjunto de mecanismos, medios o recursos, dirigidos a recolectar, conservar, analizar y transmitir datos de los fenómenos sobre los cuales se investiga. Por consiguiente, las técnicas son los procedimientos o recursos fundamentales de recolección de información, de los que se vale el investigador para acercarse a los hechos y así tener un mejor conocimiento de los mismos. En este caso en particular se aplicaron los siguientes instrumentos: una encuesta, un cuestionario, y una prueba de seguimiento para valorar la percepción de los estudiantes con respecto al aula virtual y los efectos de la misma en relación con el aprendizaje del inglés. Por último, se aplicó una prueba de salida para evaluar el nivel de inglés.

Como ya se mencionó anteriormente una de las técnicas usadas en el desarrollo de la investigación fue la de *observación participante* que demanda una atención especial por parte del docente-investigador para detectar cambios generados, en este caso, por el uso del aula virtual. Cabe anotar que esta técnica tiene las siguientes características:

- **EI** Investigador es identificado y los participantes son conscientes de que son observados. (El profesor que dicta la clase de inglés y los estudiantes de grado quinto).
- **Se** convive con el fenómeno en estudio en su hábitat (observación antropológica o etnográfica). (Institución educativa, una hora y media semanal).

- **Debe** ganarse la confianza y la cooperación de la comunidad o grupo, y mantenerla durante un cierto periodo de tiempo si quiere conseguir unos resultados óptimos.

3.5.1. Los instrumentos

a) La encuesta:

Es un instrumento muy común en las investigaciones relacionadas con las ciencias sociales y las humanidades, ya que permiten “acceder y recopilar información sobre lo que las personas piensan, de forma sistemática y ordenada, acerca de una determinada cuestión, y cuya información pretende ser tratada de forma precisa y específica” (Nieto, 2012, p. 146).

Para el caso particular de esta investigación se aplicó una encuesta, cuyo objetivo principal era conocer la opinión de los estudiantes sobre las aulas virtuales y sobre el aprendizaje del inglés. Esta encuesta fue diseñada como tipo cuestionario con preguntas cerradas, redactadas en forma clara, sencilla y concreta, acorde con el nivel educativo de los jóvenes que debían contestarlas. En el encabezado se solicitaban algunos datos personales relevantes como nombre y curso de cada niño, para facilitar luego la tabulación de la información y tener la certeza de que todos diligenciaron –en su momento- cada uno de los instrumentos aplicados.

b) Cuestionarios:

Un cuestionario es un conjunto de preguntas, preparado cuidadosamente sobre los hechos y aspectos que interesan en nuestra investigación para que sea contestada por nuestros estudiantes del grado quinto (Respuestas escritas-cuestionarios)

Se aplicaron tres cuestionarios uno al inicio y dos al final del año escolar, de opción múltiple con cinco alternativas tipo escala de Likert (siempre, casi siempre, a veces, casi nunca y nunca), en el siguiente orden:

- Primer cuestionario sobre la utilización del aula virtual
- Segundo cuestionario sobre el aprendizaje actitudinal del inglés
- Tercer cuestionario sobre aprendizaje procedimental del inglés
- Adicionalmente se aplicó un cuestionario de opción múltiple: Cuestionario para determinar el aprendizaje conceptual del inglés, con cinco alternativas diferentes para cada ítem (para determinar el aprendizaje del idioma inglés).

3.5.2. Validación de instrumentos

La validez del instrumento para la recolección de datos se llevó a cabo por medio del “juicio de experto”, para el cual se contó con la colaboración de los siguientes profesionales (Ver anexo 11)

Tabla № 5: Expertos que calificaron la validez del contenido de los instrumentos.

NOMBRE DEL EXPERTO	GRADO ACADÉMICO APELLIDOS Y NOMBRES	INSTITUCIÓN DONDE TRABAJA
Mg. Janeth Becerra	Licenciada en Español – Inglés con Maestría en Didáctica del Inglés para el Aprendizaje Auto dirigido (Universidad de la Sabana - Colombia).	Universidad ECCI de Colombia
Mg. Camilo Ebratt	Licenciado en Español – Inglés con Maestría en pedagogía de la lengua Materna. (Universidad Distrital de Colombia)	IED La Merced
Mg. Beatriz Velandia	Licenciada en Español – Inglés con Maestría en pedagogía de la lengua Materna. (Universidad Distrital de Colombia)	IED La Merced

Fuente: Elaboración propia.

Tabla Nº 6: Indicadores y criterios de evaluación por expertos.

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0 -20%	Regular 21- 40%	Bueno 41-60%	Muy bueno 61-80%	Excelente 81- 100%
1.CLARIDAD	Están formulados con un lenguaje claro y apropiado.					
2. OBJETIVIDAD	Están expresados en conductas observables, medibles y evaluables.					
3.ACTUALIDAD	Adecuados a los intereses de los estudiantes.					
4.ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.					
5.SUFICIENCIA	Involucra los aprendizajes cognitivos, procedimentales y actitudinales del inglés.					
6.INTENCIONALIDAD	Adecuados para evaluar los aprendizajes y la motivación de los estudiantes.					
7.CONSISTENCIA	Las preguntas están relacionadas con los 3 aprendizajes del inglés.					
8.COHERENCIA	Entre los cuestionarios, la prueba de salida y los aprendizajes del inglés.					
9.METODOLOGIA	La estrategia responde al propósito de la investigación.					

Fuente: elaboración propia.

Los profesionales mencionados validaron los aspectos de: Claridad, Pertinencia y Relevancia de los ítems correspondientes a cada dimensión de las variables: V1 = Utilización del Aula Virtual y V2 = El Aprendizaje del inglés. Los expertos coincidieron en calificar como “aplicables” cada uno de los instrumentos, considerando que éstos miden lo que cada uno pretende medir, según los objetivos del estudio y la metodología de la investigación.

Los resultados de los jueces indican una estructura adecuada en la cual se encuentra una alta validez del (95%) corroborando su validez interna, de constructo y de contenido, por la cual se establece que el instrumento es aplicable a la investigación

(tabla 7). Los validadores certifican con sus respectivas firmas, según muestra el anexo 11.

Tabla № 7: Consolidado de validez por expertos.

Validación de jueces

	J1	J2	J3	V
P1	100	100	100	100
P2	100	100	100	100
P3	100	80	100	93
P4	100	100	80	93
P5	100	80	80	80
P6	80	100	100	93
P7	80	100	100	93
P8	80	100	100	100
P9	100	90	100	94
Promedio	93	93	96	95

Fuente: Elaboración propia.

3.5.2. Confiabilidad de los instrumentos

El *Alfa de Cronbach* es un coeficiente que permite medir la fiabilidad de una escala de medida, está basado en el promedio de las correlaciones entre los ítems y permite estimar la fiabilidad de un instrumento de medida a través de un conjunto de ítems que se espera que midan el mismo constructo o dimensión teórica, por tanto la validez de un instrumento se refiere al grado en que el instrumento mide aquello que pretende medir.

Para determinar la confiabilidad de los instrumentos de evaluación aplicado, se llevó a cabo una prueba piloto con la participación de 10 estudiantes. Luego, con el apoyo del software IBM SPSS Statistics versión 21, se realizó el cálculo del estadístico “*coeficiente Alfa de Cronbach*”, En esta prueba de confiabilidad se eligieron, al azar, diversas preguntas de cada uno de los instrumentos utilizados (Encuesta sobre el aula virtual, cuestionario de aprendizajes y encuesta de seguimiento). En total se evaluaron 31 preguntas de las 45 que constituyen los tres instrumentos.

Tabla Nº 8: Confiabilidad de los instrumentos.

Análisis de fiabilidad			
{ conjunto_de_datos1}			
Escala: Todas las variables			
Resumen del procesamiento de los casos			
		N	%
Casos	Válidos	31	100.0
	Excluidos*	0	0
	Total	31	100.0
* Eliminación por lista basada en todas las variables del procedimiento			
Estadísticos de fiabilidad			
Alfa de Cronbach	No de elementos		
0,89	31		

Fuente: Resultado SPSS-Realizado por un especialista.

Como se puede apreciar en la salida anterior el valor del Alfa de Cronbach es de 0.89; lo cual representa una confiabilidad del 89%, esto indica que existe una buena consistencia interna de los ítems analizados, es decir, dichos ítems den el mismo constructo.

La fórmula que aparece en la tabla 9 se puede realizar de manera manual para hallar también el cálculo de confiabilidad, pero el software estadístico SPSS, a través del Coeficiente de Cálculo Alfa de Cronbach realiza el cálculo de manera directa porque ya tiene implícito la formula, de tal manera que los resultados que arroja son los mismos.

Tabla № 9: Fórmula del cálculo.

Alfa de Cronbach	No. de elementos
$\alpha = \frac{K}{K-1} \left[1 - \frac{\sum S_i^2}{S_T^2} \right]$	Donde: K : El número de ítems. S_{2i} : sumatoria de varianzas de los ítems. S_{2t} : varianza de la suma de los ítems. α : coeficiente de Alfa de Cronbach.

Fuente: Resultado SPSS. Elaboración propia.

3.6. Técnicas de procesamiento y análisis de datos

El análisis consistió en determinar, la relación existente entre los puntajes obtenidos en el cuestionario sobre la utilización del aula virtual, con los puntajes de los otros tres cuestionarios que corresponden a las diferentes formas de aprendizaje del inglés.

Como ya se ha señalado, para el análisis de los datos se utilizaron técnicas de estadística descriptiva e inferencial. En una primera fase, la de la estadística descriptiva, los datos obtenidos con cada una de las encuestas se introdujeron en el programa estadístico SPSS, lo que permitió hacer un análisis preciso y fiable de toda la información recopilada.

El proceso que se siguió en esta fase para el estudio de esta población, teniendo en cuenta las variables que se querían analizar, constó de los siguientes pasos:

- (a) Selección de caracteres dignos de ser estudiados.

- (b) Mediante la encuesta y el cuestionario obtener el valor de cada estudiante en los caracteres seleccionados.
- (c) Elaboración de tablas de frecuencias, mediante la adecuada clasificación de los estudiantes dentro de cada carácter
- (d) Representación gráfica de los resultados (elaboración de gráficas estadísticas).
- (e) Obtención de parámetros estadísticos, números que sintetizan los aspectos más relevantes de la distribución estadística.

En segunda instancia, para validar la correlación entre las variables estudiadas, se tuvieron en cuenta los datos que arrojan el programa en cuanto a **estadística inferencial** se refiere, y así poder comprobar o desmentir las hipótesis planteadas para esta investigación. Normalmente este tipo de resultados permiten contestar ciertas preguntas tales como: ¿Cómo se selecciona la muestra?, ¿cómo se realiza la inferencia?, y ¿qué grado de confianza se puede tener en ella son aspectos fundamentales de la estadística inferencial?

CAPÍTULO IV: PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

4.1 Procesamiento de datos: Resultados.

A continuación se presenta el análisis de los resultados por aprendizajes (conceptual, procedimental y actitudinal), para cada uno de ellos se plantearon los instrumentos de medición que fueron: la prueba de salida (anexo 7) para medir el aprendizaje conceptual: la encuesta y los cuestionarios (anexos 4, 5 y 6) para los aprendizajes procedimental y actitudinal.

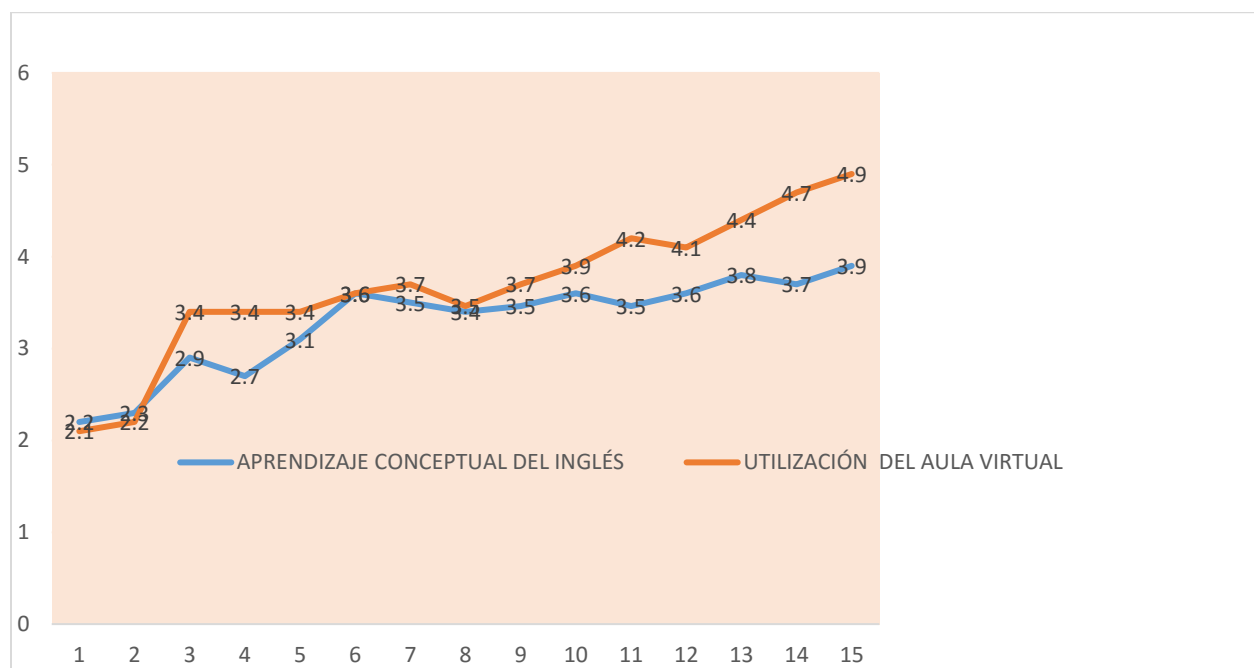


Figura 3. Utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual del idioma inglés.

Fuente: Prueba de salida y puntuaciones promedio, (anexos 7 y 8).

Interpretación: En esta figura N° 3, sobre la relación entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual del idioma inglés, se puede observar en la mayoría de los casos, que –para las quince preguntas del cuestionario aplicado- los puntajes obtenidos son relativamente similares o por lo menos cercanos. Esto indica que,

en este caso, sí existe una correlación directa entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual del inglés para la muestra de estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla en Bogotá.

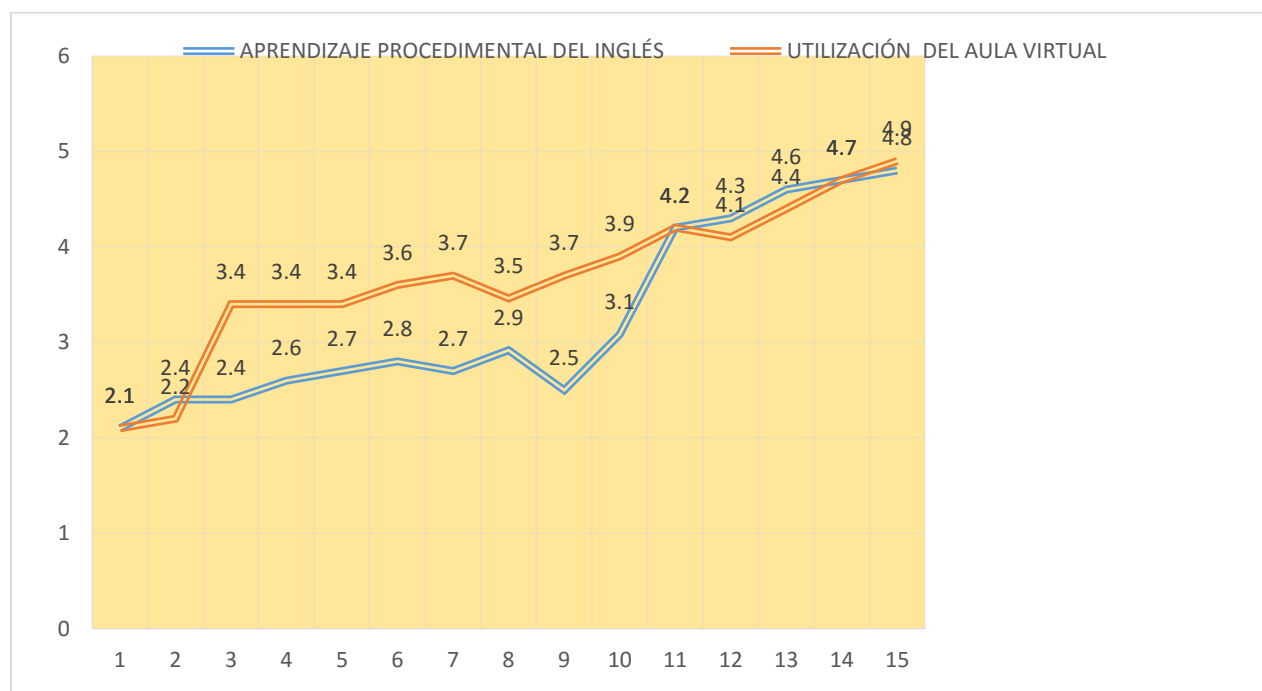


Figura 4. Utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del idioma inglés.

Fuente: Encuesta, cuestionario, prueba de seguimiento y puntuaciones promedio (anexos 4, 5, 6 y 8)

Interpretación: En esta figura No 4, sobre la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje procedimental del idioma inglés, se puede observar que –según el análisis empleado– para las quince preguntas de ambos cuestionarios y la encuesta, los puntajes obtenidos son más o menos cercanas, aumentan de manera simultánea, y coinciden en al menos tres puntos. Esto evidencia que, para el caso de los estudiantes de grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla, hay igualmente una correlación directa entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del inglés.

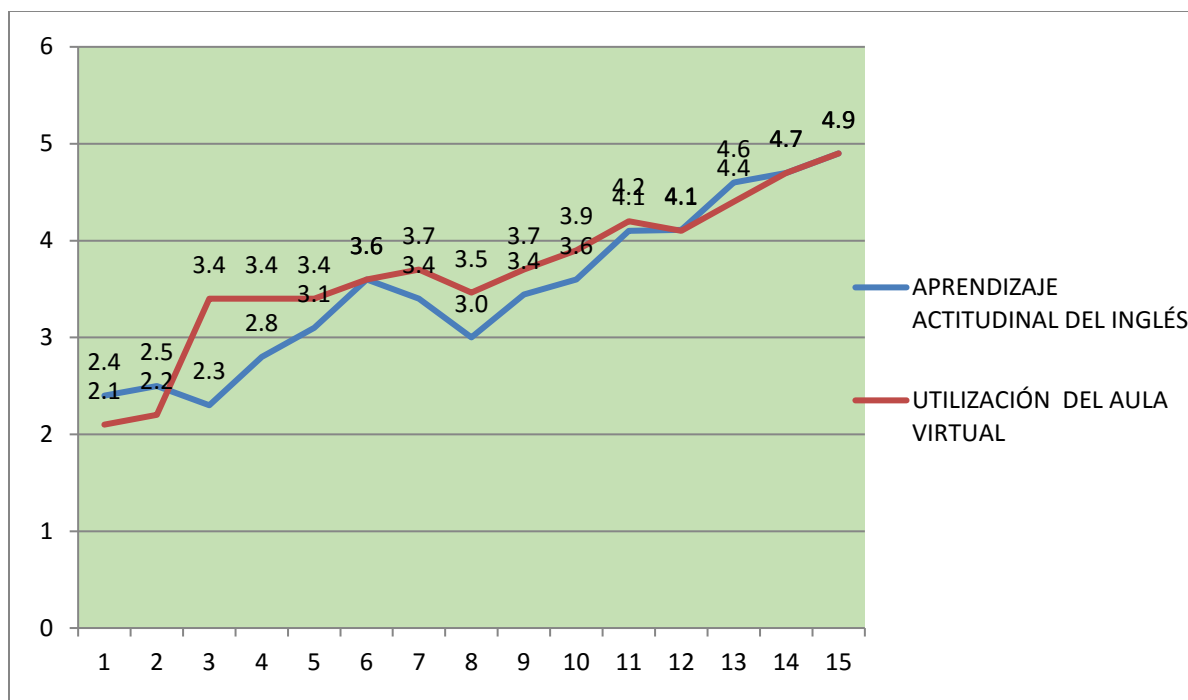


Figura 5. Utilización del aula virtual y el aprendizaje actitudinal del idioma inglés.

Fuente: Encuesta, cuestionario, prueba de seguimiento y puntuaciones promedio (anexos 4, 5, 6 y 8).

Interpretación: En esta figura No 5, sobre la **relación entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje actitudinal del idioma inglés**, se puede observar incluso una mayor coincidencia entre los datos que en las dos gráficas anteriores. Evidentemente los puntajes obtenidos para la variable “utilización del aula virtual” son muy similares a los puntajes de la dimensión “aprendizaje actitudinal del inglés”. En este caso, incluso coinciden en al menos seis puntos. Los puntajes aumentan de forma simultánea y progresiva para la variable y dimensión mencionada, lo que significa que en este caso también existe una correlación directa entre ambas variables. En síntesis, el uso del aula virtual ha servido para potenciar el aprendizaje conceptual, procedimental y actitudinal del inglés en los estudiantes de quinto grado que participaron en este estudio.

4.2. Prueba de hipótesis

En la presente investigación para la contrastación de la hipótesis, se utilizaron los valores de la tabla de Correlación de Pearson, que es la misma para Rho Spearman, con un nivel de significación del 0,05. Se utilizó el estadígrafo Rho Spearman debido a que se investiga la relación entre variables cualitativas con tres opciones de respuesta. Los valores obtenidos para los coeficientes de correlación de Rho Spearman y de Pearson, muestran claramente el grado de interrelación entre las variables estudiadas, lo que además ratifica la validez de las hipótesis planteadas.

Tabla Nº 10: Tabla de grados de Interrelación para la prueba de hipótesis.

Coeficiente R^2	Grado de Interrelación
1.00	Perfecta Correlación
0.90	Correlación positiva muy fuerte
0.75	Correlación positiva considerable
0.50	Correlación positiva media
0.25	Correlación positiva débil
0.10	Correlación positiva muy débil

Fuente: Sampieri H (2010, p. 312).

4.2.1. Comprobación de la Hipótesis General

En el presente rubro se pone de manifiesto la relación existente entre la variable *utilización del aula virtual* con los puntajes correspondientes al aprendizaje del inglés en los estudiantes que participaron en este estudio. Se presenta cada una de las hipótesis puestas a prueba, contrastándolas en el mismo orden que han sido formuladas, con el fin de facilitar la interpretación de los datos.

Paso 1. Planteamiento de la hipótesis

Hipótesis nula (H₀): No existe relación significativa entre la utilización del aula virtual con los puntajes sobre el aprendizaje del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Hipótesis alterna (H₁): Existe una relación significativa entre la utilización del aula virtual con los puntajes sobre el aprendizaje del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Paso 2. Seleccionar el nivel de significancia.

El nivel de significancia consiste en la probabilidad de rechazar la Hipótesis Nula, cuando es verdadera, a este nivel de riesgo se le denota mediante la letra griega alfa (α). Se ha determinado un Nivel de significancia del 5%

Paso 3. Escoger el valor estadístico de la prueba.

Con el propósito de establecer el grado de relación entre cada una de las variables, se ha utilizado el Coeficiente de Correlación Rho de Spearman.

Interpretación: De acuerdo a los valores mostrados en la **Tabla de grados de Interrelación No. 10**, el valor del coeficiente de Correlación Rho de Spearman demuestra que existe una correlación positiva ubicada en el rango de muy fuerte y perfecta.

Teniendo en cuenta el valor de SIG que arroja el programa, es claro que existe una relación significativa y por tanto se prueba la validez de la hipótesis alterna, es decir que sí existe relación significativa entre la utilización del aula virtual con los puntajes sobre el aprendizaje del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Tabla Nº 11: Correlaciones 1: Utilización del aula virtual y el aprendizaje del idioma inglés.

			Utilización del aula virtual	Aprendizaje del inglés
Rho de Spearman	Utilización del aula virtual	Coeficiente de correlación	1,000	,988**
		Sig. (bilateral)	--	,000
		N	15	15
	Aprendizaje del inglés	Coeficiente de correlación	,988**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	--
		N	15	15

** . La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

4.2.2. Comprobación de las hipótesis específicas

En este punto se detalla la relación existente entre la variable “utilización del aula virtual” y cada una de las dimensiones de la variable “aprendizaje del inglés”, esto es, el aprendizaje conceptual, procedimental y actitudinal en los estudiantes de los dos grupos de quinto de primaria. Se presenta cada una de las hipótesis puestas a prueba, contrastándolas en el mismo orden que han sido formuladas, con el fin de facilitar la interpretación de los datos. Y se siguen los mismos pasos que se siguieron para verificar la hipótesis general.

4.2.2.1 Primera hipótesis específica.

Paso 1. Planteamiento de la primera hipótesis específica

Hipótesis nula (H₀): No existe relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje conceptual del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Hipótesis alterna (H1): Existe una relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje conceptual del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Paso 2. Seleccionar el nivel de significancia.

Como ya se ha señalado, el nivel de significancia consiste en la probabilidad de rechazar la Hipótesis Nula, cuando es verdadera, a este nivel de riesgo se le denota mediante la letra griega alfa (α). Para la presente investigación se ha determinado un Nivel de significancia del 5%.

Paso 3. Escoger el valor estadístico de la prueba.

Con el propósito de establecer el grado de relación entre cada una de las variables objeto de estudio, se ha utilizado el Coeficiente de Correlación Rho de Spearman.

Tabla № 12. Correlaciones 2: Utilización del aula virtual y aprendizaje conceptual del idioma inglés.

			Utilización del aula virtual	Aprendizaje conceptual del inglés
Rho de Spearman	Utilización del aula virtual	Coeficiente de correlación	1,000	,932**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	15	15
	Aprendizaje conceptual del inglés	Coeficiente de correlación	,932**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	15	15

** . La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

Interpretación: De acuerdo con los valores mostrados en la **Tabla de grados de Interrelación No. 12**, el valor del coeficiente de Correlación Rho de Spearman es una relación positiva ubicada en el rango de muy fuerte y perfecta.

Teniendo en cuenta el valor de SIG que aparece en la tabla 9, es claro que la correlación es significativa, por tanto se aprueba la hipótesis alterna, es decir que existe relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje conceptual del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

4.2.2.2 Segunda hipótesis específica.

Paso 1: Planteamiento de la Segunda hipótesis específica.

Hipótesis nula (H₀₂): No existe relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje procedimental del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Hipótesis alterna (H₂): Existe una relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje procedimental del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Paso 2: Seleccionar el nivel de significancia.

El nivel de significancia consiste en la probabilidad de rechazar la Hipótesis Nula, cuando es verdadera, a este nivel de riesgo se le denota mediante la letra griega alfa (α). Para la presente investigación se ha determinado un Nivel de significancia del 5%.

Paso 3: Escoger el valor estadístico de la prueba.

Con el propósito de establecer el grado de relación entre cada una de las variables

objeto de estudio, se ha utilizado el Coeficiente de Correlación Rho de Spearman (Ver tabla 12).

Interpretación: De acuerdo a los valores mostrados en la **Tabla de grados de Interrelación No. 13**, el valor del coeficiente de Correlación Rho de Spearman muestra que existe una Correlación Positiva entre las variables, y dicha correlación está ubicada en el rango de muy fuerte y perfecta.

Por otro lado, tomando en cuenta el valor de SIG., se puede concluir que la relación es significativa; por lo tanto se infiere que la hipótesis alterna es válida, es decir que existe relación significativa entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del inglés en los estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Tabla No 13: Correlaciones 3. Utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del idioma inglés.

		utilización del aula virtual	aprendizaje procedimental
Rho de Spearman	Utilización del aula virtual	1,000	,949**
		.	,000
		15	15
	Aprendizaje procedimental	,949**	1,000
		,000	.
		15	15

** . La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

4.2.2.3 Tercera hipótesis específica

Paso 1: Planteamiento de la Segunda hipótesis específica

Hipótesis nula (H₀₃): No existe relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje actitudinal del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

Hipótesis Alternativa (H₃): Existe una relación significativa entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje actitudinal del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante padilla.

Paso 2: Seleccionar el nivel de significancia

El nivel de significancia consiste en la probabilidad de rechazar la Hipótesis Nula, cuando es verdadera, a este nivel de riesgo se le denota mediante la letra griega alfa (α). Para la presente investigación se ha determinado un Nivel de significancia del 5%.

Paso 3: Escoger el valor estadístico de la prueba

Con el propósito de establecer el grado de relación entre cada una de las variables objeto de estudio, se ha utilizado el Coeficiente de Correlación Rho de Spearman.

Interpretación: De acuerdo a los valores mostrados en la **Tabla de grados de Interrelación No. 14**. El valor del coeficiente de Correlación Rho de Spearman muestra una Correlación positiva, muy fuerte y perfecta.

De acuerdo con el valor de SIG., se deduce que la correlación es significativa, y por esto se aprueba la hipótesis alternativa, es decir que existe relación significativamente la utilización del aula virtual con el aprendizaje actitudinal del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante padilla.

Tabla Nº 14: Correlaciones 4: Utilización del aula virtual y el aprendizaje actitudinal del idioma inglés.

		utilización del aula virtual	aprendizaje actitudinal
Rho de Spearman	Utilización del aula virtual	1,000	,954**
		.	,000
		15	15
	Aprendizaje actitudinal	,954**	1,000
		,000	.
		15	15

** . La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

4.3. Discusión de resultados.

De acuerdo con lo observado a lo largo del desarrollo de esta investigación y por los resultados obtenidos con los instrumentos aplicados, podemos afirmar que el uso del aula virtual con niños de quinto de primaria tiene un efecto positivo en el aprendizaje del inglés, lo cual concuerda con otras investigaciones, como las mencionadas en los antecedentes de esta tesis.

Como se ha mencionado ya anteriormente, el aprendizaje del inglés hoy ya no es un privilegio sino una necesidad, o más bien casi un deber. Para lograr un cierto lugar en la sociedad ya no es suficiente con tener un título de bachiller, ni siquiera basta con un título universitario, también es indispensable dominar al menos una segunda lengua, de preferencia el inglés, que es el idioma universal por excelencia. Cabe anotar que hoy en día ya no es suficiente con tener algunos conocimientos de un segundo idioma, sino que de verdad es necesario dominarlo en sus distintas dimensiones. Sin embargo, no todas

las personas son conscientes de esto; así sucede con los jóvenes y las familias de estratos socioeconómicos bajos en países en vía de desarrollo, como es el caso de los estudiantes que participaron en este estudio, lo que resulta un reto más para los docentes de inglés (o de cualquier otra asignatura) que no saben bien cómo motivar a este tipo de estudiantes. Vale la pena subrayar que la desmotivación no es un problema sólo del alumno, sino que también es responsabilidad del sistema educativo, y también “es expresión del contexto social, cultural y familiar” en el que él o ella vive (Borda, 2015, p, 108). Lo hallado en esta investigación y en otras demuestra que el uso responsable y objetivo de aulas virtuales puede ayudar a superar estos obstáculos y despertar en estos jóvenes la motivación necesaria para querer aprender y mejorar sus habilidades comunicativas en inglés.

Lepe (2007), analiza en su investigación la relación entre ambientes virtuales de aprendizaje y otros factores que pueden incidir en el aprendizaje del inglés. Las variables que este autor analiza son: las teorías de aprendizaje, como el constructivismo, los estilos de aprendizaje, así como las fortalezas y limitaciones de la plataforma. Es decir, para garantizar que el aula virtual funcione y tenga los efectos que se esperan debe estar diseñada bajo parámetros pedagógicos, entre los que el autor destaca los siguientes: usabilidad, estrategias metodológicas, contenidos, soporte/retroalimentación/ayuda, interacción. Como se deduce de los resultados obtenidos en la presente tesis, el aprendizaje actitudinal es un elemento fundamental a tener en cuenta a la hora de diseñar las actividades del aula virtual, las cuáles nos sólo deben estar de acuerdo con los objetivos establecidos en los programas de estudio, sino que además deben servir de apoyo didáctico, anímico y formativo a la labor integral de la escuela.

Obviamente, no es función exclusiva de la escuela divertir y animar, y tampoco debe ser su principal objetivo. Un niño viene a la escuela a aprender contenidos y a saber usar esos contenidos en diversos contextos. Es decir, es necesario incentivar el aprendizaje conceptual. A este respecto, **Batista y Finol (2005)** subrayan en su investigación que el uso del aula multimedia ofrece muy buenas posibilidades para mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés técnico. Así mismo hacen énfasis en el hecho indudable de que una persona, para poder integrarse en la sociedad de hoy, debe ser

capaz de manejar con destreza las nuevas tecnologías de la comunicación y dominar el idioma inglés. En concordancia con lo encontrado en este estudio, Batista y Finol (2005) demuestran el aula multimedia, por ser de carácter interactivo, interdisciplinario y multidisciplinario, ayuda a la integración del conocimiento, tanto del inglés como del uso de la computadora.

Merril (1990) por su parte, tomando como base la teoría cognitiva, señala que el computador es un procesador de conocimientos y actúa como mediador entre el estudiante y la cultura, entendida en este caso como acervo de conocimientos. En sus conclusiones subraya que la enseñanza del inglés en un aula multimedia transforma el salón de clases en una sala de investigación que propicia el aprendizaje colaborativo. El uso de recursos de multimedia ayuda al desarrollo de la teoría constructivista y la cultural.

Pérez (2006), usando la metodología CALL (Computer Assited Language Learning), demuestra en su tesis que un estudiante atento no significa que este motivado y para ello el usos de imágenes y sonidos que ofrece un computador resulta una herramienta muy útil no sólo para afianzar el aprendizaje del inglés, sino también para desarrollar habilidades relacionadas con el uso de las TIC. Vale la pena recordar que la tesis de Pérez (2006) es un proyecto en el que se ofrece a los estudiantes una situación creada en computador que emula la realidad en la que viven los estudiantes, con lo cual se logran buenos resultados en el aprendizaje procedimental y en aumentar la motivación.

Martínez (1998), demuestra en su estudio que el empleo de multimedia y de las redes contribuye a una renovación de objetivos y contenidos. El aula virtual diseñada suplía las dificultades y garantizaba un mejor aprendizaje del idioma, tal como ocurrió en esta investigación con los estudiantes de quinto grado de primaria del Colegio Almirante Padilla.

Montes (2004), usando documentos HTML, con estudiantes del nivel medio básico, también halló que el uso de estrategias didácticas basadas en las TIC se potencia el aprendizaje de una segunda lengua y además se superan las barreras de la educación tradicional, y se propician cambios en el currículo que inciden en los procesos de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

La idea de que el uso de las TIC potencia los aprendizajes conceptual, procedimental y actitudinal lo ratifica la investigación de **Pérez (2001)**, quien –en su tesis– pone en evidencia que la tecnología ayuda a conformar ambientes lúdicos de aprendizaje mediante el uso de software multimedia. También señala que usar las TIC permite romper las barreras de tiempo y espacio para desarrollar las actividades de enseñanza y de aprendizaje. El rol del maestro cambia, ya no es el poseedor absoluto del conocimiento, sino que el alumno puede verificar lo aprendido y llegar incluso a aprehender datos que el profesor no sabe. En este nuevo paradigma, el estudiante es un ente activo, crítico y reflexivo en relación con lo que se le enseña y con lo que aprende. Al igual que lo hallado en esta tesis, Pérez (2001) pudo comprobar que la implementación de la hipermedia como herramienta didáctico-pedagógica tuvo un cambio en la actitud de los estudiantes, y además afectó positivamente sus capacidades cognitivas. En síntesis, la guía del maestro como orientador en la construcción del conocimiento, aunado al uso adecuado de las NT, motivan y fortalecen el aprendizaje de inglés.

El análisis llevado a cabo en esta investigación, por el hecho de tomar en consideración tres dimensiones específicas del aprendizaje, pone en evidencia que el aprender es un proceso complejo, marcado por factores internos y externos que deberían tenerse en cuenta al momento de establecer un programa académico, y con mayor razón al preparar una clase. Por otra parte, es evidente que el uso adecuado de las tecnologías puede ayudar bastante a mejorar los procesos de aprendizaje. Esto es algo que se sigue corroborando en la práctica docente de muchos maestros en diversos rincones del país, independientemente del estrato social y de la asignatura. No obstante, cabe subrayar que el uso de las tecnologías –sobre todo en los grados de primaria– debe estar mediado por la supervisión de un adulto, tanto en el colegio como en casa, ya que de no ser así, podría en cierto momento traer consecuencias contrarias a lo esperado. Como lo evidencian este estudio y los otros que se han mencionado, la utilización de aulas virtuales es un factor que normalmente aumenta la motivación del aprendizaje de una segunda lengua.

CAPÍTULO V: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1. CONCLUSIONES

Primera: El uso del aula virtual como herramienta pedagógica tiene una influencia positiva en el aprendizaje del inglés en cursos de educación primaria en contextos socioeconómicos vulnerables. Así lo ratifica el hecho de que, para la muestra estudiada en esta investigación, el valor del coeficiente de Correlación Rho de Spearman revela una correlación altamente positiva entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del grado quinto de primaria en el colegio distrital Almirante Padilla, ubicado en una zona periférica de la ciudad Bogotá. Por otra parte, los resultados obtenidos en la prueba final de inglés muestran avances en la conceptualización y en el uso apropiado de la lengua. Ahora bien, no obstante este buen resultado, es importante tener presente que en el caso de estudiantes de primaria el uso de las TIC debe ser razonablemente moderado.

Segunda: Si bien el papel de la escuela no debe limitarse a la simple adquisición de conocimientos, no es menos cierto que para lograr desenvolverse en la sociedad contemporánea, el hombre de hoy “necesita adquirir y aprender conocimientos y

habilidades” que le permitan insertarse en esa sociedad y alcanzar sus metas (Borda, 2015, p, 70). Esto significa que la escuela de hoy debe seguir incentivando el aprendizaje conceptual, para lo cual las aulas virtuales resultan ser una herramienta pedagógica muy útil, tal como lo corroboran diversos estudios. En esta investigación el valor obtenido para el coeficiente de Correlación Rho de Spearman muestra una correlación positiva, ubicada en el rango de muy fuerte y perfecta, entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje conceptual del idioma inglés en estudiantes de quinto de primaria. Como ya se señaló en la conclusión anterior, además del resultado estadístico, los estudiantes que se beneficiaron con el uso del aula virtual y de las actividades propuestas dentro de este estudio, mostraron mejores resultados de los esperados en la prueba final de inglés.

Tercera: Además de los conceptos, en el mundo de hoy es muy importante saber qué hacer con lo que se sabe y cuándo es el momento de usar determinados conceptos. En otras palabras, es necesario desarrollar un aprendizaje procedimental, ya que el saber hacer es una habilidad muy apreciada en el mundo de hoy. Y el saber hacer, o mejor el saber usar un idioma adecuadamente abre muchas puertas, no sólo a nivel laboral, sino también a nivel social. De acuerdo con los resultados obtenidos, el uso de un aula virtual incide positivamente en el aprendizaje procedimental del inglés. Así lo confirma el valor obtenido para el coeficiente de Correlación Rho de Spearman, según el cuál hay una clara correlación positiva entre la utilización del aula virtual y el aprendizaje procedimental del idioma inglés en niños de quinto de primaria. Adicionalmente tanto el resultado en la prueba final como la mejora en la entrega de ejercicios y tareas asignadas a través del aula.

Cuarta: Un elemento que hoy se resalta mucho en nuestra sociedad es la importancia de la actitud ante la vida, y esto incluye también la actitud ante el estudio. Cabe preguntarse entonces: ¿qué puede hacer un docente para fomentar una actitud positiva hacia el estudio, hacia el conocimiento? Por los resultados obtenidos en este estudio, es posible afirmar que el uso de un aula virtual incide de manera positiva en el desarrollo del aprendizaje actitudinal del idioma inglés, lo que a su vez puede ayudar a mejorar los resultados académicos y subir la autoestima de niños y niñas que viven en condiciones de vulnerabilidad, como es el caso de los estudiantes del Colegio distrital Almirante

Padilla. Para las docentes de estos grupos ha sido grato ver cómo los niños y las niñas mostraron una motivación mayor por aprender el idioma gracias a las actividades desarrolladas en el aula virtual.

5.2. RECOMENDACIONES

Primera: Se recomienda a los docentes de inglés el uso de las TIC, en especial el uso de aulas virtuales para la enseñanza del idioma inglés. El hecho de que los resultados de este estudio arrojen una confiabilidad del 99%, comprueba –sin lugar a dudas- que con el uso del aula virtual se obtienen resultados positivos en el aprendizaje del idioma inglés, y podría decirse que en el de cualquier lengua extranjera. Igualmente se recomienda a los investigadores interesados en el tema desarrollar estudios similares en otros contextos y con estudiantes de otros grados, de tal manera que esas experiencias, si son igualmente positivas, puedan replicarse en diferentes colegios, ya sean públicos o privados.

Segunda: Se recomienda también que docentes e investigadores trabajen conjuntamente en el diseño y uso de aulas virtuales para incentivar el desarrollo del espíritu investigativo, la creatividad, el pensamiento crítico y, por consiguiente, el aprendizaje conceptual ya sea del idioma inglés o de cualquier otra asignatura.

Tercera: Se recomienda que los docentes y las instituciones educativas fomenten el uso de aulas virtuales para desarrollar el aprendizaje procedimental, ya que ello puede redundar positivamente en los niveles de logro académico de toda la comunidad estudiantil. Y en relación con los investigadores, es importante ahondar en el concepto de aprendizaje procedimental como tal y de qué maneras o con qué estrategias se puede fomentar su desarrollo.

Cuarta: Por último, dada la importancia -demostrada en este estudio- del aprendizaje actitudinal, se recomienda a docentes e investigadores tomar en cuenta esta dimensión para mejorar los procesos de enseñanza y para buscar nuevas formas de despertar una actitud positiva hacia el estudio y hacia la vida en general.

CAPITULO VI: FUENTES DE INFORMACION

6.1. Fuentes Bibliográficas

Alzamora, I.; Calderón, J. P.; Del Águila, C. & La Rosa, L. (2007) *La Investigación Científica para la Tesis de Postgrado en Salud y áreas afines*. Lima.

Borda V., J. (2015). *Relaciones entre fracaso escolar y factores socioculturales en inmigrantes latinoamericanos*. Tesis doctoral. Pamplona. Universidad Pública de Navarra.

Díaz, F. & Hernández, G. (1998). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista*. México: McGraw-Hill.

González, A; Esnaola, F. & Martín, M. (2012). *Propuestas educativas mediadas por tecnologías digitales*. EUNLP. Buenos Aires.

Hernández, R.; Fernández, C. & Baptista, L. (2003) *Metodología de la Investigación*. 3ª Edición. Mc Graw-Hill Interamericana. México.

Nieto, S. (2012) *Principios, métodos y técnicas esenciales para la investigación educativa*. Madrid: Dykinson.

Richards, J. C. & Rodgers, Th. (2001). *Approaches and methods in language teaching. Second edition*. Cambridge University Press. London and New York.

6.2. Fuentes Electrónicas

Batista, J. & Finol, A. (2005). Perspectivas teóricas para la enseñanza del inglés técnico en un aula Multimedia, Maracaibo, Venezuela. Recuperado de redalyc.uaemex.mx/.../ForazarDescargaArchivo.jsp

Bula, G. (1988). Lineamientos Curriculares Ministerio de Educación Nacional de Educación. Recuperado de www.mineducacion.gov.co/1621/article-89869.html

- Calo, Ma. ; Sosa, A.; Valdez, V. y Yepes, Y. (2007, mayo, 2007) Teoría del Funcionalismo. Recuperado de <http://hallidayfuncionalismo.blogspot.com/2007/05/los-actos-de-habla-primitivos-en-el-nio.html>.
- Cardona, G. (2002). Tendencias educativas para el siglo XXI, educación virtual, online y @learning. Elementos para la discusión. *EDUTEC. Revista Electrónica de Tecnología Educativa. No. 15*.
- Córdova, J. (2013). Interrogantes y objetivos de la investigación. Recuperado de: <http://www.emagister.com/curso-elaboracion-proyectos-investigacion/interrogantes-objetivos-investigacion>.
- Cuevas, J. (2007). Problemáticas y desafíos en la utilización efectiva de un virtual Classroom para el aprendizaje del idioma inglés. Recuperado de http://www.utemvirtual.cl/nodoeducativo/wpcontent/uploads/2009/01/tesisjuancuevas_octubre2008final.pdf
- García, G. y otros. (2012). Los Objetos Virtuales de aprendizaje en la enseñanza de vocabulario básico de inglés en el grado cuarto de primaria. Pereira Colombia. Recuperado de <http://biblioteca.ucp.edu.co:8080/jspui/handle/10785/1221>
- García-Valcárcel, A., Basilotta, V. y López, C. (2014). Las TIC en el aprendizaje colaborativo en el aula de Primaria y Secundaria. *Comunicar. Revista Científica de Educomunicación. No. 42, V. XXI; 65-74*. Recuperado de: <https://www.revistacomunicar.com/verpdf.php?numero=42&articulo=42-2014-06>
- Granados, W. (2010). “Las Hipótesis y las variables”. Recuperado de <http://www.slideshare.net/wernerruben/las-hipotesis-y-las-variables>
- Hernández, C. (2015) Técnicas e instrumentos de investigación cualitativa – SlideShare
Recuperado de www.slideshare.net/Nakhu/tecnicas-e-instrumentos-250773
- Lamarca, M. (2013). Hipertexto. Recuperado de www.hipertexto.info/documentos/hipertexto.htm

- Mariana, (2013). Lengua materna, segunda lengua, lengua extranjera. Recuperado de: <http://www.idiomasextranjeros.es/lengua-materna-segunda-lengua-lengua-extranjera/>
- Martínez, M.; Herrera, E. y Cabrera, J. (1998). Las NTIC como medio de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en las carreras de ingeniería. Guantánamo, Cuba. Recuperado de www.quadernsdigitals.net/datosweb/hemeroteca/r.../7012.html.
- Marqués, P. (1999). Concepciones sobre el aprendizaje. Recuperado de: <http://www.peremarques.net/aprendiz.htm>
- Ministerio de Educación Nacional de Colombia (2006). Formar en Lenguas extranjeras: inglés. Recuperado de: http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-115375_archivo.pdf.
- Munévar Q., F. I. (2009). Creación de un micro mundo interactivo en una institución educativa rural. *Revista Latinoamericana de Estudios Educativos*, Vol 5., No. 1. 155-177. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=134115204008>.
- Neif, S., & Espina, J. (2006). Ética Informática en la Sociedad de la Información. *REDALYC, Revista venezolana de gerencia*, 11, (36), 559-579. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/290/29003604.pdf>
- Nieto, M. (2010). Guía para facilitar el Planteamiento del Problema de la Investigación. Recuperado de http://www.integrando.org.ar/investigando/el_problema.htm
- Olivares, J. (2008). "Formulación de Hipótesis". Recuperado de <http://www.slideshare.net/olivaresmtro/formulación-de-hipótesis>.
- Parra, V. & Simancas, R. (2015). Aprendizaje del inglés desde los estilos de aprendizaje mediado por recursos educativos abiertos. Barraquilla, Colombia. Recuperado de: <http://repositorio.cuc.edu.co/xmlui/handle/11323/639>
- Pérez, E. (2006). "Las webquests como elemento de motivación para los alumnos de educación secundaria obligatoria en la clase de lengua extranjera (inglés)".

Recuperado de: www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/1292/05.EMPP_CAP_5.pdf.
Acceso en mayo 2016.

PLS, Ramboll Management (2004). Studies in the Context of the E-learning Initiative: Virtual Models of European Universities (Lot). Draft Final Report to the EU Commission, DG Education y Culture". Consultado agosto 2008, Recuperado de http://www.elearningeuropa.info/extras/pdf/virtual_models.pdf

Redacción el Colombiano. (2014). "*Colombia fue calificado con nivel bajo en dominio del inglés*". Recuperado en febrero 12 de 2014 de: www.elcolombiano.com.

Rosal, Carmen. (1990) Recuperado de: <http://es.scribd.com/doc/54238716/19/Situacion-o-Realidad-Problematica>

Roseel, S. (13 de mayo de 2005) El Diseño de Investigación. [mensaje en un blog].
Recuperado de <http://www.fh.userena.cl/>

Salazar, A. (octubre de 2013). Método de cálculo del tamaño de la muestra - Análisis de datos. Recuperado de <http://www.analisis-de-datos.com/Blog/calculo-del-tamano-de-la-muestra.html>

Scagnoli, N. (2009). Estrategias para Motivar el Aprendizaje Colaborativo en Cursos a Distancia. Recuperado de: <https://www.ideals.illinois.edu/bitstream/handle/2142/10681/aprendizaje-colaborativo-scagnoli.pdf>

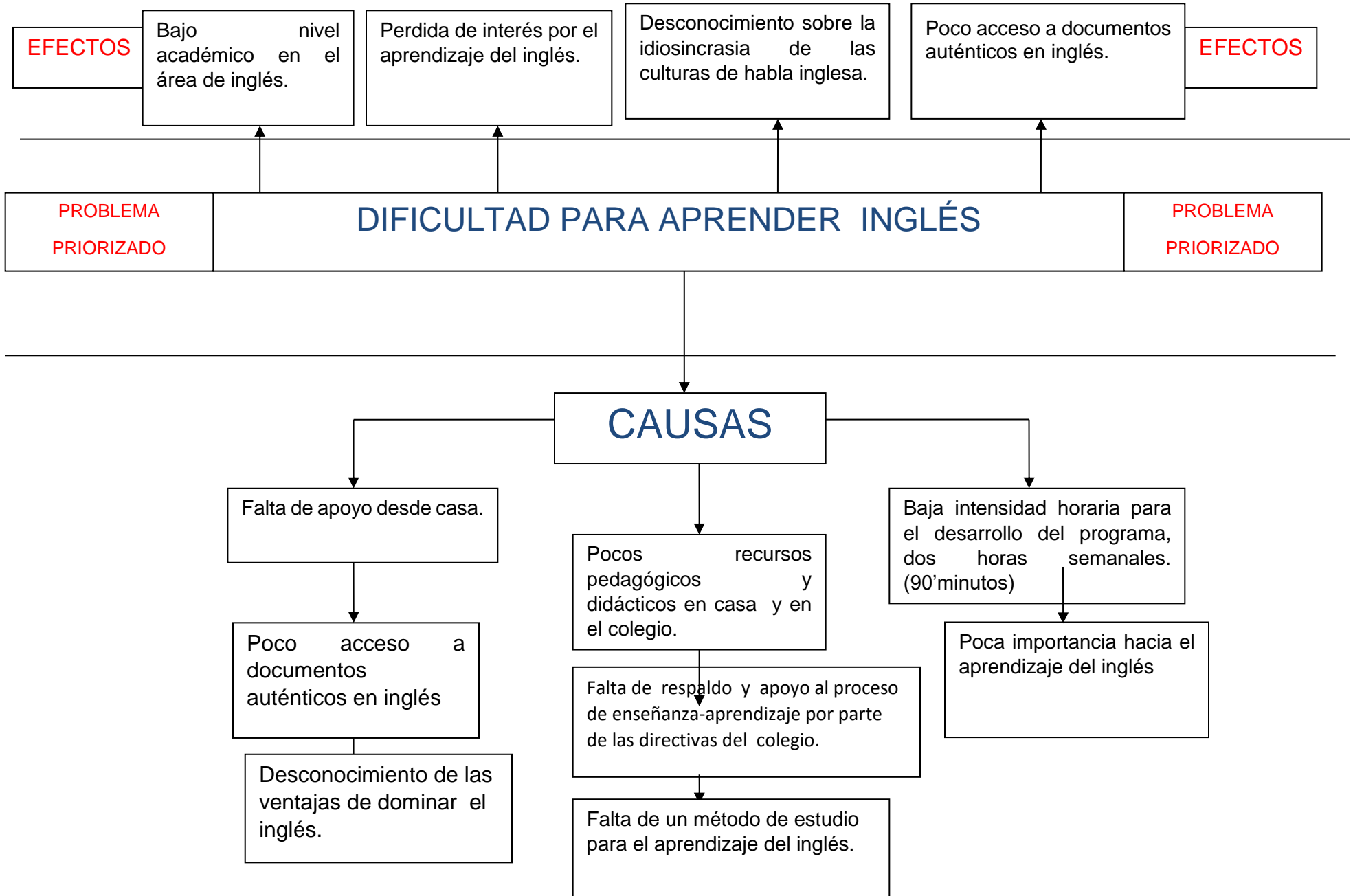
Suárez, M. (2004). Cálculo del tamaño de la muestra. Recuperado de: <http://www.monografias.com/trabajos87/calculo-del-tamano-muestra/calculo-del-tamano-muestra.shtml#ixzz2LisfPLcf>

Turoff, M. (1995). International Conference on Computer Assisted Instruction ICCAI'95. Recuperado de <https://web.njit.edu/~turoff/Papers/DesigningVirtualClassroom.html>.

ANEXOS

- Anexo 1. Árbol del problema.**
- Anexo 2. Matriz de consistencia.**
- Anexo 3. Interpretación instrumentos de medición.**
- Anexo 4. Encuesta.**
- Anexo 5. Cuestionario**
- Anexo 6. Prueba de seguimiento.**
- Anexo 7. Prueba de salida.**
- Anexo 8. Puntuaciones promedio**
- Anexo 9. Registro fotográfico.**
- Anexo 10. Cronograma de actividades.**
- Anexo 11. Juicio de expertos.**
- Anexo 12. Cartas de autorización.**

1. Árbol del problema



2. Matriz de consistencia

Problema general:	Objetivo general:	Hipótesis general:
¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio Distrital Almirante Padilla?	Determinar la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio Distrital Almirante Padilla en Bogotá.	La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio Distrital Almirante Padilla.
Problemas específicos:	Objetivos específicos:	Hipótesis específicas:
<ul style="list-style-type: none"> ❖ ¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje conceptual del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla? ❖ ¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje procedimental del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla? ❖ ¿Cuál es la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje actitudinal del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante padilla? 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Determinar la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje conceptual del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla. ❖ Determinar la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje procedimental del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla. ❖ Determinar la relación entre la utilización del aula virtual con el aprendizaje actitudinal del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante padilla. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje conceptual del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla ❖ La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje procedimental del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla. ❖ La utilización del aula virtual se relaciona significativamente con el aprendizaje actitudinal del inglés en estudiantes del grado quinto de primaria del colegio distrital Almirante Padilla.

3. Interpretación instrumentos de medición

INSTRUMENTO	Aprendizaje Conceptual	Aprendizaje procedimental	Aprendizaje actitudinal
Encuesta	1, 7, 14	2, 3, 4, 6, 8, 12, 15	5, 9, 10, 11, 13
Cuestionario	1, 4, 5, 13	7, 8, 11, 12, 14	2, 3, 9, 10, 15
Prueba de seguimiento	1, 2, 6, 7, 9, 14	3, 4, 8, 12	5, 10, 11, 13, 15
Prueba de salida	1, 2, 3, 4, 5...15	-----	-----
Autoevaluación	3	1, 2	4, 5, 6






4. Encuesta

COLEGIO ALMIRANTE PADILLA
 BÁSICA PRIMARIA JORNADA DIURNA
 ÁREA: HUMANIDADES – INGLÉS

DOCENTE: AMPARO GONZÁLEZ CANO – LUZ BETTY ORTIZ



Lea cuidadosamente la siguiente **Encuesta** y marca sólo una respuesta.

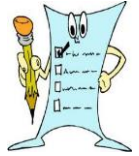
	 SI	 NO	 NO SABE
1. Cree que el uso del Aula Virtual le ayudará a mejorar su rendimiento académico en inglés.			
2. El uso del Aula Virtual le ayudará a mejorar el uso de las herramientas tecnológicas.			
3. El uso del Aula Virtual le ayudará a desarrollar actividades para mejorar su nivel académico.			
4. El uso del Aula Virtual le brindará oportunidades para hacer trabajo en equipo.			
5. El uso del Aula Virtual lo motivará a realizar actividades solo por su cuenta.			
6. El uso del Aula Virtual lo ayudará a buscar información sobre las culturas de habla inglesa.			
7. Las actividades que realiza el profesor le ayudan a mejorar su nivel académico.			
8. El uso de dibujos, canciones, afiches y películas le ayuda aprender el Inglés			
9. Las horas semanales de inglés son suficientes para el aprendizaje de inglés.			
10. Cree que hoy en día es importante saber inglés.			
11. Las actividades propuestas por el profesor son fáciles.			
12. Usa el nuevo vocabulario en otros contextos.			
13. Cree que la metodología empleada para la enseñanza del inglés es buena e interesante.			
14. Leer y escuchar material a diario en inglés del Aula Virtual ayudará a mejorar su nivel académico.			
15. Con los temas trabajados en el Aula Virtual podrá crear nuevas actividades.			

5. Cuestionario






COLEGIO ALMIRANTE PADILLA
BASICA PRIMARIA JORNADA DIURNA
AREA: HUMANIDADES – INGLÉS

DOCENTE: AMPARO GONZÁLEZ CANO – LUZ BETTY ORTIZ



Lea cuidadosamente el siguiente **Cuestionario** y marca sólo una respuesta

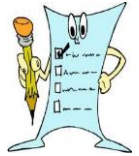
	 SI	 NO	 NO SABE
1. Cree que el uso del computador (herramientas) en la clase de inglés ayuda al aprendizaje del idioma.			
2. Con el uso del computador en la clase de inglés, se motiva más para aprender mejor.			
3. Una clase con el uso del computador (herramientas tecnológicas) es mejor que una con un método tradicional. (Sin computadores).			
4. La tecnología brinda variedad de material y de herramientas para el aprendizaje del inglés.			
5. El uso de la tecnología en la clase de inglés ayuda a mejorar el nivel académico.			
6. Es mejor hacer actividades en el computador que en el cuaderno o en guías.			
7. Al finalizar un tema estas en capacidad que aplicar lo aprendido.			
8. Lee y sigue las instrucciones de las actividades.			
9. Le gustan y le interesan las tareas que su profesor de inglés le propone.			
10. Le gusta repasar a diario el vocabulario en inglés aprendido en clase.			
11. Puede crear nuevas oraciones siguiendo un modelo.			
12. Entiende y sigue los comandos básicos en inglés.			
13. Puede leer y comprender textos cortos en inglés.			
14. Puede escribir textos cortos en inglés.			
15. Realiza las tareas que le propone su profesor de inglés.			

6. Prueba de seguimiento.






COLEGIO ALMIRANTE PADILLA
 BASICA PRIMARIA JORNADA DIURNA
 AREA: HUMANIDADES – INGLÉS

DOCENTE: AMPARO GONZÁLEZ CANO – LUZ BETTY ORTIZ



Lea cuidadosamente la siguiente **prueba de seguimiento** y seleccione sólo una respuesta

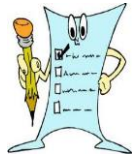
	 SI	 NO	 NO SABE
1. El uso del Aula Virtual le ayudó a mejorar su rendimiento académico en inglés.			
2. El uso del Aula Virtual le ayudó a aprender más vocabulario.			
3. El uso del Aula Virtual le ayudó a desarrollar actividades para mejorar su nivel académico.			
4. El uso del Aula Virtual le permitió hacer trabajo en equipo.			
5. El uso del Aula Virtual lo motivó a realizar actividades por su cuenta.			
6. El uso del Aula Virtual lo ayudó a conocer sobre las culturas de habla inglesa.			
7. Las actividades planteadas en el Aula Virtual le ayudaron a entender textos cortos en inglés.			
8. El uso del Aula Virtual le ayudó a mejorar su habilidad tecnológica.			
9. El manejo del Aula Virtual estaba diseñado para el nivel de los conocimientos tecnológicos que usted tenía.			
10. El uso del Aula Virtual le incremento su gusto por aprender inglés.			
11. Las actividades en el Aula Virtual fueron interesantes.			
12. Las instrucciones para hacer las actividades en el Aula Virtual fueron fáciles.			
13. Con el uso del Aula Virtual mejoro su interés por realizar las tareas propuestas por el profesor.			
14. El uso del Aula Virtual le ayudó a mejorar su nivel de lectura..			
15. El uso del Aula Virtual le incremento su responsabilidad por realizar las tareas de inglés.			

¡Gracias por su colaboración!





7. Prueba de salida
COLEGIO ALMIRANTE PADILLA
BASICA PRIMARIA JORNADA DIURNA
AREA: HUMANIDADES – INGLÉS
DOCENTE: AMPARO GONZÁLEZ CANO – LUZ BETTY ORTIZ
FIFTH GRADE ENGLISH FINAL EXAM - 2014



NAME: _____ **GRADE:** _____ **DATE:** _____

A. READ THE FOLLOWING TEXT AND ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS.

MEET THE KINGS



King's family live in a big beautiful house. There are four, Jill who is the mother, works at the University as an English teacher. Now, she is preparing the dinner in the kitchen. She likes fruits so much.

Dave is the father who is a teacher too. But he teaches music at the college. Now, he is playing the guitar in the living room. He likes so much salad.

Carol is the sister who studies computer science in the university. She is studying in her bedroom. She likes hamburgers

Gary king is the brother who studies at the college. He likes playing soccer and watching TV so much. Now he is practicing soccer in the yard. He likes hot dogs.

All family likes watching TV together and eats pasta, French fries and drinks soda.

1. Where is the father?

- a. kitchen



- b. bedroom
- c. living room
- d. yard

2. Where is Carol?

- a. kitchen
- b. bedroom
- c. living room
- d. yard



3. What does the family like to eat?

- a. hot dogs
- b. hamburgers

- c. salad
 - d. pasta and French fries.
4. What does Dave like to eat?
- a. hot dogs
 - b. hamburgers
 - c. salad
 - d. pasta and French fries

5. What does Jill do?
- a. a teacher
 - b. a student
 - c. a soccer player
 - d. a musician

6. What does Carol do?
- a. a computer science student
 - b. a teacher
 - c. a musician

d. a cooker

B. LOOK AT THE PICTURE AND ANSWER THE QUESTIONS.



7.

Where is the ball?

- a. It is under the table.

- b. It is in the table.
- c. It is on the table.
- d. It is next to the table.

8. Where is the cat?
- a. It is behind the sofa.
 - b. It is next to the sofa.
 - c. It is on the sofa.
 - d. It is under the sofa.

C. LOOK AT THE PICTURE AND ANSWER THE QUESTIONS.



9. What does the father wear?

- a. He wears a coat, pants and a hat.

- b. He wears a t-shirt and shorts.
- c. He wears pants and a sweater.
- d. He wears pants, sweater and boots.

10. What does the sister wear?

- a. She wears a dress, a sweater and boots.



- b. She wears a t- shirt, shorts and sandals.
- c. She wears a coat, a hat and boots.

- d. She wears pants, a sweater and shoes.

D. LOOK AT THE PICTURES AND CHOOSE THE CORRECT NAME.

11. He is a _____.

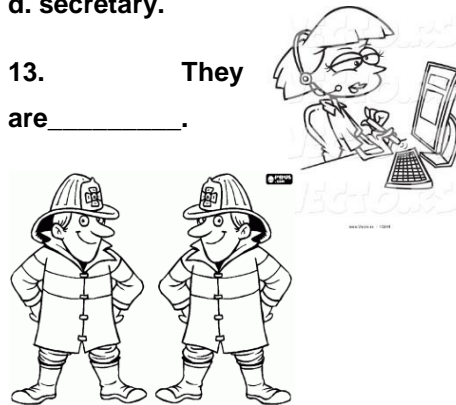
- a. doctor.

- b. cook.
- c. nurse.
- d. vet.

12. She is a _____.

- a. teacher.
- b. doctor.
- c. dentist.
- d. secretary.

13. They are _____.



- a. doctors.
- b. teachers.
- c. firefighters.

- d. business men.

14. Add. (+)

316	189	
169	215	
		?

- a. eight hundred eighty nine.
- b. eight hundred nine.
- c. eight hundred ninety nine.
- d. eight hundred fifty nine.

15. Subtract. (-)

1,315	506	
629	109	
		?

- a. two hundred eighty nine.
- b. two hundred nine.
- c. two hundred ninety
- d. two hundred ninety nine.

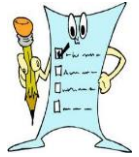
NOTE: READ CAREFULLY THE ANSWERS AND MARK. ONLY ONE.



COLEGIO ALMIRANTE PADILLA
BÁSICA PRIMARIA JORNADA DIURNA

ÁREA: HUMANIDADES – INGLÉS



DOCENTE: AMPARO GONZÁLEZ CANO – LUZ BETTY ORTIZ



ENGLISH SELF-EVALUATION- FINAL TERM FIFTH GRADE - 2014

Name: _____ Date: _____ Score: _____

Make a cross “x” in the corresponding answer according to your classwork during this 1st term.

CRITERIA	YES 	NO 
1. I can write sentences using verb Be in a specific environment. (weather)		
2. I can add and subtract numbers from one to one thousand.		
3. I can identify jobs, rooms in a house and locate objects in it.		
4. I can work in class.		
5. I can bring my materials to the class.		
6. I can be organized and discipline.		

8. Puntuaciones promedio.

Preguntas	Promedio de los 64 alumnos para cada una de las quince preguntas sobre los aprendizajes y la utilización del aula virtual.			
	Aprendizaje conceptual del inglés	Aprendizaje procedimental del inglés	Aprendizaje actitudinal del inglés	Utilización del aula virtual
1.	2.2	2.1	2.4	3.2
2.	2.3	2.4	2.5	3.2
3.	2.9	2.4	2.3	3.4
4.	2.7	2.6	2.8	2.8
5.	3.1	2.7	3.1	3.4
6.	3.6	2.8	3.6	3.6
7.	3.5	2.7	3.4	3.7
8.	3.4	3.5	3.3	3.5
9.	3.5	3.3	3.8	3.7
10.	3.6	3.5	3.6	3.9
11.	3.5	4.2	4.1	4.2
12.	3.6	4.3	4.2	4.1
13.	3.8	4.6	4.6	4.4
14.	3.7	4.7	4.7	4.7
15.	3.9	4.8	4.9	4.9

9. Registro fotográfico



10. Cronograma de actividades.

CTIVIDADES REALIZADAS	2012				2013												2014																							
	AGO		SEPT		ENE				FEB				OCT				NOV				DIC				ENE				FEB				MAR				ABR			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Planteamiento del tema de investigación																																								
Planteamiento del problema																																								
Justificación de la investigación																																								
Presentación de la Hipótesis y variables																																								
Diseño de la investigación																																								
El problema y la estructura teórica																																								
Variables y diseño																																								
Muestra, muestreo e instrumentos																																								
El proyecto de la investigación																																								
Segunda revisión proyecto de la investigación																																								
Tercera revisión planteamiento del problema																																								
Tercera revisión Marco teórico																																								
Tercera revisión Metodología																																								
Aspectos Administrativos del proyecto																																								
Anexos-Matrices y variables																																								
ACTIVIDADES PENDIENTES																																								
Construcción de instrumentos para recoger datos																																								
Validación de los instrumentos																																								
Diseño del programa																																								
Presentación del proyecto																																								
Aplicación de la prueba de entrada																																								
Aplicación del programa																																								
Aplicación de la prueba de salida																																								
Tabulación estadística																																								
Elaboración de conclusiones																																								
Elaboraciones de sugerencias																																								
Elaboración del informe final																																								
Pre sustentación y sustentación																																								

11. Juicio de expertos.



**JUICIO DE EXPERTOS
INSTRUMENTO DE VALIDACIÓN**

I. DATOS GENERALES

- 1.1. Apellidos y nombres Velandia Sierra Beatoz
 1.2. Cargo e Institución donde labora: Docente "Jefe de área" I.E.D. La Merced
 1.3. Nombre del Instrumento de Evaluación: Cuestionario: 1, 2, 3, y Prueba de Salida
 1.4. Título: "UTILIZACIÓN DEL AULA VIRTUAL Y SU RELACIÓN CON EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL GRADO QUINTO DE PRIMARIA, COLEGIO ALMIRANTE PADILLA, BOGOTÁ 2014"
 1.5. Autor del Instrumento: Amparo González y Luz Betty Ortiz

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0-20%	Regular 21-40%	Buena 41-60%	Muy buena 61-80%	Excelente 81-100%
1. CLARIDAD	Están formulados con un lenguaje claro y apropiado.					X
2. OBJETIVIDAD	Están expresados en conductas observables, medibles y evaluables.					X
3. ACTUALIDAD	Adecuados a los intereses de los estudiantes.					X
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.					X
5. SUFICIENCIA	Involucra los aprendizajes cognitivos, procedimentales y actitudinales del inglés.					X
6. INTENCIONALIDAD	Adecuados para evaluar los aprendizajes y la motivación de los estudiantes.				X	
7. CONSISTENCIA	Las preguntas están relacionadas con los 3 aprendizajes del inglés.				X	
8. COHERENCIA	Entre los cuestionarios, la prueba de salida y los aprendizajes del inglés.				X	
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación.					X

II. OPINIÓN DE APLICABILIDAD: Instrumentos bien elaborados, prácticos, pertinentes y confiables
 III. PROMEDIO DE VALORACIÓN: 93/100

Bogotá, Julio de 2014	<u>20999812</u>	<u>[Firma]</u>	<u>310589260</u>
Lugar y Fecha	DNI	Firma del Experto	Teléfono



**JUICIO DE EXPERTOS
INSTRUMENTO DE VALIDACIÓN**

I. DATOS GENERALES

1.1. Apellidos y nombres Juan Camilo Ebratt García
 1.2. Cargo e Institución donde labora: Docente Inglés Colegio La Merced IED
 1.3. Nombre del Instrumento de Evaluación: Cuestionario 1, 2, 3, y Prueba de Salida
 1.4. Título "UTILIZACIÓN DEL AULA VIRTUAL Y SU RELACIÓN CON EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL GRADO QUINTO DE PRIMARIA. COLEGIO ALMIRANTE PADILLA, BOGOTÁ 2014"
 1.5. Autor del Instrumento: Amparo González y Luz Betty Ortiz

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0 -20%	Regular 21- 40%	Buena 41-60%	Muy bueno 61-80%	Excelente 81- 100%
1. CLARIDAD	Están formulados con un lenguaje claro y apropiado.					✓
2. OBJETIVIDAD	Están expresados en conductas observables, medibles y evaluables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuados a los intereses de los estudiantes.				✓	
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.					✓
5. SUFICIENCIA	Involucra los aprendizajes cognitivos, procedimentales y actitudinales del inglés.				✓	
6. INTENCIONALIDAD	Adecuados para evaluar los aprendizajes y la motivación de los estudiantes.					✓
7. CONSISTENCIA	Las preguntas están relacionadas con los 3 aprendizajes del inglés.					✓
8. COHERENCIA	Entre los cuestionarios, la prueba de salida y los aprendizajes del inglés.					✓
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación.					✓

II. OPINIÓN DE APLICABILIDAD: Me parece que estos instrumentos, son muy pertinentes para la labor docente, y son fáciles de aplicar
 III. PROMEDIO DE VALORACIÓN: 93%

Bogotá, julio de 2014 41'806.575 [Firma] 313 4061413
 Lugar y Fecha DNI Firma del Experto Teléfono

ANEXO 12: CARTAS DE AUTORIZACION

**JUICIO DE EXPERTOS
INSTRUMENTO DE VALIDACIÓN**

I. DATOS GENERALES

1.1. Apellidos y nombres Becerra Lopez Dannah
 1.2. Cargo e Institución donde labora: Docente Inglés Universidad ECCI
 1.3. Nombre del Instrumento de Evaluación: Cuestionario 1, 2, 3, y Prueba de Salida
 1.4. Título "UTILIZACIÓN DEL AULA VIRTUAL Y SU RELACIÓN CON EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL GRADO QUINTO DE PRIMARIA. COLEGIO ALMIRANTE PADILLA, BOGOTÁ 2014"
 1.5. Autor del Instrumento: Amparo González y Luz Betty Ortiz

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente 0 -20%	Regular 21- 40%	Buena 41-60%	Muy bueno 61-80%	Excelente 81- 100%
1. CLARIDAD	Están formulados con un lenguaje claro y apropiado.					✓
2. OBJETIVIDAD	Están expresados en conductas observables, medibles y evaluables.					✓
3. ACTUALIDAD	Adecuados a los intereses de los estudiantes.					✓
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica.				✓	
5. SUFICIENCIA	Involucra los aprendizajes cognitivos, procedimentales y actitudinales del inglés.				✓	
6. INTENCIONALIDAD	Adecuados para evaluar los aprendizajes y la motivación de los estudiantes.					✓
7. CONSISTENCIA	Las preguntas están relacionadas con los 3 aprendizajes del inglés.					✓
8. COHERENCIA	Entre los cuestionarios, la prueba de salida y los aprendizajes del inglés.					✓
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación.					✓

II. OPINIÓN DE APLICABILIDAD: Es un instrumento funcional y confiable
 III. PROMEDIO DE VALORACIÓN: 96%

Bogotá, julio de 2014 52'009.251 [Firma] 3186 270267
 Lugar y Fecha DNI Firma del Experto Teléfono

DIRECCION CALLE 76ª SUR 1D-59 Este

TELEFONO 7672628 - 7672629 - 7672634



Bogotá, julio 10 de 2014

Señores Padres de familia:

Nos es grato informales que las Docentes AMPARO GONZALEZ CANO y LUZ BETTY ORTÍZ BUITRAGO, se encuentran realizando su Maestría en Informática educativa , para lo cual están llevando a cabo la implementación de un Aula Virtual , con el fin de mejorar el nivel académico y motivar a los estudiantes en el aprendizaje del inglés.

Para esta investigación los estudiantes deben desarrollar las actividades propuestas por las docentes en el Aula Virtual, las cuales se realizarán en su hora de clase y con el uso del computador como herramienta.

Att:

WILSON SUAREZ

Rector

=====

Implementación del Aula Virtual

Yo _____ identificado con la cédula de ciudadanía No. _____ acudiente del estudiante _____ del curso _____ autorizo a mi hijo (a) para que forme parte del proyecto de investigación sobre la utilización del Aula Virtual en la clase de inglés, que están trabajando las profesoras AMPARO GONZÁLEZ CANO y LUZ BETTY ORTÍZ BUITRAGO.

Acudiente

Tel fijo _____ y/o Celular _____

SECRETARIA DE EDUCACION DISTRITAL
COLEGIO ALMIRANTE PADILLA
INSTITUCION EDUCATIVA DISTRITAL
 cedalmirantepadil5@redp.edu.co

DIRECCION CALLE 76ª SUR 1D-59 Este
TELEFONO 7672628 – 7672629 - 7672634
 Aprobación oficial según resolución 2522
 del 27 de agosto de 2002

ANEXO 12.

**I.E.D. EL RECTOR DEL COLEGIO DISTRITAL ALMIRANTE PEDILLA
CERTIFICA QUE:**

La docente **AMPARO GONZALEZ CANO**, identificada 52.007.617 de Bogotá, y la Docente **LUZ BETTY ORTIZ BUITRAGO**, identificada con la cédula de ciudadanía No. 39.530.119 de Bogotá, planearon, aplicaron y evaluaron su proyecto de investigación **“LA UTILIZACIÓN DEL AULA VIRTUAL COMO HERRAMIENTA PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN ESTUDIANTES DE GRADO QUINTO DE PRIMARIA DEL COLEGIO DISTRITAL ALMIRANTE PADILLA EN BOGOTÁ 2014”** para optar el grado académico de : Maestría en Educación con énfasis en informática educativa, de la escuela de posgrados de la **UNIVERSIDAD PRIVADA NORBERT WIENER** , del PERÚ.

El trabajo se llevó a cabo de la siguiente manera:

1. Diagnóstico: El cual se basó en las hipótesis planteadas para esta investigación y la aplicación de encuestas con el fin de indagar sobre los conocimientos previos acerca de la metodología empleada, la motivación e interés hacia el aprendizaje del inglés.
2. Acercamiento a las herramientas (TIC'S) por medio de actividades propuestas por las docentes.
3. La utilización del Aula Virtual: Para mejorar el nivel académico de los estudiantes y despertar interés y motivación frente al aprendizaje del inglés
4. Análisis de resultados: Por medio de una prueba de salida.
5. Entrega de recomendaciones y sugerencias basado en el análisis de resultados.

La presente se expide a solicitud de las interesadas a los 3 días del mes de marzo del año dos mil catorce (2014).